

**Ersatzteilliste  
Pièces de rechange  
Spare parts list**

**Streuer für Sand, Salz,  
Splitt und Dünger**

**Epandeur de sable, sel,  
gravillon et d'engrais**

**Sand, salt, grit and  
fertiliser spreader**

**UKS**

**80 / 100 / 120**

<b>UKS 80</b>	<b>10001</b>	<b>-</b>
<b>UKS 100</b>	<b>10001</b>	<b>-</b>
<b>UKS 120</b>	<b>10001</b>	<b>-</b>

0615090 C - UKS - 0912E

## **Ihre Ansprechpartner bei RAUCH**

### **Ersatzteil-Service**

Raimund Droll, Michael Huck,  
Simone Detscher, Marion Ernst

07221/985-147  
Fax 07221/985-202

### **Servicezentrum, Kundendienst**

Albert Sucher, Hagen Wiegert,  
Markus Ibach, Werner Ernst

07221/985-250  
Fax 07221/985-203

### **Garantieabwicklung**

Markus Zoller

07221/985-235  
Fax 07221/985-203

### **Streutechnik**

Alfred Wagner, Michael Velten

07221/985-2111 / 2112  
Fax 07221/985-205

# RAUCH LANDMASCHINENFABRIK GMBH, D-76545 SINZHEIM

Ersatzteilliste  
Catalogue P. D. R.  
Spare parts list

Nr. 0615090 C  
UKS-0912E

annulliert und ersetzt  
annule et remplace  
cancels and replaces

Nr. 0615090 B  
UKS-0310E

Symbole	Signes codifiés	Standard symbols	
>	Von ..... bis .....	De ..... à .....	From ..... to .....
>	Bis .....	Jusque .....	Up to .....
>	Ab .....	A partir de .....	From .....
:	Für .....	Pour .....	For .....
<>	Ausser .....	Sauf .....	Except .....
>::<	Bestehend aus .....	Ensemble comprenant .....	Assembly including .....
FIG	Bild	Repère	Figure
Rpl	Ersetzt .....	Remplace .....	Replaces .....
*	Siehe Note	Voir note	See note
> <	Stärke	Epaisseur	Thickness
<->	Länge, Höhe	Longueur, Hauteur	Length, Height
∅	Durchmesser	Diamètre	Diameter
Q?	Stückzahl nach Bedarf	Quantité selon besoin	Quantity as required
OPT	Ausrüstung nach Wunsch	Equipement facultatif	Optional equipment
└	Fahrtrichtung	Sens d'avancement	Direction of travel
↻	Drehrichtung	Sens de rotation	Direction of rotation
ρ	Teilesätze & Baugruppen	Ensemble de pièces	Sub-assemblies & kits

## Bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte immer angeben:

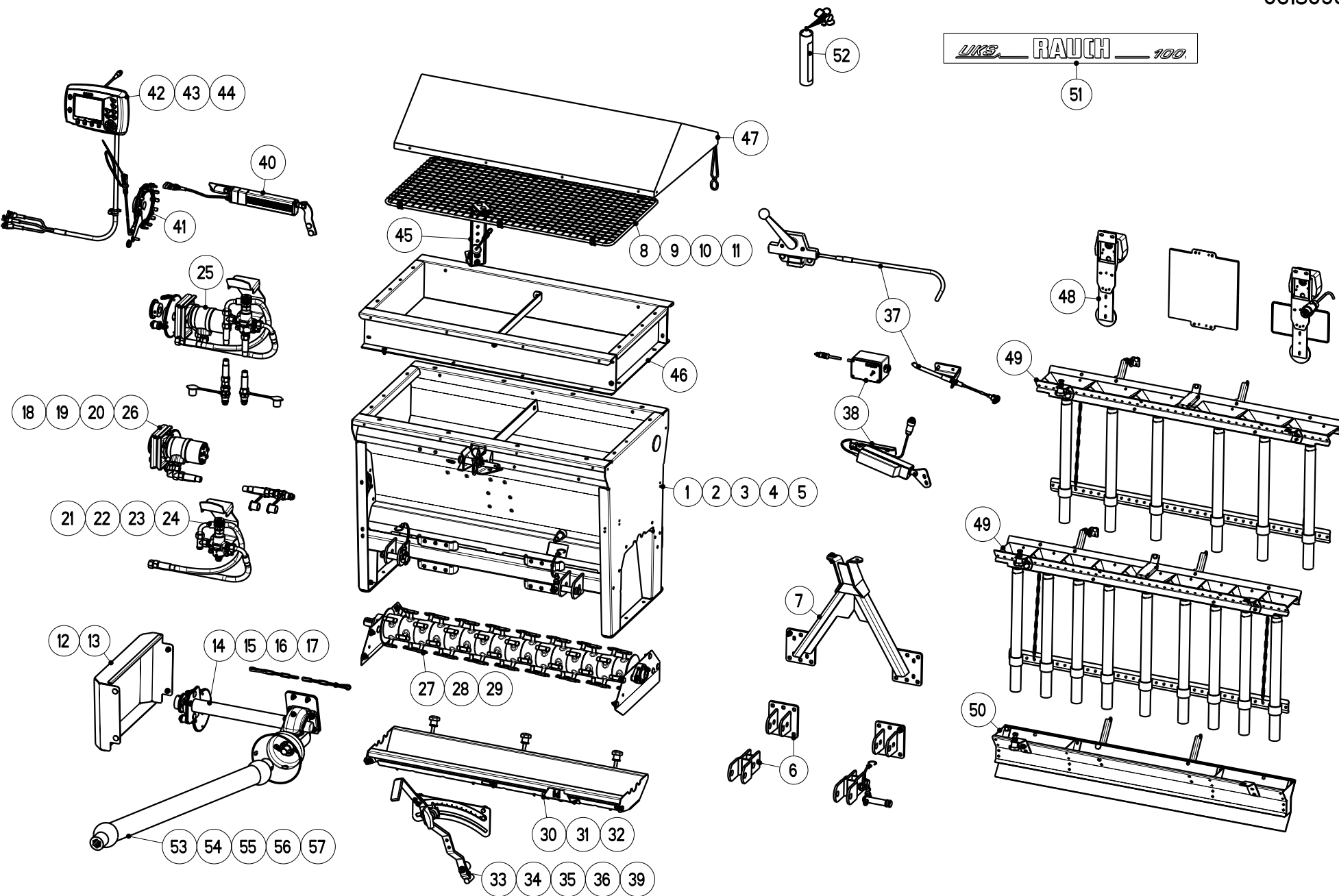
- Die Maschinenummer und den Maschinentyp
- Die Nummer des Teiles
- Die Bezeichnung des Teiles
- Die gewünschte Stückzahl

## Pour commander des pièces de rechange veuillez indiquer:

- Le no. et le type de la machine
- Le numéro de la pièce
- La désignation de la pièce
- La quantité de pièces désirée

## When ordering spare-parts, will you please mention:

- The machine number and machine type
- The part number
- The description of the part
- The quantity of parts



UKS 80 - 100 - 120



Artikelnummer/Version	0615090	C	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0001	E150035	A	Behaelter UKS 80	Groupe Tremie	Group Hopper
Serie	10001 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0002	E150036	A	Behaelter UKS 100 + 120	Groupe Tremie	Group Hopper
Serie	10001 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0003	E150037	A	Behaelter UKS 120-Reisser	Groupe Tremie	Group Hopper
Serie	10001 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0004	E150038	A	Behaelter UKS 100 + 120-Bomag	Groupe Tremie	Group Hopper
Serie	5000 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0005	E150039	A	Behaelter UKS 100 + 120-Hamm	Groupe Tremie	Group Hopper
Serie	10001 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0006	E150040	A	Unterlenkeranschluss Kat. 1 lang-Kat. 1 N kurz	Groupe Chape longue, courte cat. 1	Group Long, short yoke cat. 1
Serie	10001 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0007</b>	<b>E150011</b>	<b>A</b>	<b>Geraetedreieck</b> *	Groupe	<b>Coupleur de attelage</b>	Group	<b>Trapezium</b>
Serie	<b>10001</b> -			Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by				Ers. für/Remplace pour/Replace for
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0008</b>	<b>E150041</b>	<b>A</b>	<b>Schutzgitter</b> <b>UKS 80</b>	Groupe	<b>Grille de protection</b>	Group	<b>Safety screen</b>
Serie	<b>10001</b> -			Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by				Ers. für/Remplace pour/Replace for
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0009</b>	<b>E150042</b>	<b>A</b>	<b>Schutzgitter</b> <b>UKS 100</b>	Groupe	<b>Grille de protection</b>	Group	<b>Safety screen</b>
Serie	<b>10001</b> -			Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by				Ers. für/Remplace pour/Replace for
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0010</b>	<b>E150043</b>	<b>A</b>	<b>Schutzgitter</b> <b>UKS 120</b>	Groupe	<b>Grille de protection</b>	Group	<b>Safety screen</b>
Serie	<b>10001</b> -			Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by				Ers. für/Remplace pour/Replace for
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0011</b>	<b>E150044</b>	<b>A</b>	<b>Schutzgitter</b> <b>UKS 120-Reisser</b>	Groupe	<b>Grille de protection</b>	Group	<b>Safety screen</b>
Serie	<b>10001</b> -			Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by				Ers. für/Remplace pour/Replace for
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0012</b>	<b>E150045</b>	<b>A</b>	<b>Kettenschutz</b> <b>RAL 2002</b>	Groupe	<b>Protecteur de chaine</b>	Group	<b>Chain guard</b>
Serie	<b>10001</b> -			Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by				Ers. für/Remplace pour/Replace for
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0013</b>	<b>E150046</b>	<b>A</b>	<b>Kettenschutz</b> <b>RAL 7021</b>	Groupe	<b>Protecteur de chaine</b>	Group	<b>Chain guard</b>

## RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2012/09/18-14:23:33

Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0014	E150047	A	Antrieb mechanisch-UKS 80	Groupe	Engrenage mecanique	Group Gearing mechanical
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0015	E150048	A	Antrieb mechanisch-UKS 100	Groupe	Engrenage mecanique	Group Gearing mechanical
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0016	E150049	A	Antrieb mechanisch-UKS 120	Groupe	Engrenage mecanique	Group Gearing mechanical
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0017	E150004	A	Getriebe Einzelteile	Groupe	Carter d'entrainement	Group Gearbox
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0018	E150051	A	Antrieb hydraulisch-UKS 80-100-120	Groupe	Engrenage hydraulique	Group Gearing hydraulic
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0019	E150052	A	Antrieb hydraulisch-UKS 100-120 Bomag	Groupe	Engrenage hydraulique	Group Gearing hydraulic
Serie	5000 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0020</b>	<b>E150053</b>	<b>A</b>	<b>Antrieb</b>	Groupe	<b>Engrenage hydraulique</b>	Group	<b>Gearing hydraulical</b>
				<b>hydraulisch-UKS 120 Reisser</b>				
Serie	<b>10001</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by			Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0021</b>	<b>E150034</b>	<b>B</b>	<b>Stromregelventil</b>	Groupe	<b>Valve de reglage du debit</b>	Group	<b>Flow control valve</b>
				<b>UKS 100</b>				
Serie	<b>10001</b>	-	<b>11528</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by			Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0022</b>	<b>E150054</b>	<b>A</b>	<b>Stromregelventil</b>	Groupe	<b>Valve de reglage du debit</b>	Group	<b>Flow control valve</b>
				<b>UKS 100</b>				
Serie	<b>11529</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by			Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0023</b>	<b>E150050</b>	<b>A</b>	<b>Stromregelventil</b>	Groupe	<b>Valve de reglage du debit</b>	Group	<b>Flow control valve</b>
				<b>UKS 120</b>				
Serie	<b>10001</b>	-	<b>11106</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by			Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0024</b>	<b>E150055</b>	<b>A</b>	<b>Stromregelventil</b>	Groupe	<b>Valve de reglage du debit</b>	Group	<b>Flow control valve</b>
				<b>UKS 120</b>				
Serie	<b>11107</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by			Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0025</b>	<b>E150056</b>	<b>A</b>	<b>Antrieb</b>	Groupe	<b>Engrenage hydraulique</b>	Group	<b>Gearing hydraulical</b>
				<b>hydraul.-UKS 100-120 Q-150GB</b>				
				<b>Q</b>				
Serie	<b>10001</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by			Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0026</b>	<b>E150057</b>	<b>A</b>	<b>Kupplungsstecker Flat-Face</b>	Groupe	<b>Embout male</b>	Group	<b>Hydraulic plug</b>
Serie	<b>10001</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by			Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0027</b>	<b>E150058</b>	<b>A</b>	<b>Streuwelle UKS 80</b>	Groupe	<b>Arbre de dosage</b>	Group	<b>Metering shaft</b>
Serie	<b>10001</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by			Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0028</b>	<b>E150059</b>	<b>A</b>	<b>Streuwelle UKS 100</b>	Groupe	<b>Arbre de dosage</b>	Group	<b>Metering shaft</b>
Serie	<b>10001</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by			Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0029</b>	<b>E150060</b>	<b>A</b>	<b>Streuwelle UKS 120</b>	Groupe	<b>Arbre de dosage</b>	Group	<b>Metering shaft</b>
Serie	<b>10001</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by			Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0030</b>	<b>E150061</b>	<b>A</b>	<b>Streuboden UKS 80</b>	Groupe	<b>Fond de tremie</b>	Group	<b>Hopper bottom</b>
Serie	<b>10001</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by			Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0031</b>	<b>E150062</b>	<b>A</b>	<b>Streuboden UKS 100</b>	Groupe	<b>Fond de tremie</b>	Group	<b>Hopper bottom</b>
Serie	<b>10001</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by			Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0032</b>	<b>E150063</b>	<b>A</b>	<b>Streuboden UKS 120</b>	Groupe	<b>Fond de tremie</b>	Group	<b>Hopper bottom</b>

Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0033	E150064	A	Verstelleinrichtung UKS 80 - 300 GB	Groupe	Commandes	Group Adjustment device
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0034	E150065	A	Verstelleinrichtung UKS 100 - 120 Bomag	Groupe	Commandes	Group Adjustment device
Serie	5000 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0035	E150066	A	Verstelleinrichtung UKS 100 - 120 Hamm	Groupe	Commandes	Group Adjustment device
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0036	E150067	A	Verstelleinrichtung UKS 120 Reiser	Groupe	Commandes	Group Adjustment device
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0037	E150012	A	Fernbedienung mechanisch MFB 6 + 7	Groupe	Commande a distance mecha- nique	Group Remote control mechanical
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0038	E150013	B	Fernbedienung elektrisch EF 25	Groupe	Commande a distance elec- trique	Group Remote control electrical
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

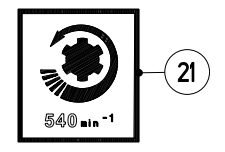
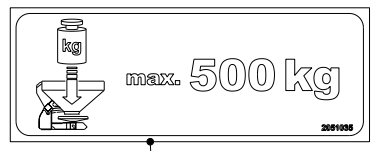
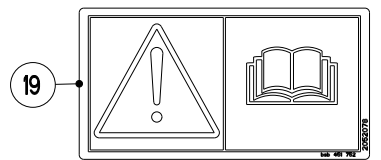
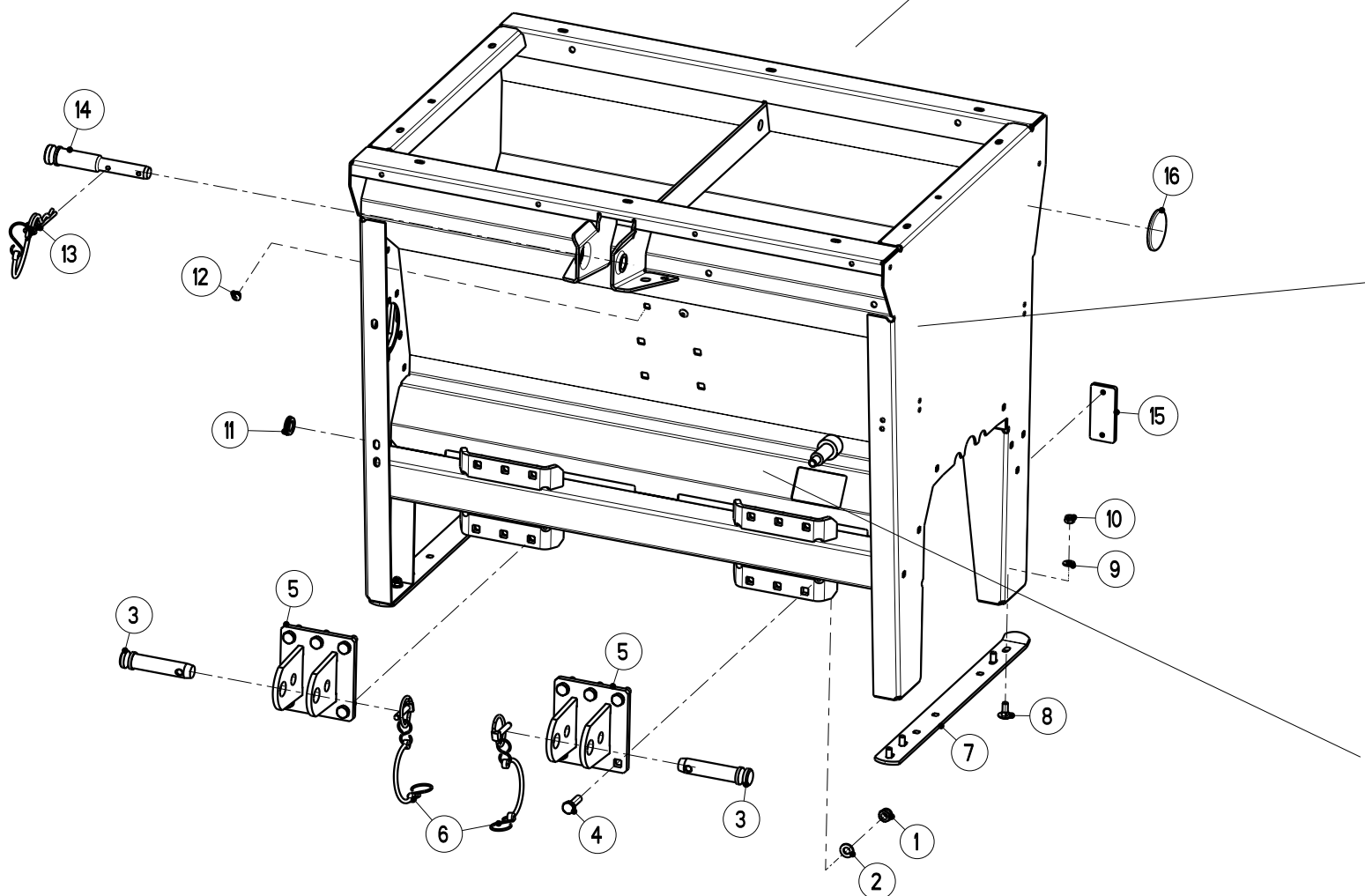
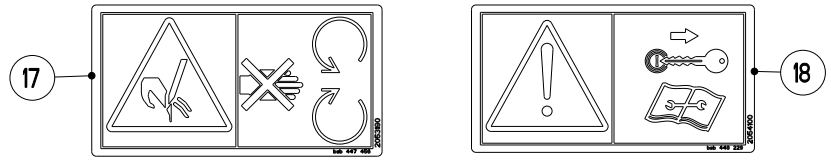
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0039</b>	<b>E150068</b>	<b>A</b>	<b>Verstelleinrichtung UKS 100 Q - 300 GB Q</b>	Groupe	<b>Commandes</b>	Group	<b>Adjustment device</b>
Serie	<b>11529</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by				Ers. für/Remplace pour/Replace for
				*				*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0040</b>	<b>E150069</b>	<b>A</b>	<b>Elektro-Stellzylinder Dosierschieber-Quantron A</b>	Groupe	<b>Verin electrique, vanne de dosage</b>	Group	<b>Electrical actuator, dosage slide</b>
Serie	<b>11529</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by				Ers. für/Remplace pour/Replace for
				*				*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0041</b>	<b>E150070</b>	<b>A</b>	<b>Impulsgeber Quantron A</b>	Groupe	<b>Transmetteur de vitesse</b>	Group	<b>Shaft encoder</b>
Serie	<b>11529</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by				Ers. für/Remplace pour/Replace for
				*				*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0042</b>	<b>E150071</b>	<b>A</b>	<b>Rechner Quantron A</b>	Groupe	<b>Computer Quantron A</b>	Group	<b>Computer Quantron A</b>
Serie	<b>11529</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by				Ers. für/Remplace pour/Replace for
				*				*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0043</b>	<b>E087045</b>	<b>B</b>	<b>Teilesatz Fahrge. Sensor Q. E+K+A-ISOBUS</b>	Groupe	<b>Collection capteur</b>	Group	<b>Sensor kit</b>
Serie	<b>11529</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by				Ers. für/Remplace pour/Replace for
				*				*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0044</b>	<b>E087168</b>	<b>A</b>	<b>Halterung Bedienterminals</b>	Groupe	<b>Support</b>	Group	<b>Support</b>
Serie	<b>11529</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by				Ers. für/Remplace pour/Replace for
				*				*

Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0045</b>	<b>E150072</b>	<b>A</b>	<b>Teilesatz</b>	Groupe	<b>Collection capteur</b>	Group	<b>Sensor kit</b>
				<b>Leermeldesensor</b>				
Serie	<b>11529</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by		Ers. für/Remplace pour/Replace for		*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0046</b>	<b>E150008</b>	<b>A</b>	<b>Aufsatz</b>	Groupe	<b>Rehausse</b>	Group	<b>Extension</b>
				*				
Serie	<b>10001</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by		Ers. für/Remplace pour/Replace for		*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0047</b>	<b>E150009</b>	<b>A</b>	<b>Behälterabdeckung</b>	Groupe	<b>Bache de recouvrement</b>	Group	<b>Hopper cover</b>
				<b>AP 15, 17, 18</b>				
Serie	<b>10001</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by		Ers. für/Remplace pour/Replace for		*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0048</b>	<b>E150010</b>	<b>A</b>	<b>Beleuchtung</b>	Groupe	<b>Installation d'eclairage</b>	Group	<b>Lighting Plant</b>
				<b>BLW 7</b>				
Serie	<b>10001</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by		Ers. für/Remplace pour/Replace for		*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0049</b>	<b>E150014</b>	<b>A</b>	<b>Reihenstreuvorrichtung</b>	Groupe	<b>Dispositif de Localisation en sur</b>	Group	<b>Row equipment</b>
				<b>UKS 120</b>				
Serie	<b>10001</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by		Ers. für/Remplace pour/Replace for		*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0050</b>	<b>E150015</b>	<b>A</b>	<b>Streuvorrichtung</b>	Groupe	<b>Dispositif de Localisation en sur</b>	Group	<b>Row equipment</b>
				<b>UKS 120</b>				
Serie	<b>10001</b>	-		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by		Ers. für/Remplace pour/Replace for		*
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0051</b>	<b>E150016</b>	<b>C</b>	<b>Aufkleber</b>	Groupe	<b>Autocollant</b>	Group	<b>Sticker</b>
				<b>UKS 80/100/120</b>				



Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0052	E087142	A	Teilesatz Lackreparatur	Groupe	Jeu de pieces reparation pain- ture	Group	Parts set paint repair
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0053	2013814	A	Gelenkwelle SD 05 1 3/8"x410xD25	Groupe	Transmission	Group	PTO drive shaft
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	2054860		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0054	2054860	A	Gelenkwelle SD 05 1 3/8"x410xD25	Groupe	Transmission	Group	PTO drive shaft
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	2055796		Ers. für/Remplace pour/Replace for	2013814	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0055	2055796	A	Gelenkwelle AW10-1 3/8"(6)x410xD25/d8	Groupe	Transmission	Group	PTO drive shaft
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	2054860	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0056	0615021	C	Gelenkwelle AW10-1 3/8"x290xD25	Groupe	Transmission	Group	PTO drive shaft
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0057	0615022	C	Gelenkwelle AW10-1 3/8"x360xD25	Groupe	Transmission	Group	PTO drive shaft
Serie	10001 -		Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*		Ers. für/Remplace pour/Replace for	*	

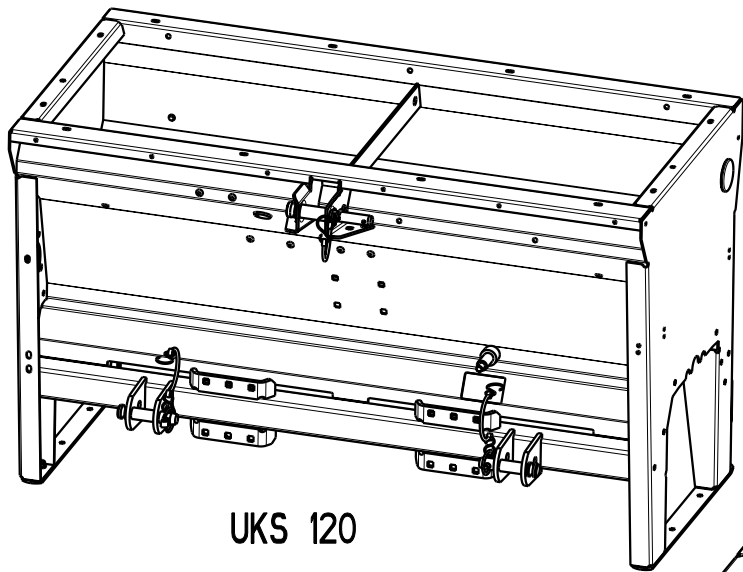




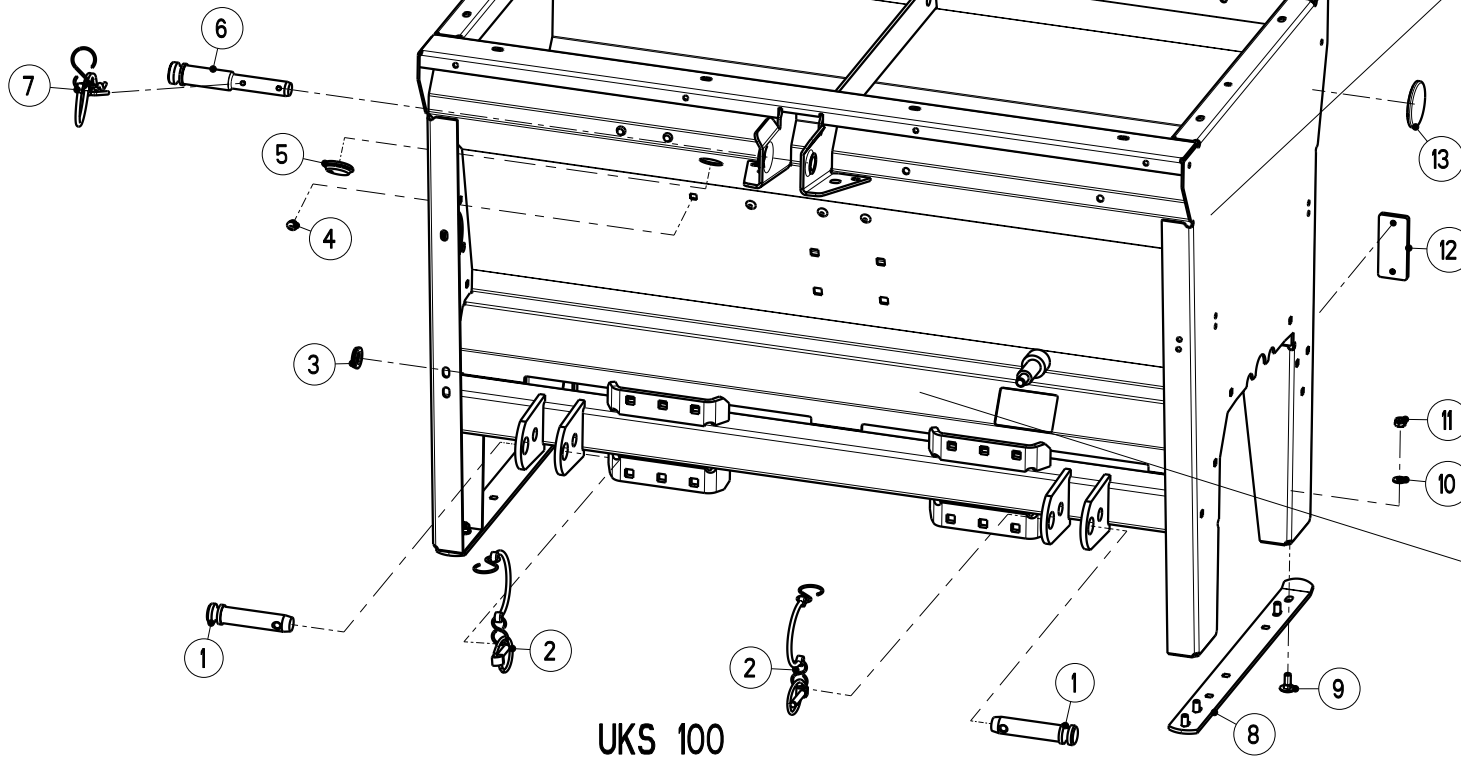
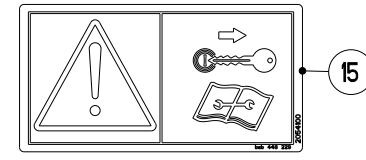
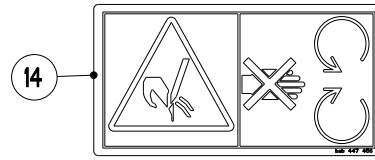
Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0001 E150035</b>	<b>A</b>	<b>Behaelter UKS 80</b>	Groupe <b>Tremie</b>	Group <b>Hopper</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123852	12			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2115641	12			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	2053587	2			Unterlenkerstecker Kat.I	Tourillon inferieur	Lower link pin *
0004	2123744	12			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0005	4151005	2			Unterlenkeranschluss Kat. 1-RAL 7021	Chape cat. 1	Yoke cat. 1 *
0006	2053898	2			Klappstecker+Sicherungsschnur 8x42 DIN 11023	Goupille automatique + lien pvc	Safety pin + pvc cord *
0007	3152032	2			Halteleiste RAL 2002	Tole de fixation	Fixation strip *
0008	2123803	8			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0009	2115639	8			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

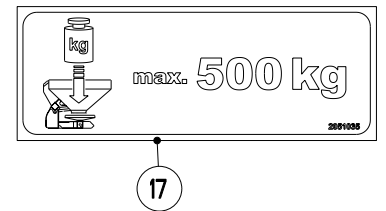
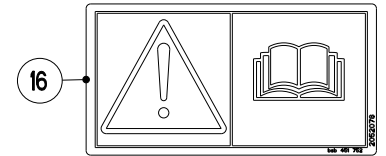
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123770	8			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0011	2057434	1			Verschlussstopfen D=28/26-d1=22x2-H=6.5	Bouchon	Plug *
0012	2053855	2			Verschlussstopfen fuer D=9, Blechdicke 1,5-3,0	Bouchon	Plug *
0013	2053864	1			Federstecker+Sicherungsschnur 5 DIN 11024	Clips + lien pvc	Spring clip + pvc cord *
0014	2053863	1			Oberlenkerstecker Kat.I / II-A4G	Tourillon du 3 eme point	Top link pin *
0015	2044415	2			Rueckstrahler 90x40-rot-zum kleben	Catadioptré	Reflector *
0016	2020186	2			Rueckstrahler D 62-gelb-zum kleben	Catadioptré	Reflector *
0017	2053190	1			Aufkleber Schutzeinrichtung n. oeffnen	Autocollant	Sticker *
0018	2054100	1			Aufkleber Motor abst.Schluessel abziehen	Autocollant	Sticker *
0019	2052078	1			Aufkleber Bedienungsanleitung lesen	Autocollant	Sticker *
0020	2051035	1			Aufkleber Max. Nutzlast 500 kg	Autocollant	Sticker *
0021	2052291	1			Aufkleber Max. Drehzahl 540 min-1-Pf.li.	Autocollant	Sticker *



UKS 120



UKS 100

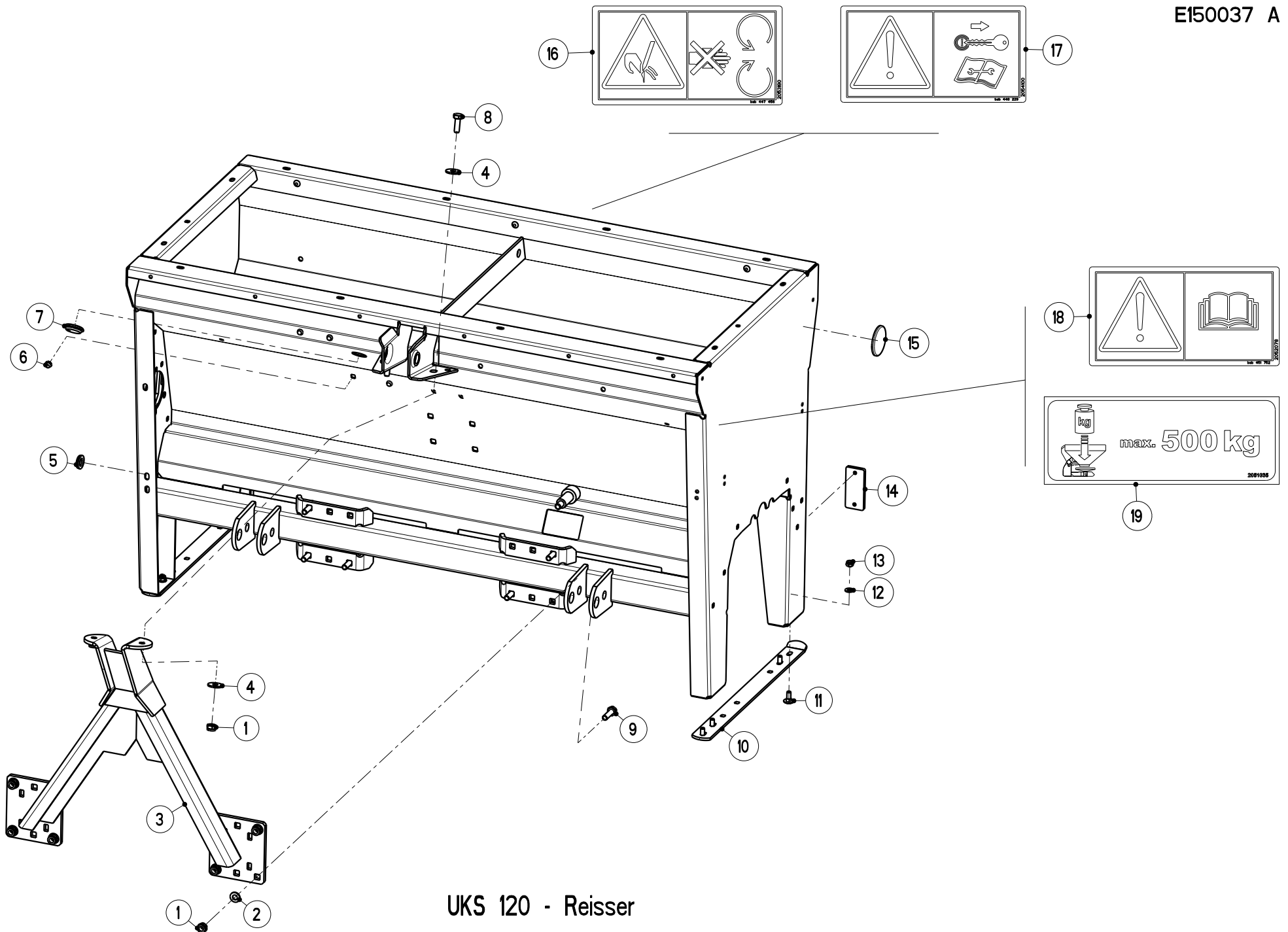


Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0002 E150036</b>	<b>A</b>	<b>Behaelter UKS 100 + 120</b>	Groupe <b>Tremie</b>	Group <b>Hopper</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2053587	2			Unterenkerstecker Kat.I	Tourillon inferieur	Lower link pin *
0002	2053898	2			Klappstecker+Sicherungsschnur 8x42 DIN 11023	Goupille automatique + lien pvc	Safety pin + pvc cord *
0003	2057434	1			Verschlussstopfen D=28/26-d1=22x2-H=6.5	Bouchon	Plug *
0004	2053855	13			Verschlussstopfen fuer D=9, Blechdicke 1,5-3,0	Bouchon	Plug *
0005	2055686	1			Durchfuehrungstuelle f. D=31-Blechd.1,5-3,0-d=6.0	Douille caoutchouc	Rubber socket *
0006	2053863	1			Oberlenkerstecker Kat.I / II-A4G	Tourillon du 3 eme point	Top link pin *
0007	2053864	1			Federstecker+Sicherungsschnur 5 DIN 11024	Clips + lien pvc	Spring clip + pvc cord *
0008	3152032	2			Halteleiste RAL 2002	Tole de fixation	Fixation strip *
0009	2123803	8			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115639	8			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0011	2123770	8			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0012	2044415	2			Rueckstrahler 90x40-rot-zum kleben	Catadioptré	Reflector *
0013	2020186	2			Rueckstrahler D 62-gelb-zum kleben	Catadioptré	Reflector *
0014	2053190	1			Aufkleber Schutzeinrichtung n. oeffnen	Autocollant	Sticker *
0015	2054100	1			Aufkleber Motor abst.Schluessel abziehen	Autocollant	Sticker *
0016	2052078	1			Aufkleber Bedienungsanleitung lesen	Autocollant	Sticker *
0017	2051035	1			Aufkleber Max. Nutzlast 500 kg	Autocollant	Sticker *
0018	2052291	1			Aufkleber Max. Drehzahl 540 min-1-Pf.li.	Autocollant	Sticker *



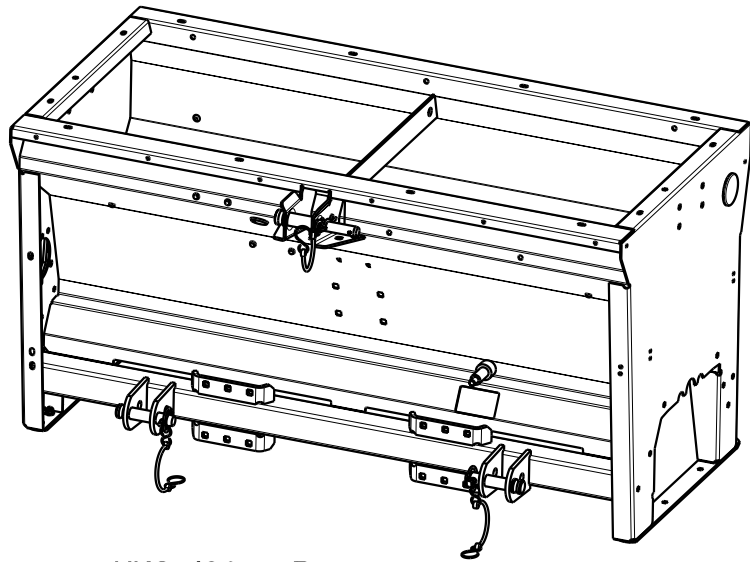


UKS 120 - Reisser

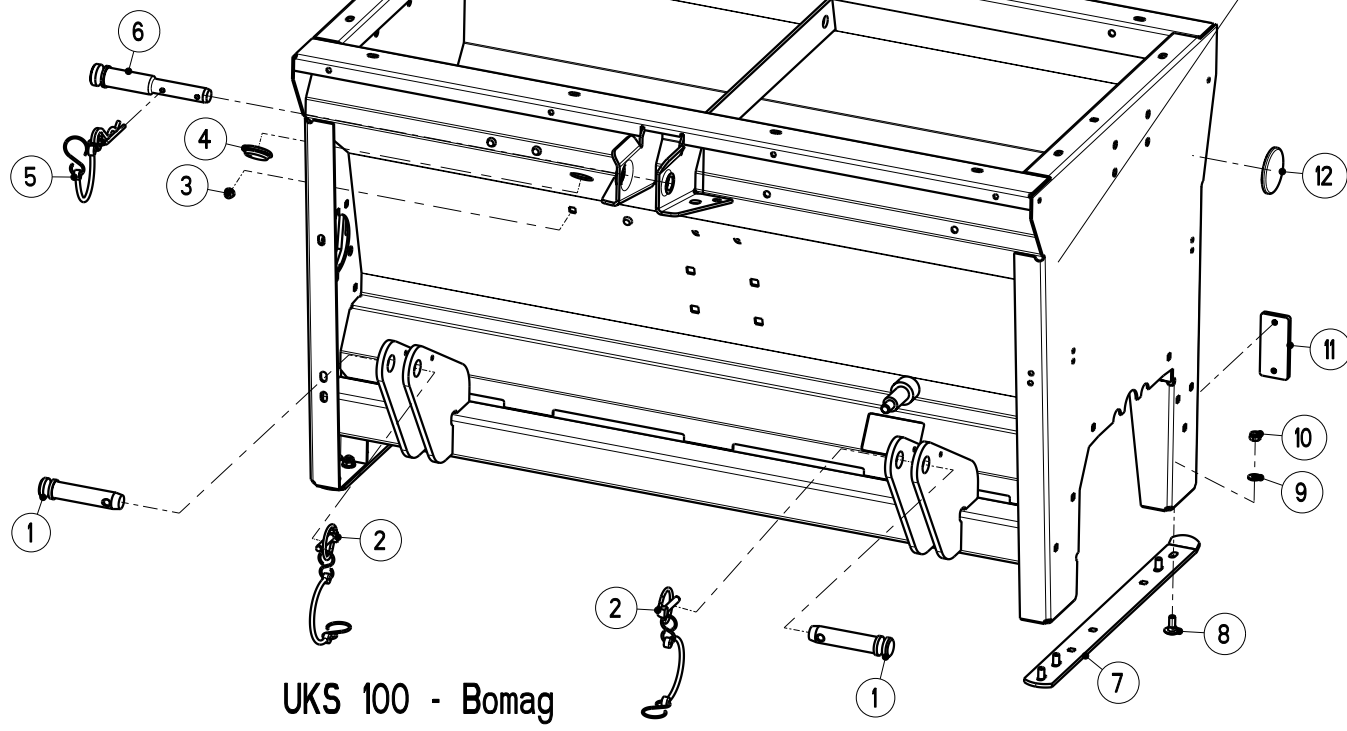
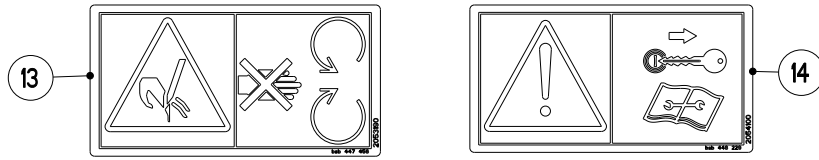
Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0003 E150037</b>	<b>A</b>	<b>Behaelter UKS 120-Reisser</b>	Groupe <b>Tremie</b>	Group <b>Hopper</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123852	8			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2115641	6			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	4153005	1			Geraetedreieck Kat. I	Coupleur de attelage	Trapezium *
0004	2123867	4			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2057434	1			Verschlussstopfen D=28/26-d1=22x2-H=6.5	Bouchon	Plug *
0006	2053855	15			Verschlussstopfen fuer D=9, Blechdicke 1,5-3,0	Bouchon	Plug *
0007	2055686	1			Durchfuehrungstuelle f. D=31-Blechd.1,5-3,0-d=6.0	Douille caoutchouc	Rubber socket *
0008	2123743	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0009	2123744	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

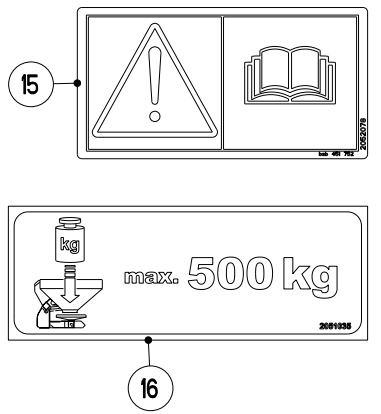
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	3152032	2			Halteleiste RAL 2002	Toile de fixation	Fixation strip *
0011	2123803	8			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0012	2115639	8			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	2123770	8			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0014	2044415	2			Rueckstrahler 90x40-rot-zum kleben	Catadioptré	Reflector *
0015	2020186	2			Rueckstrahler D 62-gelb-zum kleben	Catadioptré	Reflector *
0016	2053190	1			Aufkleber Schutzeinrichtung n. oeffnen	Autocollant	Sticker *
0017	2054100	1			Aufkleber Motor abst.Schluessel abziehen	Autocollant	Sticker *
0018	2052078	1			Aufkleber Bedienungsanleitung lesen	Autocollant	Sticker *
0019	2051035	1			Aufkleber Max. Nutzlast 500 kg	Autocollant	Sticker *



UKS 120 - Bomag



UKS 100 - Bomag

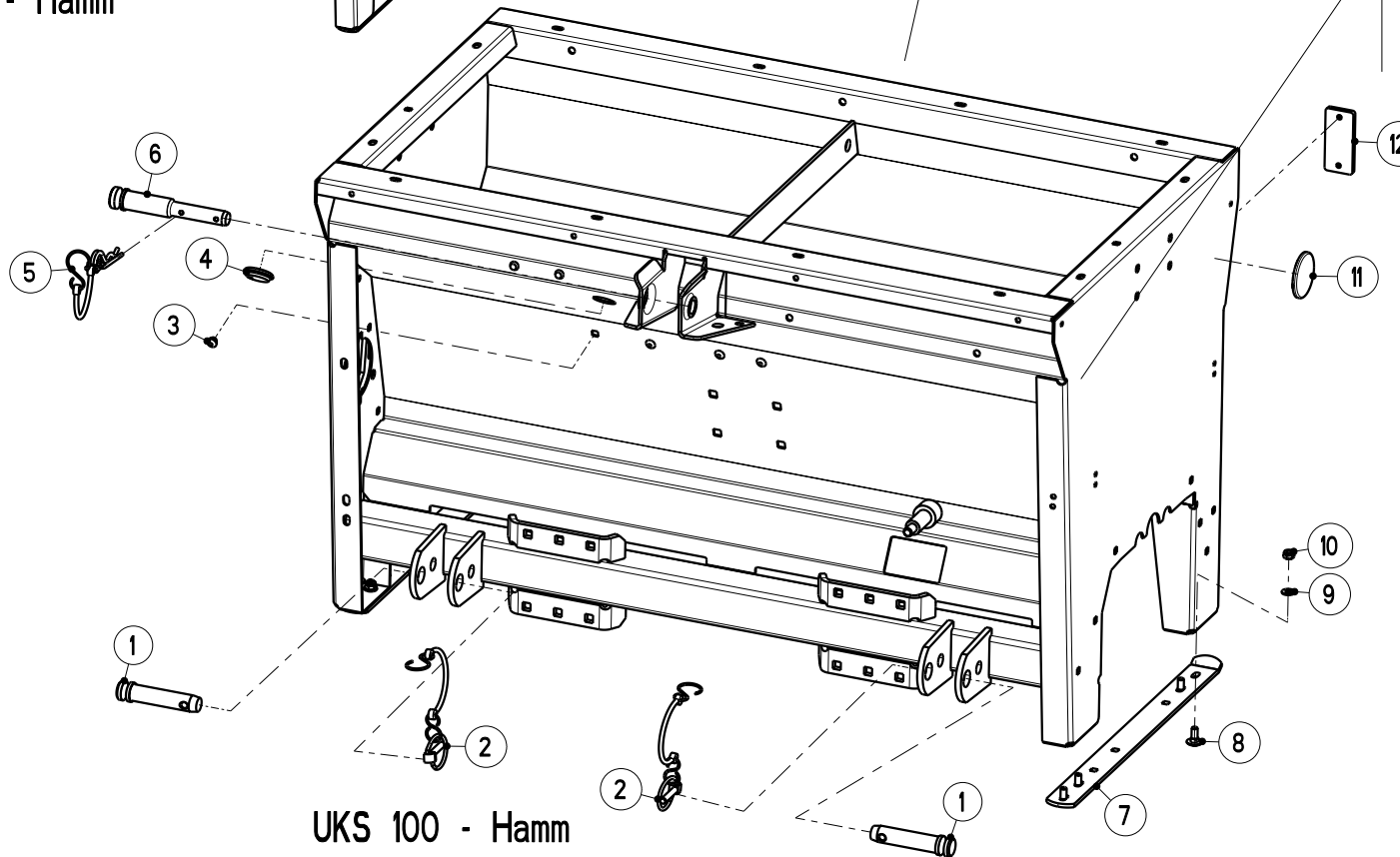
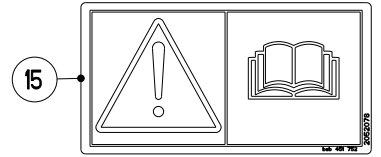
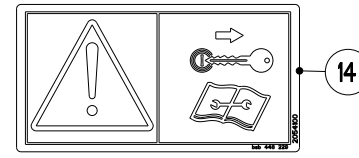
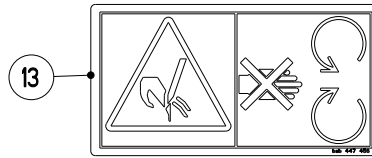
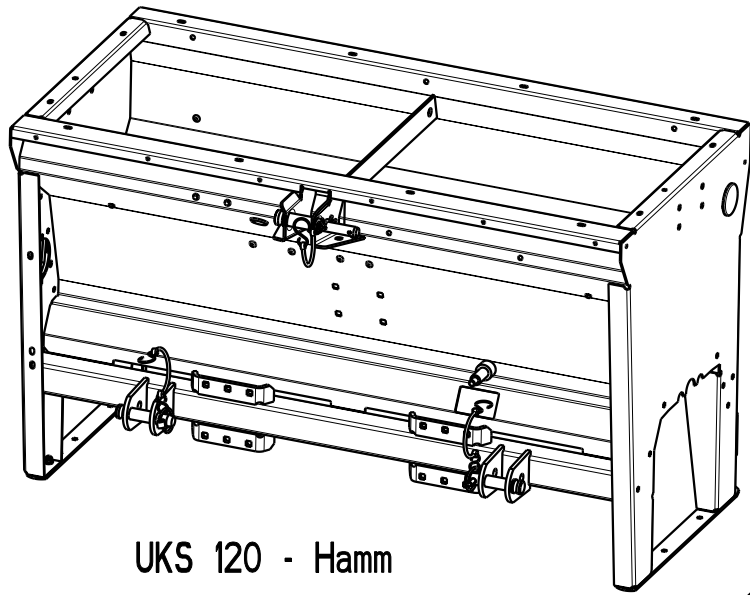


16

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0004 E150038</b>	<b>A</b>	<b>Behaelter</b>	Groupe <b>Tremie</b>	Group <b>Hopper</b>
			<b>UKS 100 + 120-Bomag</b>		
Serie	<b>5000 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2053587	2			Unterenkerstecker Kat.I	Tourillon inferieur	Lower link pin *
0002	2053898	2			Klappstecker+Sicherungsschnur 8x42 DIN 11023	Goupille automatique + lien pvc	Safety pin + pvc cord *
0003	2053855	12			Verschlussstopfen fuer D=9, Blechdicke 1,5-3,0	Bouchon	Plug *
0004	2055686	1			Durchfuehrungstuelle f. D=31-Blechd.1,5-3,0-d=6.0	Douille caoutchouc	Rubber socket *
0005	2053864	1			Federstecker+Sicherungsschnur 5 DIN 11024	Clips + lien pvc	Spring clip + pvc cord *
0006	2053863	1			Oberlenkerstecker Kat.I / II-A4G	Tourillon du 3 eme point	Top link pin *
0007	3152054	2			Halteleiste RAL 7021	Tole de fixation	Fixation strip *
0008	2123803	8			Flachrundschraube DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0009	2115639	8			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123770	8			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0011	2044415	2			Rueckstrahler 90x40-rot-zum kleben	Catadioptre	Reflector *
0012	2020186	2			Rueckstrahler D 62-gelb-zum kleben	Catadioptre	Reflector *
0013	2053190	1			Aufkleber Schutzeinrichtung n. oeffnen	Autocollant	Sticker *
0014	2054100	1			Aufkleber Motor abst.Schluessel abziehen	Autocollant	Sticker *
0015	2052078	1			Aufkleber Bedienungsanleitung lesen	Autocollant	Sticker *
0016	2051035	1			Aufkleber Max. Nutzlast 500 kg	Autocollant	Sticker *

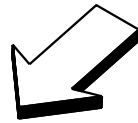
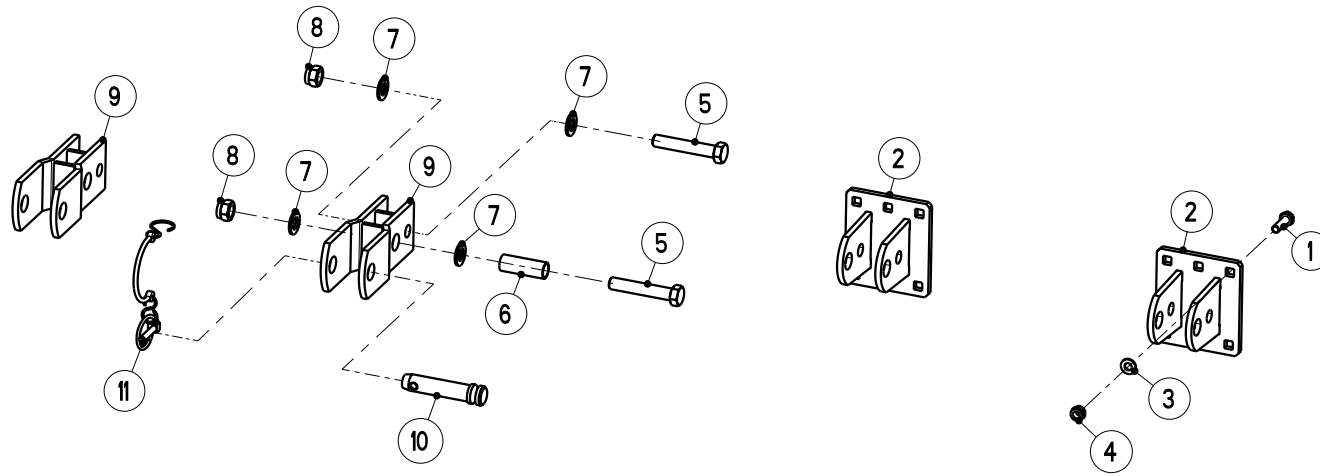


Artikelnummer/Version	0615090	C	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0005 E150039	A	Behaelter UKS 100 + 120-Hamm	Groupe Tremie	Group Hopper
Serie	10001 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2053587	2			Unterenkerstecker Kat.I	Tourillon inferieur	Lower link pin *
0002	2053898	2			Klappstecker+Sicherungsschnur 8x42 DIN 11023	Goupille automatique + lien pvc	Safety pin + pvc cord *
0003	2053855	13			Verschlussstopfen fuer D=9, Blechdicke 1,5-3,0	Bouchon	Plug *
0004	2055686	1			Durchfuehrungstuelle f. D=31-Blechd.1,5-3,0-d=6.0	Douille caoutchouc	Rubber socket *
0005	2053864	1			Federstecker+Sicherungsschnur 5 DIN 11024	Clips + lien pvc	Spring clip + pvc cord *
0006	2053863	1			Oberlenkerstecker Kat.I / II-A4G	Tourillon du 3 eme point	Top link pin *
0007	3152054	2			Halteleiste RAL 7021	Tole de fixation	Fixation strip *
0008	2123803	8			Flachrundschraube DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0009	2115639	8			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *



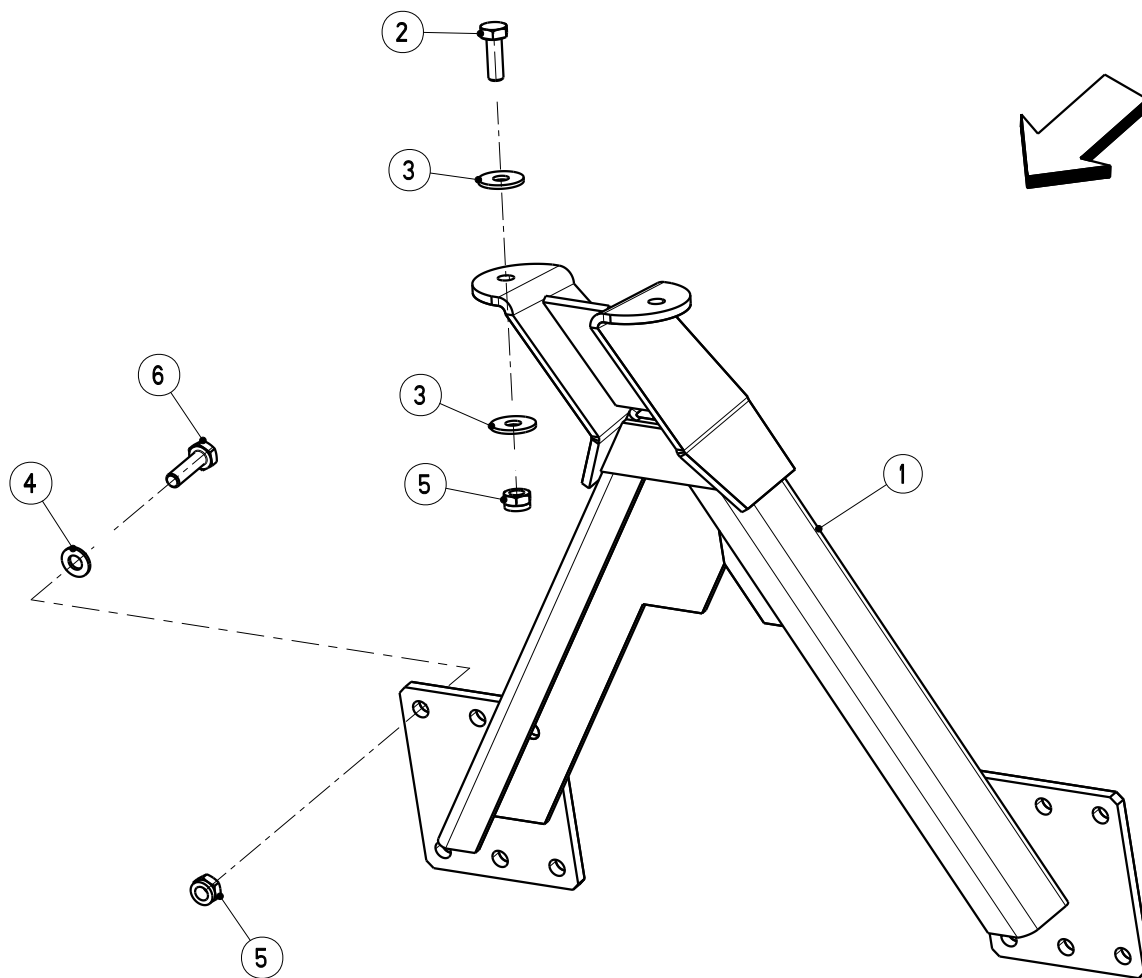
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123770	8			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0011	2020186	2			Rueckstrahler D 62-gelb-zum kleben	Catadioptré	Reflector *
0012	2044415	2			Rueckstrahler 90x40-rot-zum kleben	Catadioptré	Reflector *
0013	2053190	1			Aufkleber Schutzeinrichtung n. oeffnen	Autocollant	Sticker *
0014	2054100	1			Aufkleber Motor abst.Schluessel abziehen	Autocollant	Sticker *
0015	2052078	1			Aufkleber Bedienungsanleitung lesen	Autocollant	Sticker *
0016	2051035	1			Aufkleber Max. Nutzlast 500 kg	Autocollant	Sticker *



Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0006 E150040</b>	<b>A</b>	<b>Unterlenkeranschluss Kat. 1 lang-Kat. 1 N kurz</b>	Groupe <b>Chape longue, courte cat. 1</b>	Group <b>Long, short yoke cat. 1</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

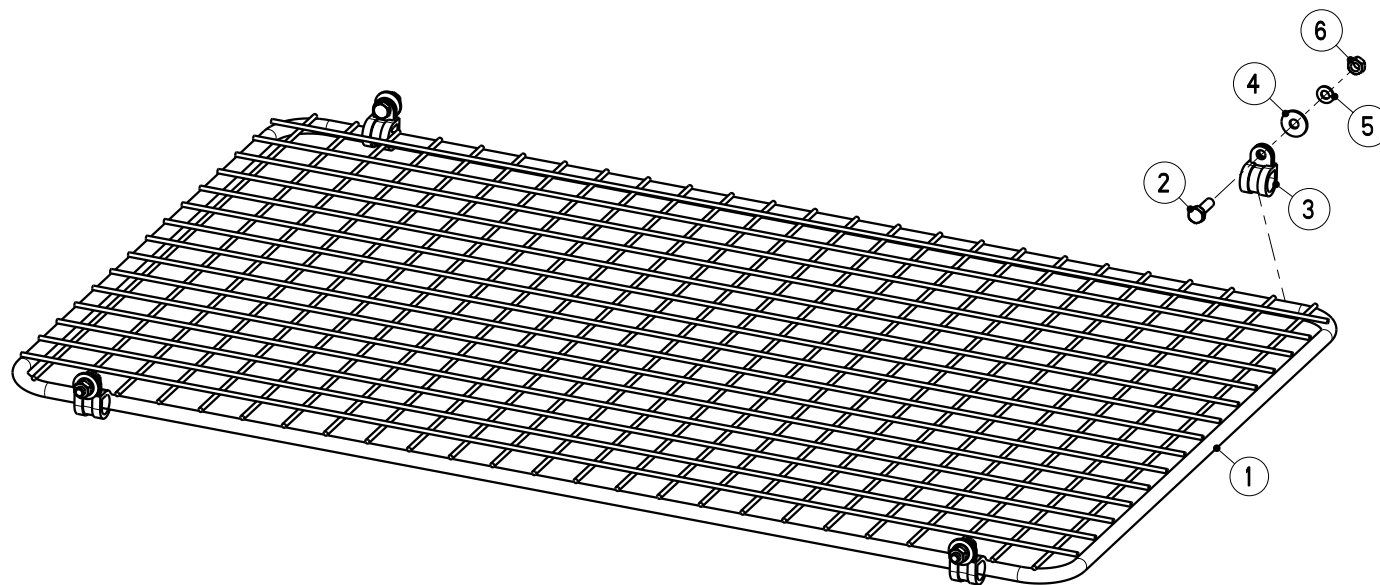
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123744	12			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	4151005	2			Unterlenkeranschluss Kat. 1-RAL 7021	Chape cat. 1	Yoke cat. 1 *
0003	2115641	12			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0004	2123852	12			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0005	2124621	4			Sechskantschraube ISO 4014-M 16x90-8.8-A2F	Vis H	Hexagon screw *
0006	3152049	2			Distanzrohr RAL 7021	Tube entretoise	Spacer *
0007	2123872	8			Scheibe DIN 125-17-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0008	2138409	4			Sechskantmutter DIN 985-M 16-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	4152004	2			Unterlenkeranschluss Kat. 1 lang-RAL 7021	Chape longue cat. 1	Long yoke cat. 1 *

<b>Bild Fig.</b>	<b>Art.-Nr.</b>	<b>St. Qt.</b>	<b>Serie von</b>	<b>Serie bis</b>	<b>Benennung Bezeichnung</b>	<b>Designation Bemerkung/Remarque/Remark</b>	<b>Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by</b>
0010	2053587	2			Unterenkerstecker Kat.I	Tourillon inferieur	Lower link pin *
0011	2053898	2			Klappstecker+Sicherungsschnur 8x42 DIN 11023	Goupille automatique + lien pvc	Safety pin + pvc cord *



Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0007 E150011</b>	<b>A</b>	<b>Geraetedreieck</b>	Groupe <b>Coupleur de attelage</b>	Group <b>Trapezium</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4153005	1			Geraetedreieck Kat. I	Coupleur de attelage	Trapezium *
0002	2123743	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2123867	4			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0004	2015678	6			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2F	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2123852	8			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0006	2123744	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

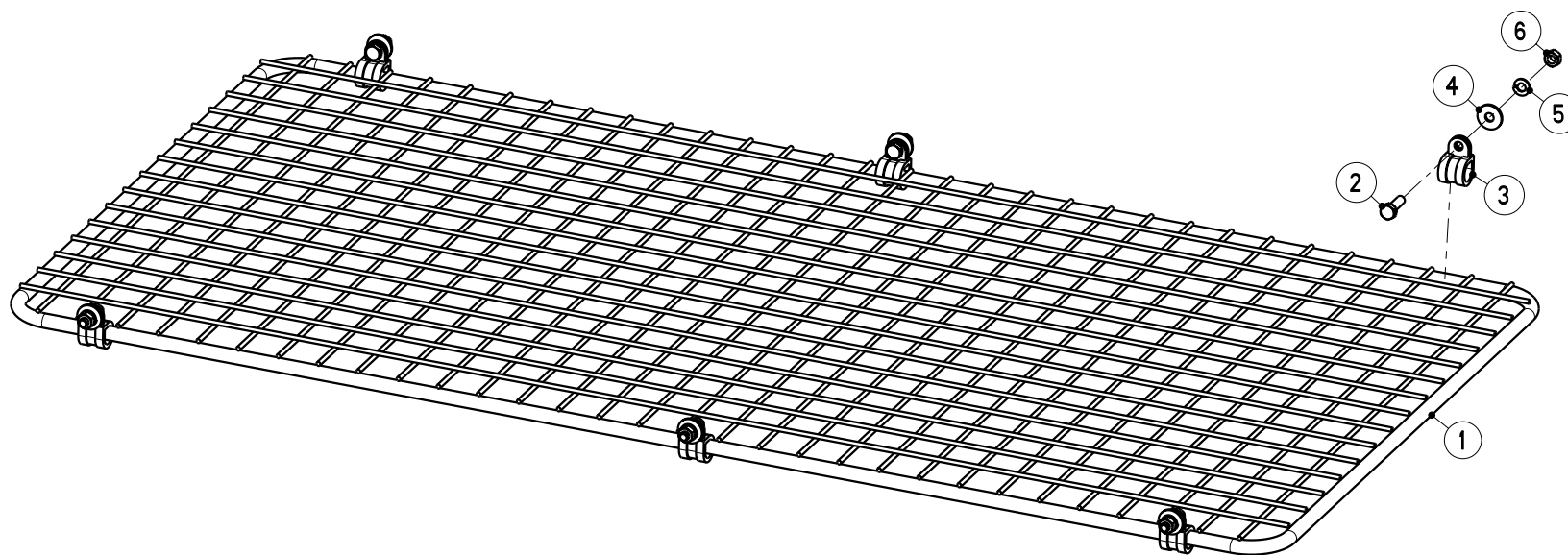


UKS 80

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0008 E150041</b>	<b>A</b>	<b>Schutzgitter UKS 80</b>	Groupe <b>Grille de protection</b>	Group <b>Safety screen</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2053828	1			Schutzgitter 770x482-schwarz	Grille de protection	Safety screen *
0002	2123729	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2052194	4			Rohrschelle D=13-B=15-1.4571-RSGU1.13/15x1	Support de cable	Cable support *
0004	2115637	4			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2115317	4			Federring DIN 127-B 6-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0006	2123762	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *

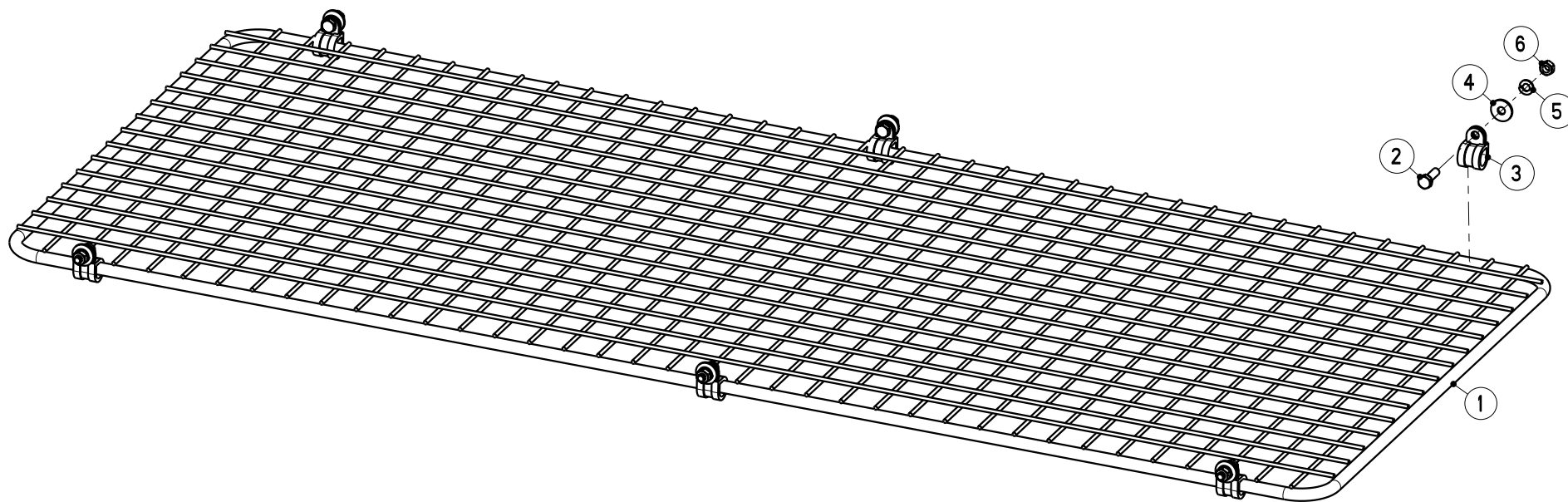




UKS 100

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0009 E150042</b>	<b>A</b>	<b>Schutzgitter UKS 100</b>	Groupe <b>Grille de protection</b>	Group <b>Safety screen</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

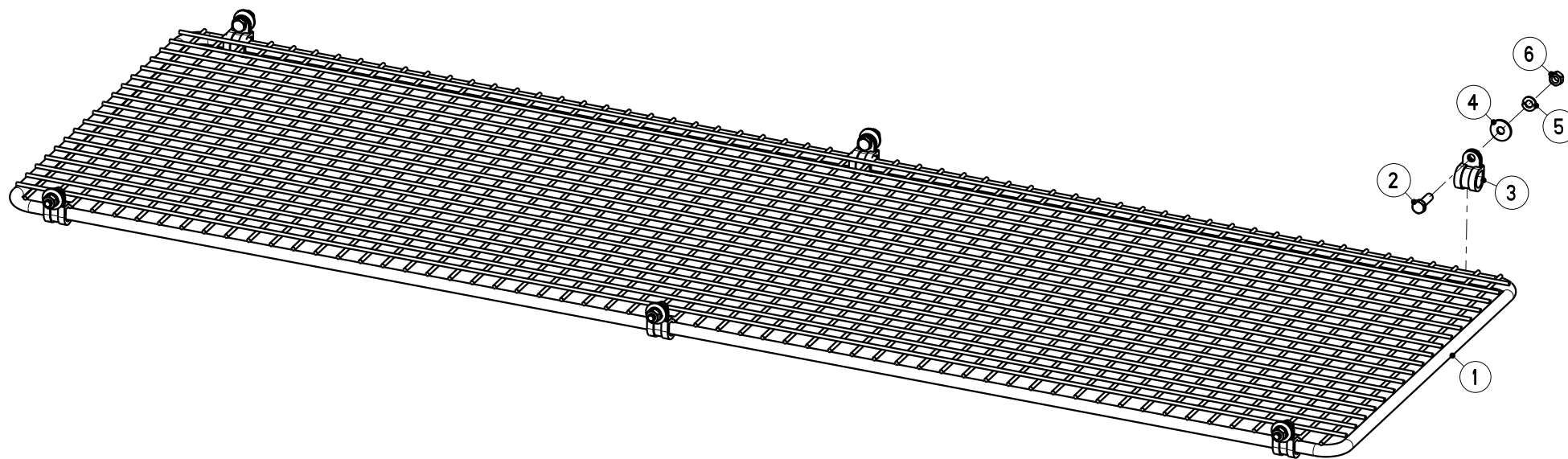
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2053579	1			Schutzgitter 960x482-schwarz	Grille de protection	Safety screen *
0002	2123729	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2052194	6			Rohrschelle D=13-B=15-1.4571-RSGU1.13/15x1	Support de cable	Cable support *
0004	2115637	6			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2115317	6			Federring DIN 127-B 6-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0006	2123762	6			Sechskantmutter ISO 4032-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *



UKS 120

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0010 E150043</b>	<b>A</b>	<b>Schutzgitter UKS 120</b>	Groupe <b>Grille de protection</b>	Group <b>Safety screen</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

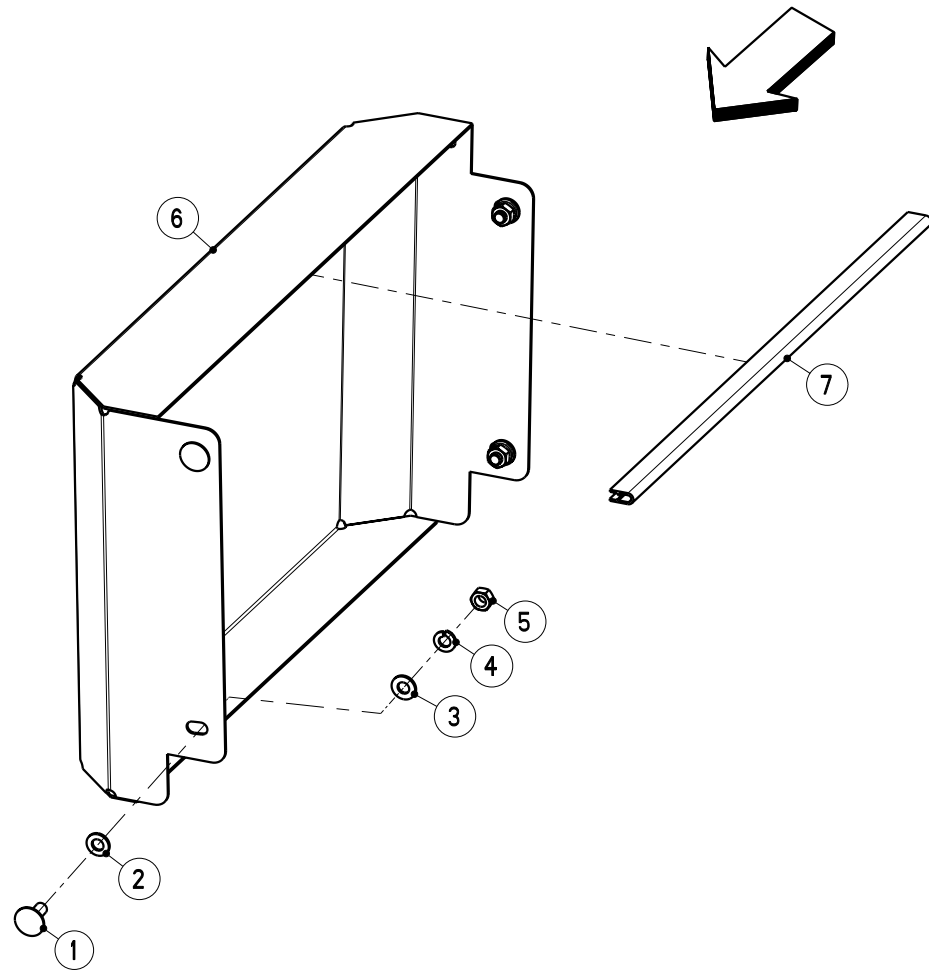
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2053827	1			Schutzgitter 1150x482-schwarz	Grille de protection	Safety screen *
0002	2123729	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2052194	6			Rohrschelle D=13-B=15-1.4571-RSGU1.13/15x1	Support de cable	Cable support *
0004	2115637	6			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2115317	6			Federring DIN 127-B 6-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0006	2123762	6			Sechskantmutter ISO 4032-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *



UKS 120 - Reisser

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0011 E150044</b>	<b>A</b>	<b>Schutzgitter UKS 120-Reisser</b>	Groupe <b>Grille de protection</b>	Group <b>Safety screen</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

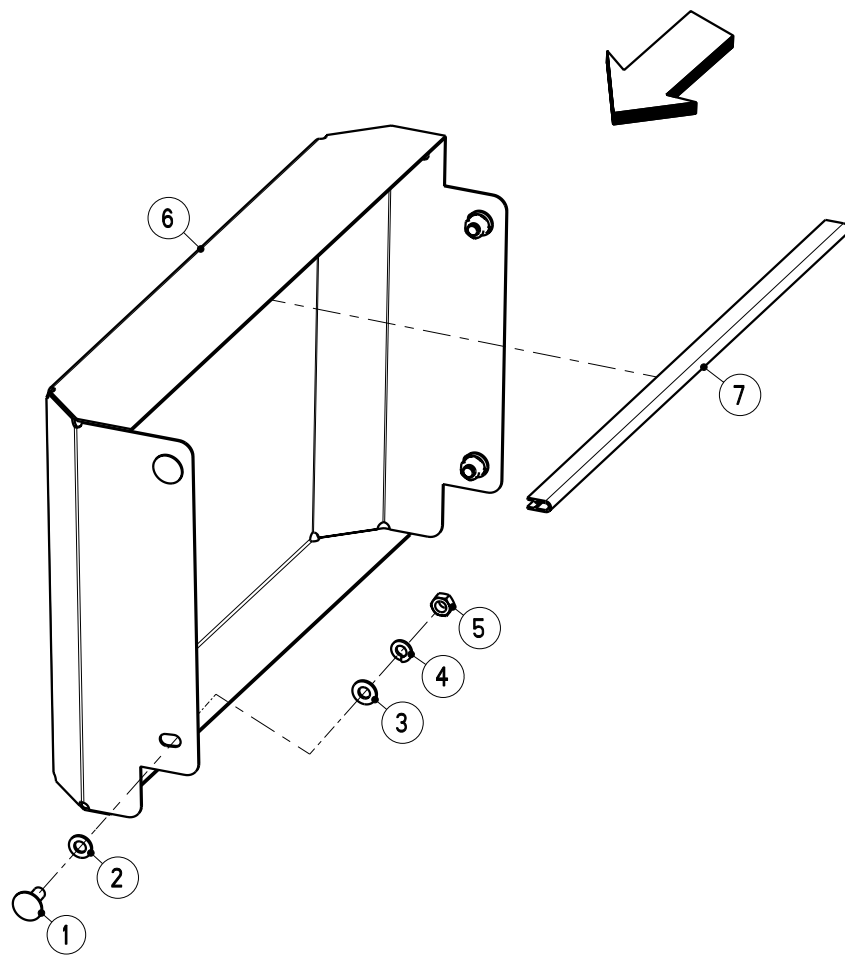
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2054531	1			Schutzgitter 1200x385-Maschenweite 20-schw.	Grille de protection	Safety screen *
0002	2123729	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0003	2052194	6			Rohrschelle D=13-B=15-1.4571-RSGU1.13/15x1	Support de cable	Cable support *
0004	2115637	6			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2115317	6			Federring DIN 127-B 6-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0006	2123762	6			Sechskantmutter ISO 4032-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *



Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0012 E150045</b>	<b>A</b>	<b>Kettenschutz RAL 2002</b>	Groupe <b>Protecteur de chaine</b>	Group <b>Chain guard</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

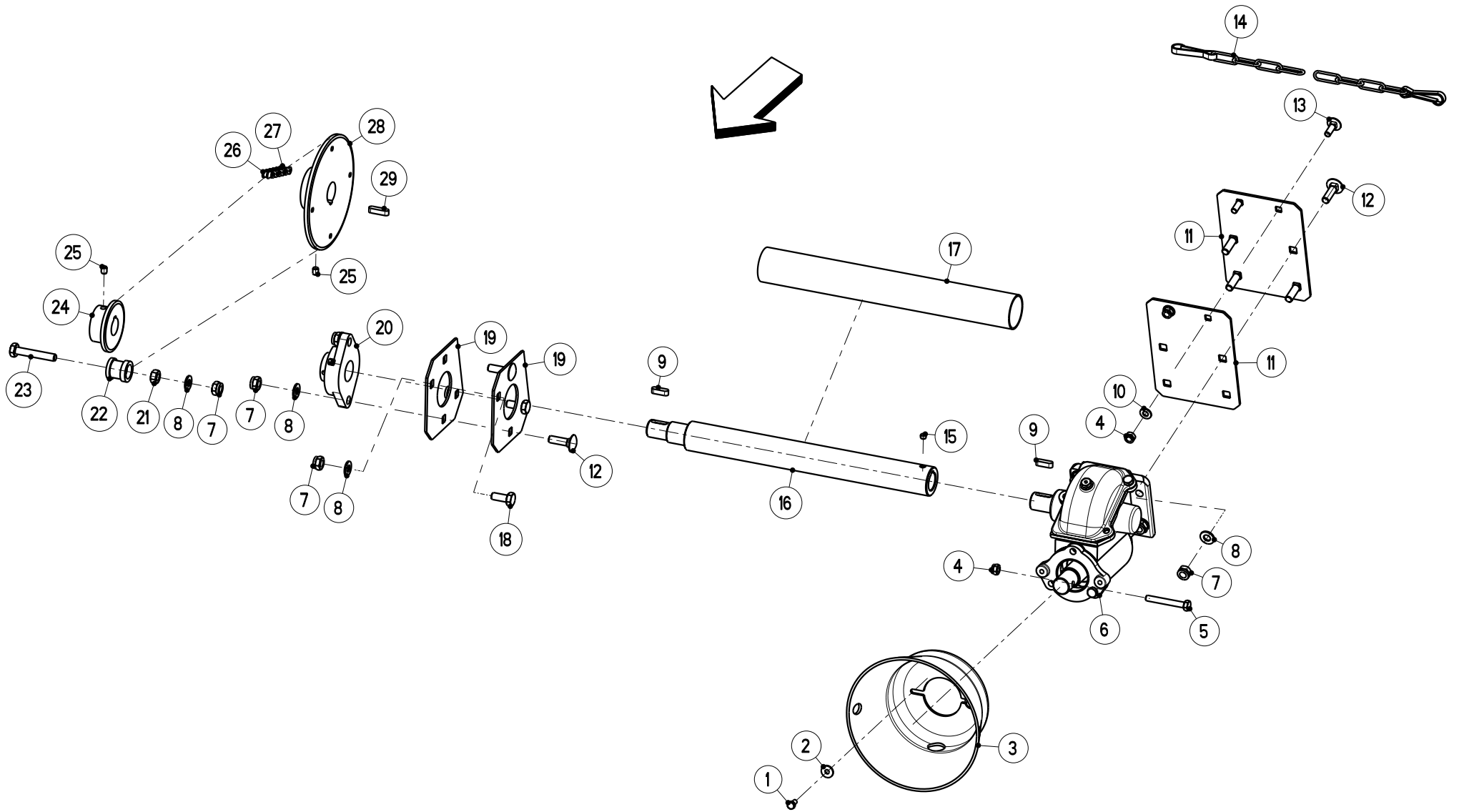
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123803	4			Flachrundschraube DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0002	2152164	4			Scheibe DIN 125-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0003	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0004	2115318	4			Federring DIN 127-B 8-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0005	2123847	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0006	3152031	1			Kettenschutz RAL 2002	Protecteur de chaine	Chain guard *
0007	3151016	1			Kantenschutzprofil Klemmber=1-4mm - 10x17x530mm	Protecteur de bord	Edge Protector *





Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0013 E150046</b>	<b>A</b>	<b>Kettenschutz RAL 7021</b>	Groupe <b>Protecteur de chaine</b>	Group <b>Chain guard</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123803	4			Flachrundschraube DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0002	2152164	4			Scheibe DIN 125-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0003	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0004	2115318	4			Federring DIN 127-B 8-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0005	2123847	4			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0006	3152056	1			Kettenschutz RAL 7021	Protecteur de chaine	Chain guard *
0007	3151016	1			Kantenschutzprofil Klemmber=1-4mm - 10x17x530mm	Protecteur de bord	Edge Protector *



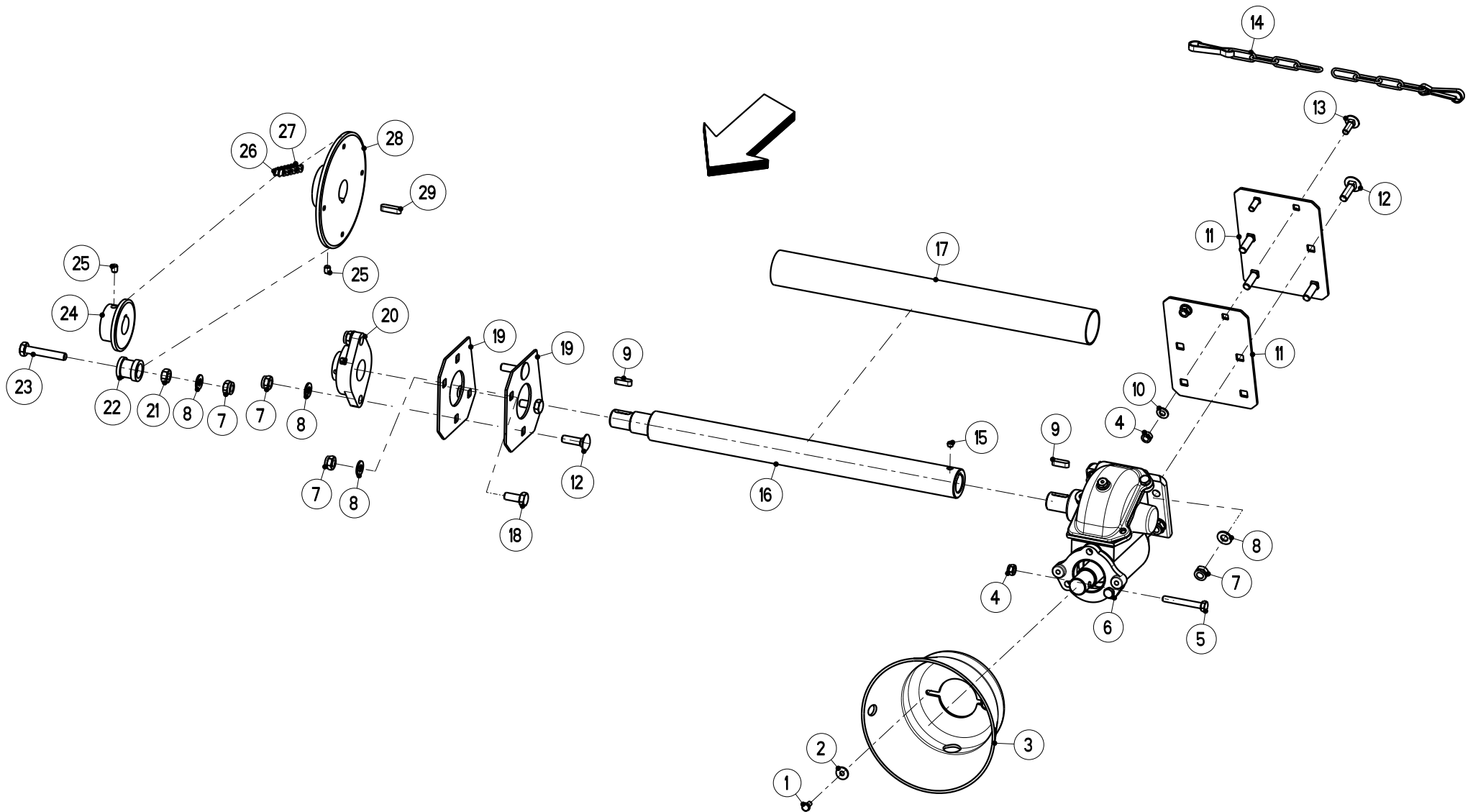
UKS 80

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0014 E150047</b>	<b>A</b>	<b>Antrieb mechanisch-UKS 80</b>	Groupe <b>Engrenage mécanique</b>	Group <b>Gearing mechanical</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123874	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x12-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2115637	2			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	3018040	1			Schutztopf A=200-B=175-L=110-Schlitz	Bol protecteur	Safety shield *
0004	2123770	3			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0005	2124612	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0006	4151007	1			Schneckengetriebe I = 1:15-RAL 7021	Carter	Gearbox *
0007	2123852	9			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0008	2115641	9			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0009	2114703	2			Passfeder DIN 6885-A-8x7x25	Clavette	Key *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0011	3152030	2			Verstaerkung *	Plaque	Plate *
0012	2123807	6			Flachrundschaube DIN 603-M 10x35-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0013	2123708	2			Flachrundschaube DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0014	2117120	1			Knotenkette 14 Glieder+2 Simplexhaken Nr70	Chainette	Safety chain *
0015	2128814	1			Gewindestift DIN 916-M 8x6-45H	Vis sans tete partiellement filet	Headless screw *
0016	4151006	1			Antriebswelle *	Arbre d'entrainement	Input shaft *
0017	3151008	1			Schutzrohr UKS 80	Tuyau de protection	Protective tube *
0018	2123742	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0019	3152028	2			Verstaerkung RAL 2002	Plaque	Plate *
0020	3151017	1			Flanschlager M-ASFB 206 D1-RAL 7021	Roulement a bride	Flange bearing *
0021	2123763	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0022	2007523	1			Spannrolle *	Galet	Roller *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	2123880	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 10x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0024	2053823	1			Kettenrad Z=17-1/2x5/16"-Di=25 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0025	2128825	2			Gewindestift DIN 916-M 8x10-45H	Vis sans tete partiellement filet	Headless screw *
0026	4151013	1			Rollenkette 1fach-1/2x5/16"-63 GL+1 VS-GL	Chaine a rouleaux	Chain *
0027	2006733	1			Verschlussglied 1fach-1/2x5/16"-VS 26 f. 1603S	Attache rapide	Quick attach-link *
0028	2053824	1			Kettenrad Z=40-1/2x5/16"-Di=30 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0029	2114704	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x30	Clavette	Key *



UKS 100

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0015 E150048</b>	<b>A</b>	<b>Antrieb mechanisch-UKS 100</b>	Groupe <b>Engrenage mécanique</b>	Group <b>Gearing mechanical</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123874	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x12-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2115637	2			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	3018040	1			Schutztopf A=200-B=175-L=110-Schlitz	Bol protecteur	Safety shield *
0004	2123770	3			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0005	2124612	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0006	4151007	1			Schneckengetriebe I = 1:15-RAL 7021	Carter	Gearbox *
0007	2123852	9			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0008	2115641	9			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0009	2114703	2			Passfeder DIN 6885-A-8x7x25	Clavette	Key *



Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0011	3152030	2			Verstaerkung *	Plaque	Plate *
0012	2123807	6			Flachrundschaube DIN 603-M 10x35-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0013	2123708	2			Flachrundschaube DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0014	2117120	1			Knotenkette 14 Glieder+2 Simplexhaken Nr70	Chainette	Safety chain *
0015	2128814	1			Gewindestift DIN 916-M 8x6-45H	Vis sans tete partiellement filet	Headless screw *
0016	4152010	1			Antriebswelle *	Arbre d'entrainement	Input shaft *
0017	3152034	1			Schutzrohr UKS 100	Tuyau de protection	Protective tube *
0018	2123742	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0019	3152028	2			Verstaerkung RAL 2002	Plaque	Plate *
0020	3151017	1			Flanschlager M-ASFB 206 D1-RAL 7021	Roulement a bride	Flange bearing *
0021	2123763	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0022	2007523	1			Spannrolle *	Galet	Roller *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	2123880	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 10x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0024	2053823	1			Kettenrad Z=17-1/2x5/16"-Di=25 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0025	2128825	2			Gewindestift DIN 916-M 8x10-45H	Vis sans tete partiellement filet	Headless screw *
0026	4151013	1			Rollenkette 1fach-1/2x5/16"-63 GL+1 VS-GL	Chaine a rouleaux	Chain *
0027	2006733	1			Verschlussglied 1fach-1/2x5/16"-VS 26 f. 1603S	Attache rapide	Quick attach-link *
0028	2053824	1			Kettenrad Z=40-1/2x5/16"-Di=30 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0029	2114704	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x30	Clavette	Key *

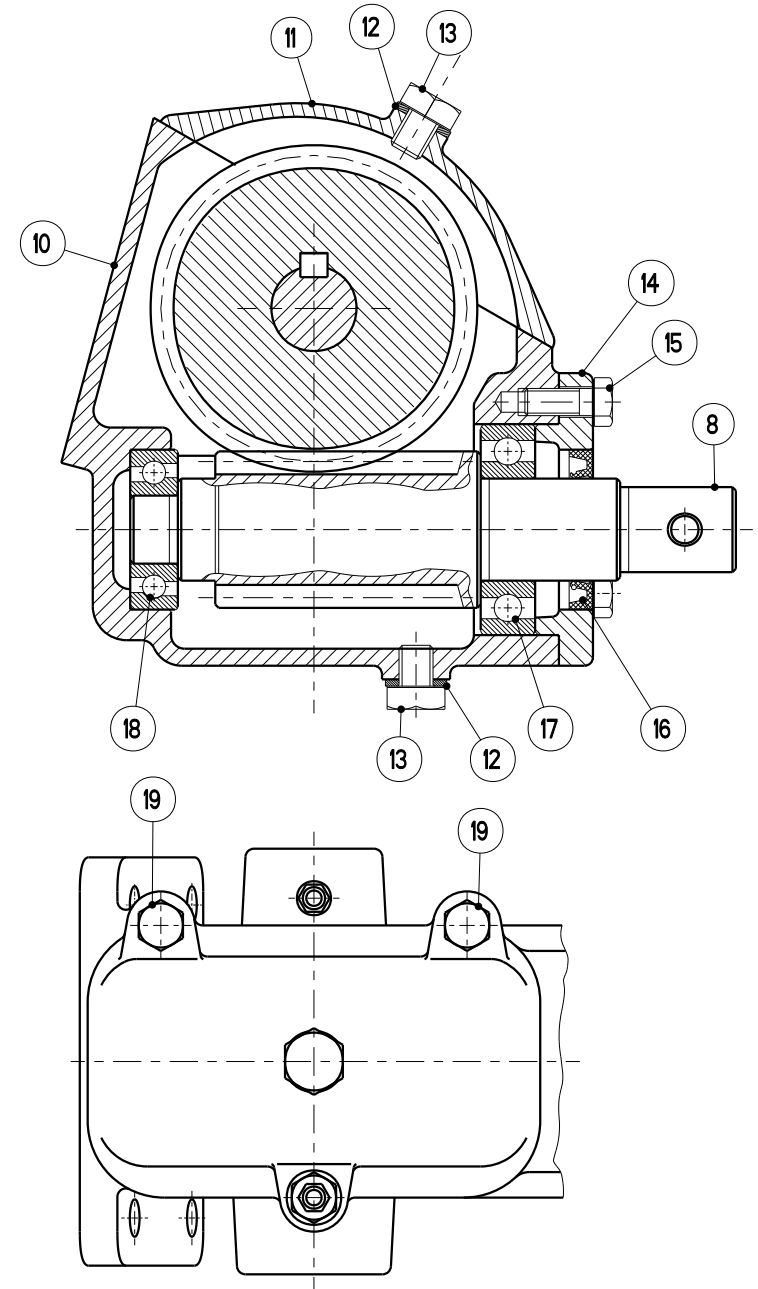
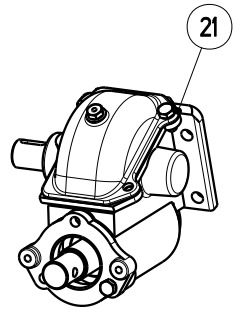
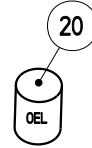
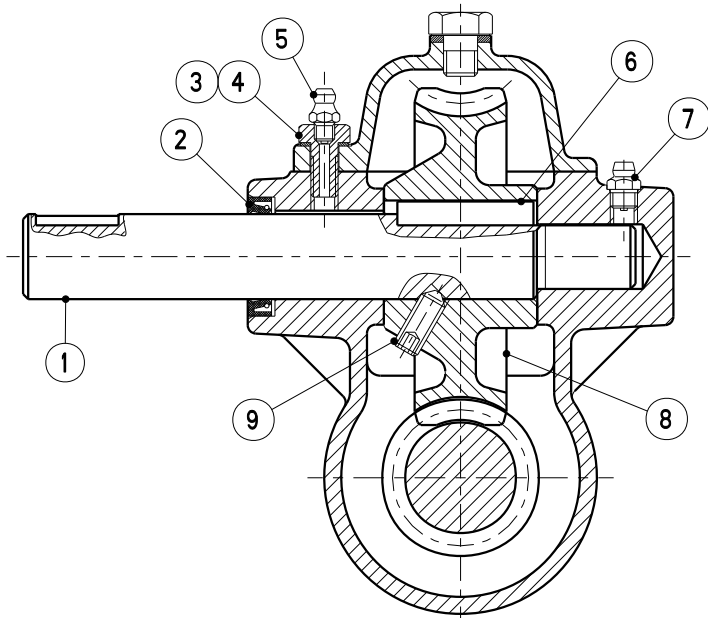


Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0016 E150049</b>	<b>A</b>	<b>Antrieb mechanisch-UKS 120</b>	Groupe <b>Engrenage mécanique</b>	Group <b>Gearing mechanical</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123874	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x12-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2115637	2			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	3018040	1			Schutztopf A=200-B=175-L=110-Schlitz	Bol protecteur	Safety shield *
0004	2123770	3			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0005	2124612	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0006	4151007	1			Schneckengetriebe I = 1:15-RAL 7021	Carter	Gearbox *
0007	2123852	9			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0008	2115641	9			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0009	2114703	2			Passfeder DIN 6885-A-8x7x25	Clavette	Key *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0011	3152030	2			Verstaerkung *	Plaque	Plate *
0012	2123807	6			Flachrundschaube DIN 603-M 10x35-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0013	2123708	2			Flachrundschaube DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0014	2117120	1			Knotenkette 14 Glieder+2 Simplexhaken Nr70	Chainette	Safety chain *
0015	2128814	1			Gewindestift DIN 916-M 8x6-45H	Vis sans tete partiellement filet	Headless screw *
0016	4153006	1			Antriebswelle *	Arbre d'entrainement	Input shaft *
0017	3153008	1			Schutzrohr UKS 120	Tuyau de protection	Protective tube *
0018	2123742	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0019	3152028	2			Verstaerkung RAL 2002	Plaque	Plate *
0020	3151017	1			Flanschlager M-ASFB 206 D1-RAL 7021	Roulement a bride	Flange bearing *
0021	2123763	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0022	2007523	1			Spannrolle *	Galet	Roller *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	2123880	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 10x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0024	2053823	1			Kettenrad Z=17-1/2x5/16"-Di=25 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0025	2128825	2			Gewindestift DIN 916-M 8x10-45H	Vis sans tete partiellement filet	Headless screw *
0026	4151013	1			Rollenkette 1fach-1/2x5/16"-63 GL+1 VS-GL	Chaine a rouleaux	Chain *
0027	2006733	1			Verschlussglied 1fach-1/2x5/16"-VS 26 f. 1603S	Attache rapide	Quick attach-link *
0028	2053824	1			Kettenrad Z=40-1/2x5/16"-Di=30 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0029	2114704	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x30	Clavette	Key *

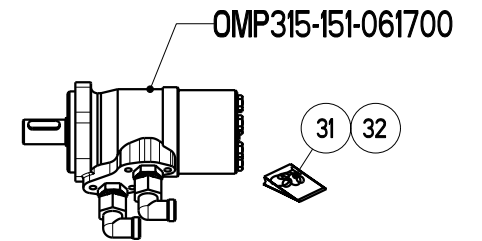
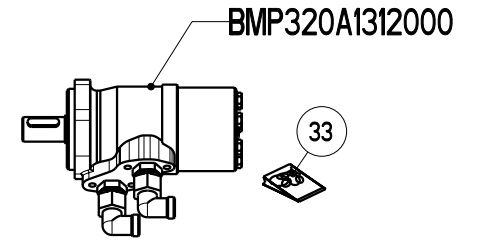
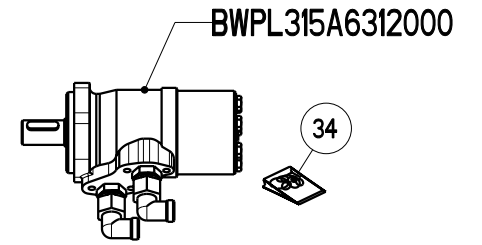
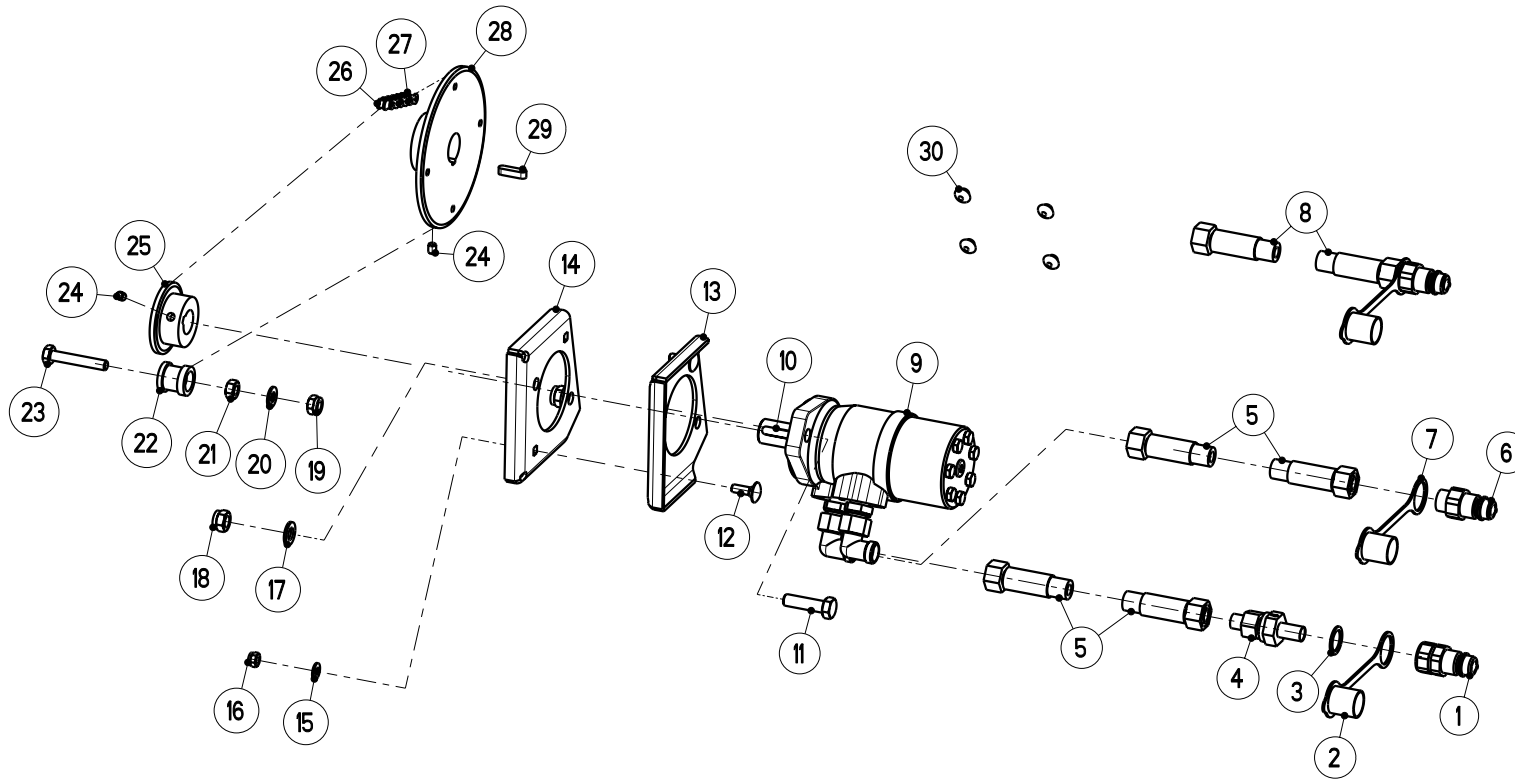


Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0017 E150004</b>	<b>A</b>	<b>Getriebe Einzelteile</b>	<b>Groupe Carter d'entrainement</b>	<b>Group Gearbox</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2053860	1			Antriebswelle D 25x150 2xPN	Arbre d'entrainement	Input shaft *
0002	2012904	1			Wellendichtring 25x35x7-NBR 70'	Bague d'etancheite	Oil seal *
0003	2141706	1			Dichtring DIN 7603-A-8.0x12x1.0-Cu	Joint en cuivre	Copper sealing ring *
0004	3131041	1			Schmiernippel Skt-Schraube M 8x16	Nipple de graissage conique	Conical grease fitting *
0005	2002410	1			Schmiernippel H 1-M 6x1	Nipple de graissage conique	Conical grease fitting *
0006	2114706	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x40	Clavette	Key *
0007	2002415	1			Schmiernippel H 1-M 8x1.25	Nipple de graissage conique	Conical grease fitting *
0008	2052467	1			Teilesatz Schneckenrad kpl.	Jeu de pieces	Parts set *
0009	2128202	1			Gewindestift DIN 914-M 8x20-45H	Vis sans tete	Hexagon socket set screw *



Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	3131037	1			Getriebegehäuse D 167	Carter nu	Gearbox housing *
0011	3131039	1			Getriebedeckel D 26	Couvercle	Gearbox cover *
0012	2101238	2			Dichtring DIN 7603-C-10x15x1.5-Cu/Asbest	Joint en cuivre	Copper sealing ring *
0013	2124912	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x12-8.8	Vis H	Hexagon screw *
0014	3131038	1			Flansch Deckel D 168	Couvercle	Flange cover *
0015	2101247	3			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-8.8-Sloc	Vis H	Hexagon screw *
0016	2012907	1			Wellendichtring 30x47x8-NBR 70'	Bague d'etancheite	Oil seal *
0017	2014116	1			Rillenkugellager 6206	Roulement a billes	Ball bearing *
0018	2014125	1			Schraegkugellager 7204 B einreihig	Roulement a bille a contact obl.	Angular contact ball bearing *
0019	2123916	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x16-A2-70-Sloc	Vis H	Hexagon screw *
0020	4201043	1			Getriebeöl 0.4 Liter-C-LP 460	Huile pour carter	Gearbox oil *
0021	4151007	1			Schneckengetriebe I = 1:15-RAL 7021	Carter	Gearbox *



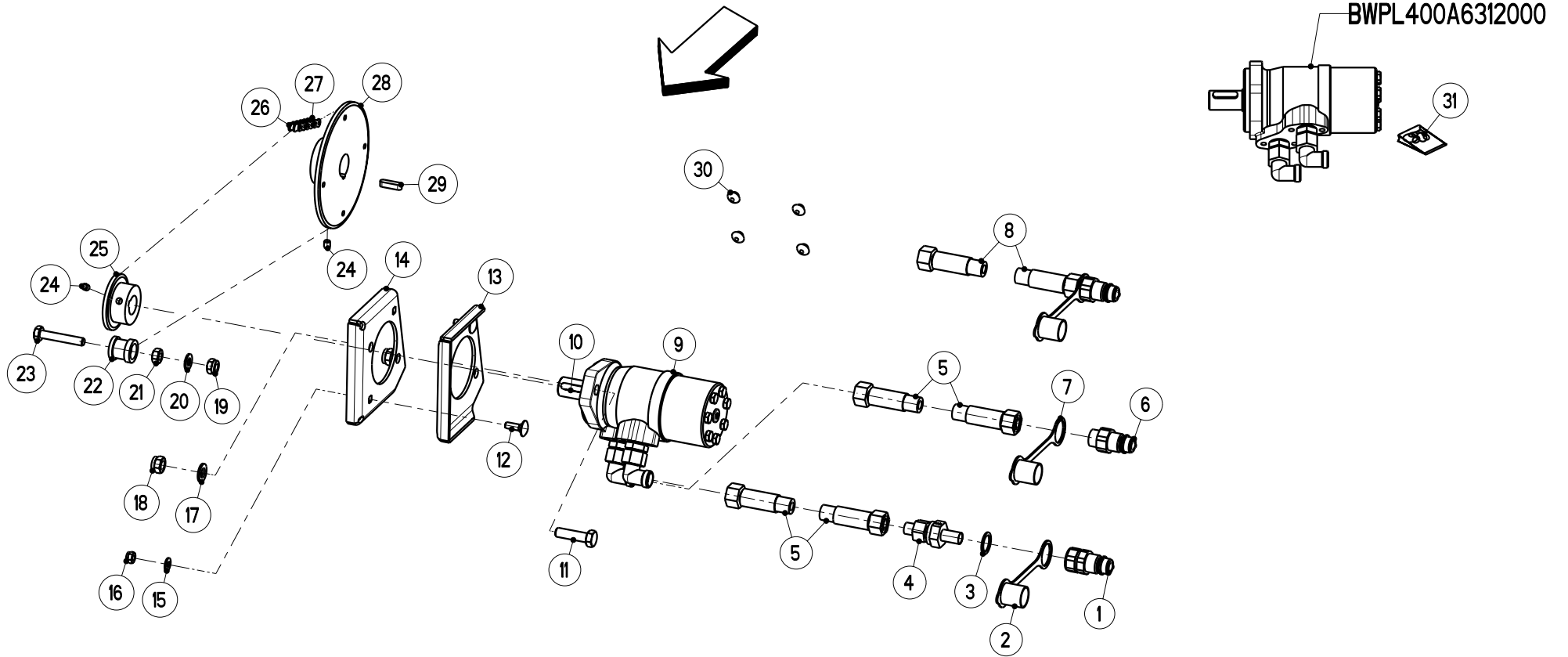
UKS 80-100-120

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0018 E150051</b>	<b>A</b>	<b>Antrieb</b>	Groupe <b>Engrenage hydraulique</b>	Group <b>Gearing hydraulical</b>
			<b>hydraulisch-UKS 80-100-120</b>		
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2035194	1			Kupplungsstecker IG M 22x1.5-BG 3-SW 27	Embout male	Hydraulic plug *
0002	2019269	1			Staubkappe blau-fuer BG 3	Capuchon bleu	Cap blue *
0003	2135178	1			Dichtring DIN 7603-A-22x29x1.5-Cu	Joint	Sealing ring *
0004	2009311	1			Rueckschlagventil M 22x1.5-1 BAR-A3C	Clapet anti-retour	Non-return valve *
0005	2017444	2			Hydro-Schlauch M 22x1.5-1600-NW 13	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0006	2017410	1			Kupplungsstecker AG M 22x1.5-BG 3	Embout male	Hydraulic plug *
0007	2152767	1			Staubkappe rot-fuer BG 3-D1=27-D2=27	Capuchon rouge	Cap red *
0008	4201045	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-1600-kpl.-Staubk. rot	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0009	4131027	1			Hydromotor BWPL 315-A63-12-kpl.-RAL 7021	Moteur hydraulique	Hydraulic motor *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2114702	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x32	Clavette	Key *
0011	2123748	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x45-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0012	2123708	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0013	3152035	1			Verstaerkung hinten-RAL 2002	Plaque	Plate *
0014	3152029	1			Verstaerkung vorne-RAL 2002	Plaque	Plate *
0015	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0016	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0017	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0018	2123853	2			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0019	2123852	1			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0020	2115641	1			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0021	2123763	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0022	2007523	1			Spannrolle *	Galet	Roller *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	2123880	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 10x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0024	2128825	2			Gewindestift DIN 916-M 8x10-45H	Vis sans tete partiellement filet	Headless screw *
0025	2053823	1			Kettenrad Z=17-1/2x5/16"-Di=25 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0026	4151013	1			Rollenkette 1fach-1/2x5/16"-63 GL+1 VS-GL	Chaine a rouleaux	Chain *
0027	2006733	1			Verschlussglied 1fach-1/2x5/16"-VS 26 f. 1603S	Attache rapide	Quick attach-link *
0028	2053824	1			Kettenrad Z=40-1/2x5/16"-Di=30 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0029	2114704	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x30	Clavette	Key *
0030	2053943	4			Verschlussstopfen fuer D=11, Blechdicke 1,5-3,0	Bouchon	Plug *
0031	2019208	1			Dichtungssatz fuer OMP Serie 6+7	Collection de joints	Set of oil seals *
0032	2054381	1			Dichtungssatz fuer OMP Serie 8 + OMR Serie 6	Collection de joints	Set of oil seals *
0033	2056617	1			Dichtungssatz kpl.-f. Hydromotore Serie BMP	Collection de joints	Set of oil seals *
0034	2056618	1			Dichtungssatz kpl.-f. Hydromotore Serie BWP	Collection de joints	Set of oil seals *



UKS 100 - 120 Bomag

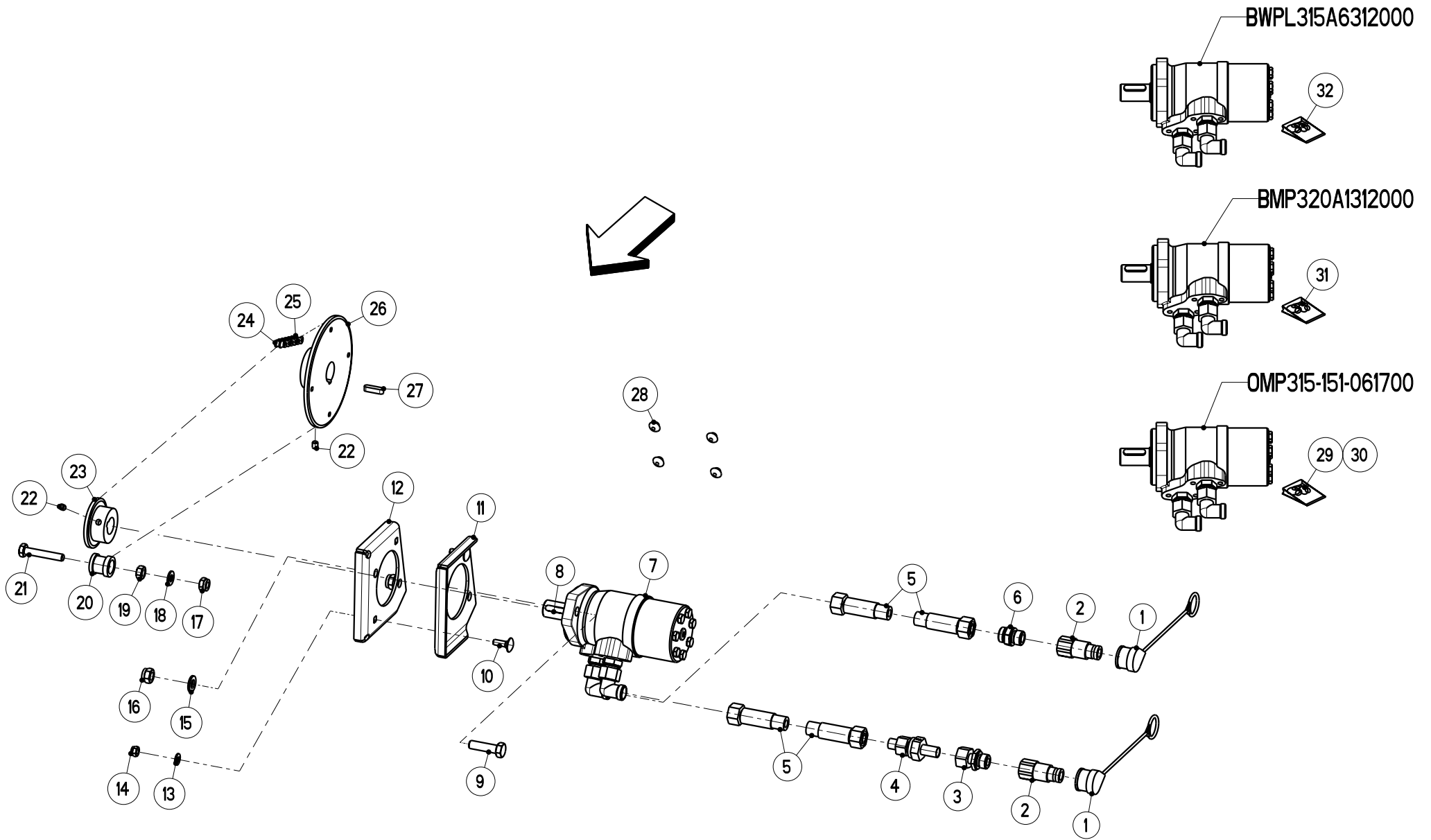
Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0019 E150052</b>	<b>A</b>	<b>Antrieb</b>	Groupe <b>Engrenage hydraulique</b>	Group <b>Gearing hydraulical</b>
			<b>hydraulisch-UKS 100-120 Bomag</b>		
Serie	<b>5000 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2035194	1			Kupplungsstecker IG M 22x1.5-BG 3-SW 27	Embout male	Hydraulic plug *
0002	2019269	1			Staubkappe blau-fuer BG 3	Capuchon bleu	Cap blue *
0003	2135178	1			Dichtring DIN 7603-A-22x29x1.5-Cu	Joint	Sealing ring *
0004	2009311	1			Rueckschlagventil M 22x1.5-1 BAR-A3C	Clapet anti-retour	Non-return valve *
0005	2017444	2			Hydro-Schlauch M 22x1.5-1600-NW 13	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0006	2017410	1			Kupplungsstecker AG M 22x1.5-BG 3	Embout male	Hydraulic plug *
0007	2152767	1			Staubkappe rot-fuer BG 3-D1=27-D2=27	Capuchon rouge	Cap red *
0008	4201045	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-1600-kpl.-Staubk. rot	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0009	4152019	1			Hydromotor BWPL 400-A63-12-kpl.-RAL 7021	Moteur hydraulique	Hydraulic motor *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2114702	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x32	Clavette	Key *
0011	2123748	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x45-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0012	2123708	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0013	3152035	1			Verstaerkung hinten-RAL 2002	Plaque	Plate *
0014	3152029	1			Verstaerkung vorne-RAL 2002	Plaque	Plate *
0015	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0016	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0017	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0018	2123853	2			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0019	2123852	1			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0020	2115641	1			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0021	2123763	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0022	2007523	1			Spannrolle *	Galet	Roller *



Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	2123880	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 10x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0024	2128825	2			Gewindestift DIN 916-M 8x10-45H	Vis sans tete partiellement filet	Headless screw *
0025	2053823	1			Kettenrad Z=17-1/2x5/16"-Di=25 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0026	4151013	1			Rollenkette 1fach-1/2x5/16"-63 GL+1 VS-GL	Chaine a rouleaux	Chain *
0027	2006733	1			Verschlussglied 1fach-1/2x5/16"-VS 26 f. 1603S	Attache rapide	Quick attach-link *
0028	2053824	1			Kettenrad Z=40-1/2x5/16"-Di=30 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0029	2114704	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x30	Clavette	Key *
0030	2053943	4			Verschlussstopfen fuer D=11, Blechdicke 1,5-3,0	Bouchon	Plug *
0031	2056618	1			Dichtungssatz kpl.-f. Hydromotore Serie BWP	Collection de joints	Set of oil seals *



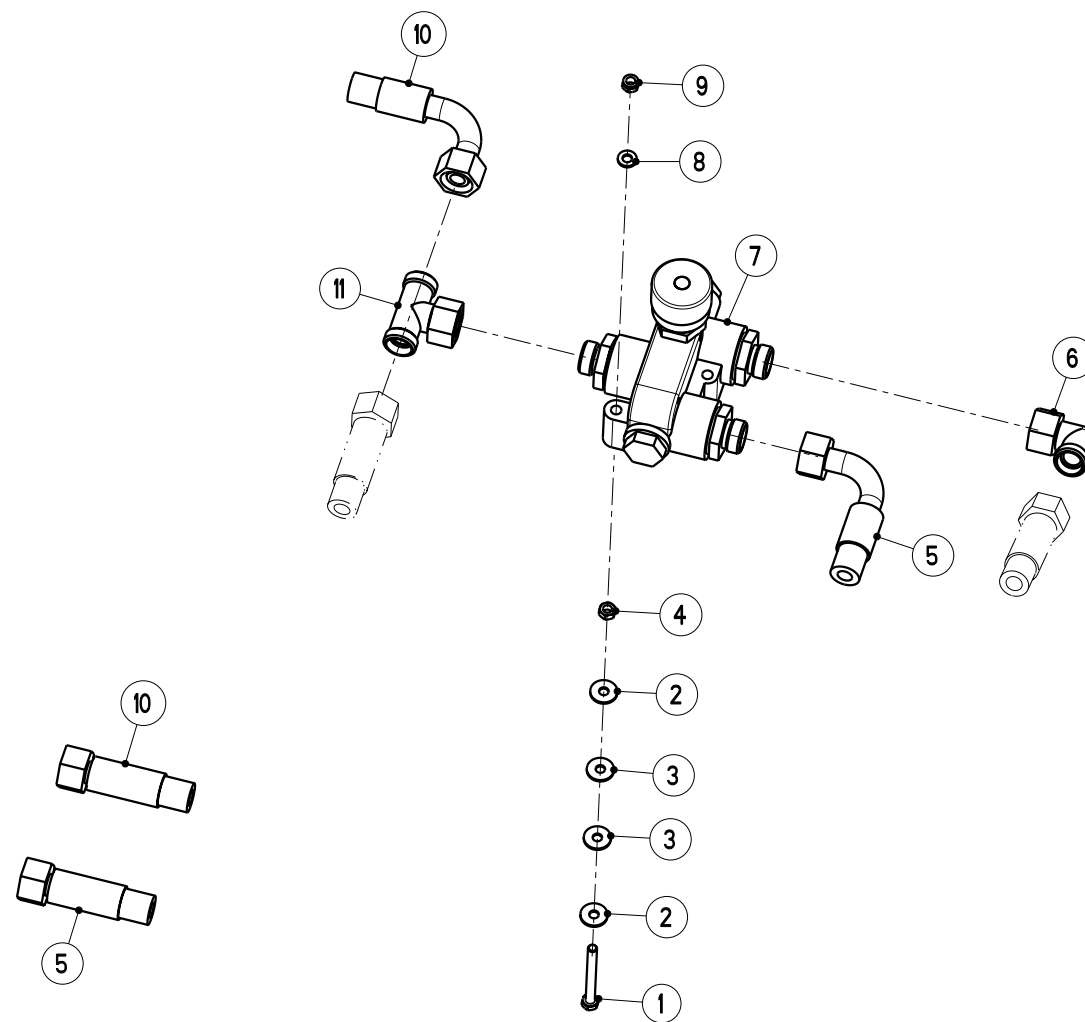
UKS 120 Reisser

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0020 E150053</b>	<b>A</b>	<b>Antrieb hydraulisch-UKS 120 Reisser</b>	Groupe <b>Engrenage hydraulique</b>	Group <b>Gearing hydraulical</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2052464	2			Staubkappe rot-f. BG 2-Stecker Flat-Face	Capuchon rouge	Cap red *
0002	2152421	2			Kupplungsstecker IG 1/2"BSP-BG2-SW27-Flat-Face	Embout male	Hydraulic plug *
0003	2009923	1			Gerade Einschraubstutzen m.Schaft G 1/2"/M 22x1.5-L15-A3C-Form B	Adaptateur male orientable	Male stud standpipe *
0004	2009311	1			Rueckschlagventil M 22x1.5-1 BAR-A3C	Clapet anti-retour	Non-return valve *
0005	2017444	2			Hydro-Schlauch M 22x1.5-1600-NW 13	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0006	2009902	1			Gerade Einschraubverschraubung G 1/2"/M 22x1.5-L15-A3C	Union male	Male stud coupling *
0007	4131027	1			Hydromotor BWPL 315-A63-12-kpl.-RAL 7021	Moteur hydraulique	Hydraulic motor *
0008	2114702	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x32	Clavette	Key *
0009	2123748	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x45-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123708	2			Flachrundschraube DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0011	3152035	1			Verstaerkung hinten-RAL 2002	Plaque	Plate *
0012	3152029	1			Verstaerkung vorne-RAL 2002	Plaque	Plate *
0013	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0014	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0015	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0016	2123853	2			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0017	2123852	1			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0018	2115641	1			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0019	2123763	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0020	2007523	1			Spannrolle *	Galet	Roller *
0021	2123880	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 10x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0022	2128825	2			Gewindestift DIN 916-M 8x10-45H	Vis sans tete partiellement filet	Headless screw *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	2053823	1			Kettenrad Z=17-1/2x5/16"-Di=25 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0024	4151013	1			Rollenkette 1fach-1/2x5/16"-63 GL+1 VS-GL	Chaine a rouleaux	Chain *
0025	2006733	1			Verschlussglied 1fach-1/2x5/16"-VS 26 f. 1603S	Attache rapide	Quick attach-link *
0026	2053824	1			Kettenrad Z=40-1/2x5/16"-Di=30 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0027	2114704	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x30	Clavette	Key *
0028	2053943	4			Verschlussstopfen fuer D=11, Blechdicke 1,5-3,0	Bouchon	Plug *
0029	2019208	1			Dichtungssatz fuer OMP Serie 6+7	Collection de joints	Set of oil seals *
0030	2054381	1			Dichtungssatz fuer OMP Serie 8 + OMR Serie 6	Collection de joints	Set of oil seals *
0031	2056617	1			Dichtungssatz kpl.-f. Hydromotore Serie BMP	Collection de joints	Set of oil seals *
0032	2056618	1			Dichtungssatz kpl.-f. Hydromotore Serie BWP	Collection de joints	Set of oil seals *



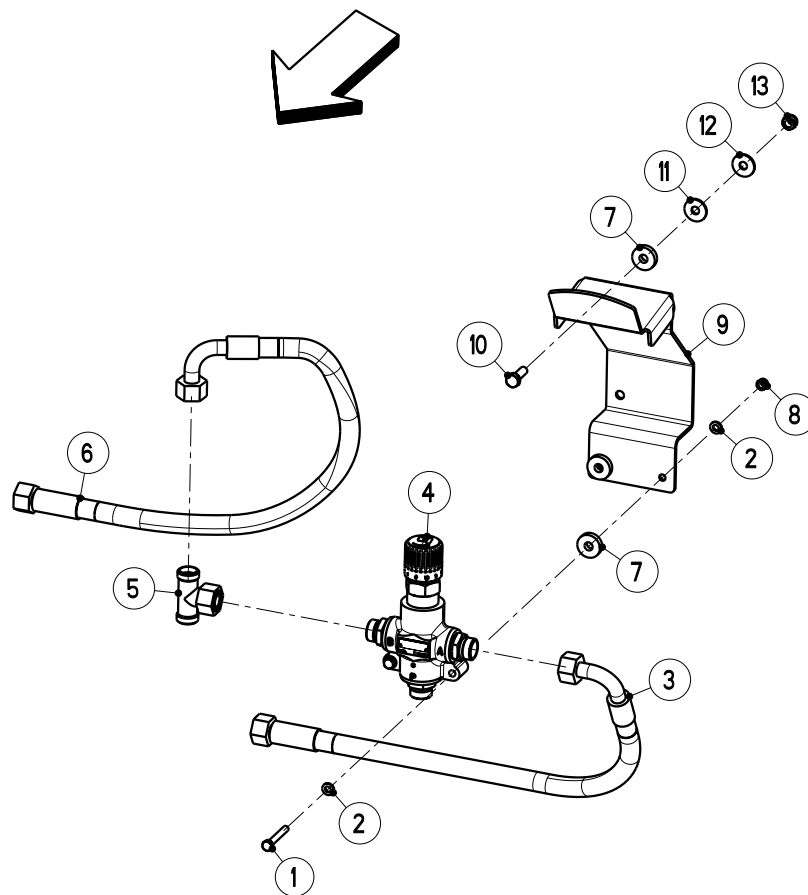
UKS 100

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0021 E150034</b>	<b>B</b>	<b>Stromregelventil UKS 100</b>	Groupe <b>Valve de reglage du debit</b>	Group <b>Flow control valve</b>
Serie	<b>10001 - 11528</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123886	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 6x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2115637	4			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	2015640	4			Scheibe 6.3x18x1.6-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0004	2123762	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0005	2017454	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-90'-550	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0006	2009906	1			Einstellbare Winkelverschraubung M 22x1.5-L15-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0007	2054183	1			Stromregelventil 3xM 22x1.5-DOVFC003/4040LHC4	Valve de reglage du debit	Flow control valve *
0008	2115636	2			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0009	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *

<b>Bild Fig.</b>	<b>Art.-Nr.</b>	<b>St. Qt.</b>	<b>Serie von</b>	<b>Serie bis</b>	<b>Benennung Bezeichnung</b>	<b>Designation Bemerkung/Remarque/Remark</b>	<b>Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by</b>
0010	2017454	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-90°-550	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0011	2009905	1			Einstellbare T-Verschraubung M 22x1.5-L15-A3C	Te orientable	Adjustable male stud branch tee *



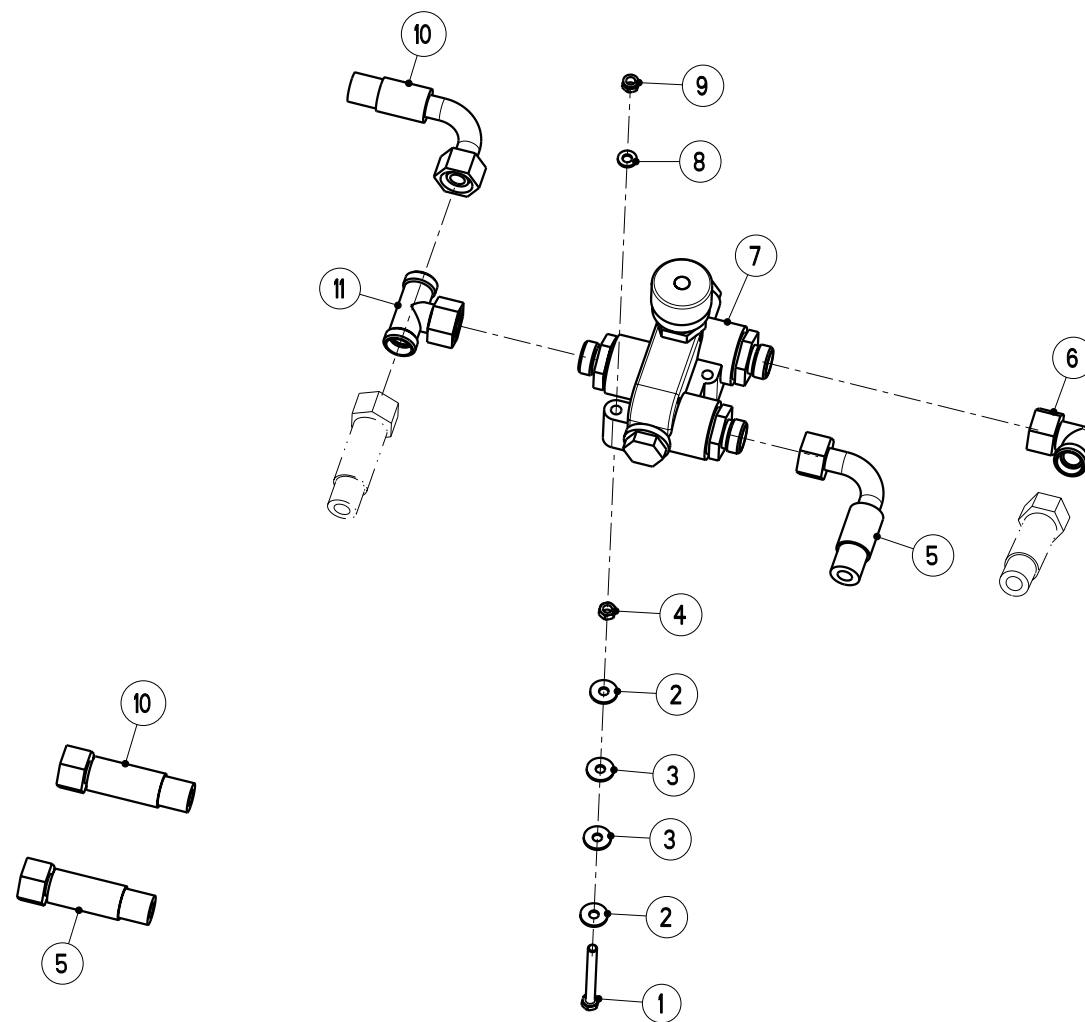


UKS 100

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0022 E150054</b>	<b>A</b>	<b>Stromregelventil UKS 100</b>	Groupe <b>Valve de reglage du debit</b>	Group <b>Flow control valve</b>
Serie	<b>11529 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2152887	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x45-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2115636	4			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	2057291	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-90°-600-NW 13	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0004	2056565	1			Stromregelventil MTKAVC-2M22/26-RAL 7021	Valve de reglage du debit	Flow control valve *
0005	2009905	1			Einstellbare T-Verschraubung M 22x1.5-L15-A3C	Te orientable	Adjustable male stud branch tee *
0006	2057020	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-90°-700-NW 13	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0007	2053543	4			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *
0008	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	3152057	1			Halterung Stromregelventil	Support	Support *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123736	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0011	2152170	2			Scheibe DIN 9021-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0012	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *

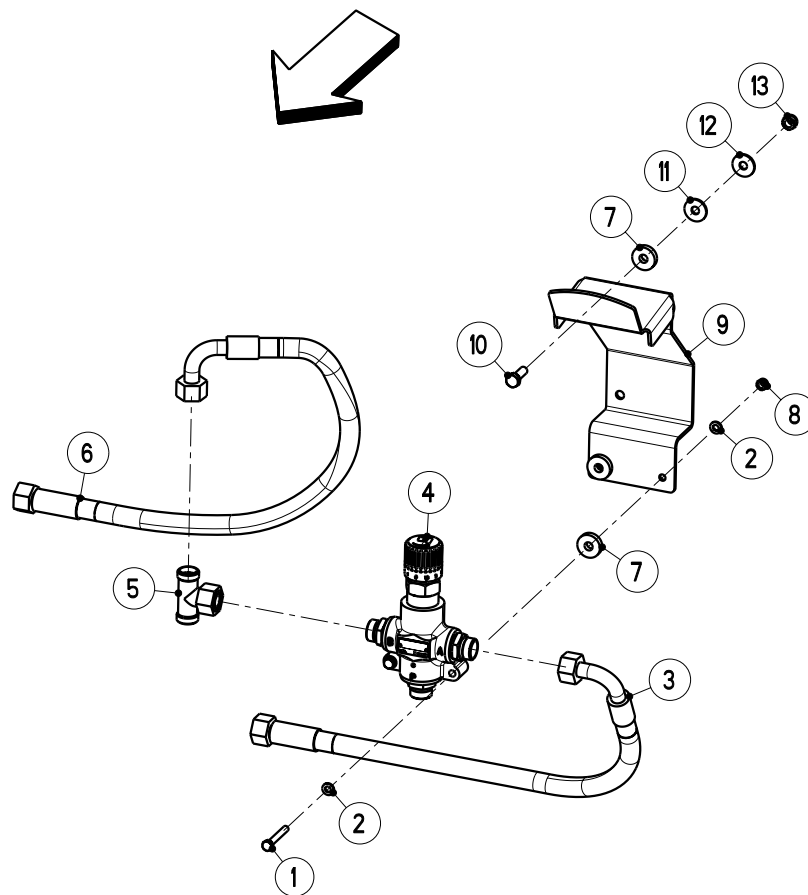


UKS 120

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0023 E150050</b>	<b>A</b>	<b>Stromregelventil UKS 120</b>	Groupe <b>Valve de reglage du debit</b>	Group <b>Flow control valve</b>
Serie	<b>10001 - 11106</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123886	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 6x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2115637	4			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	2015640	4			Scheibe 6.3x18x1.6-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0004	2123762	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0005	2017454	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-90'-550	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0006	2009906	1			Einstellbare Winkelverschraubung M 22x1.5-L15-A3C	Coude orientable	Standpipe elbow *
0007	2054183	1			Stromregelventil 3xM 22x1.5-DOVFC003/4040LHC4	Valve de reglage du debit	Flow control valve *
0008	2115636	2			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0009	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *

<b>Bild Fig.</b>	<b>Art.-Nr.</b>	<b>St. Qt.</b>	<b>Serie von</b>	<b>Serie bis</b>	<b>Benennung Bezeichnung</b>	<b>Designation Bemerkung/Remarque/Remark</b>	<b>Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by</b>
0010	2017454	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-90°-550	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0011	2009905	1			Einstellbare T-Verschraubung M 22x1.5-L15-A3C	Te orientable	Adjustable male stud branch tee *



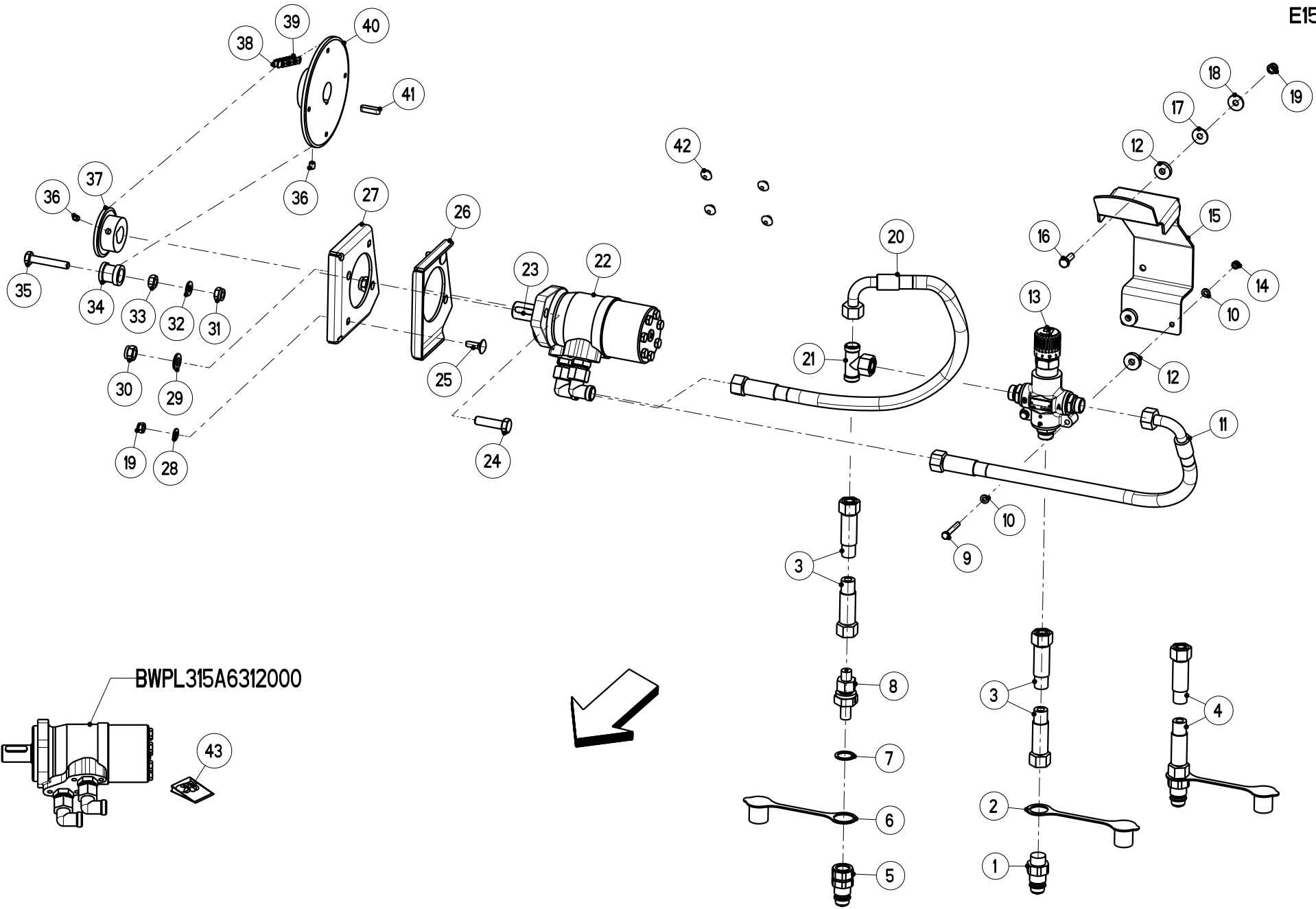
UKS 120

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0024 E150055</b>	<b>A</b>	<b>Stromregelventil UKS 120</b>	Groupe <b>Valve de reglage du debit</b>	Group <b>Flow control valve</b>
Serie	<b>11107 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2152887	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x45-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2115636	4			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	2057291	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-90°-600-NW 13	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0004	2056565	1			Stromregelventil MTKAVC-2M22/26-RAL 7021	Valve de reglage du debit	Flow control valve *
0005	2009905	1			Einstellbare T-Verschraubung M 22x1.5-L15-A3C	Te orientable	Adjustable male stud branch tee *
0006	2057020	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-90°-700-NW 13	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0007	2053543	4			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *
0008	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	3152057	1			Halterung Stromregelventil	Support	Support *



Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123736	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0011	2152170	2			Scheibe DIN 9021-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0012	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0013	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *



UKS 100 Q - 120 Q - 150 GB Q

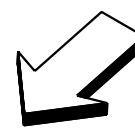
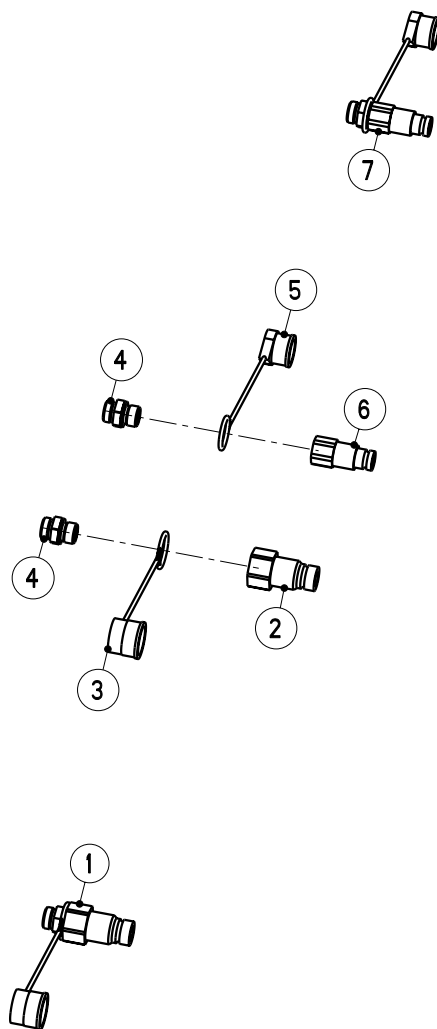
Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0025 E150056</b>	<b>A</b>	<b>Antrieb hydraul.-UKS 100-120 Q-150GB Q</b>	<b>Engrenage hydraulique</b>	<b>Gearing hydraulical</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2017410	1			Kupplungsstecker AG M 22x1.5-BG 3	Embout male	Hydraulic plug *
0002	2152767	1			Staubkappe rot-fuer BG 3-D1=27-D2=27	Capuchon rouge	Cap red *
0003	2017444	2			Hydro-Schlauch M 22x1.5-1600-NW 13	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0004	4201045	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-1600-kpl.-Staubk. rot	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0005	2035194	1			Kupplungsstecker IG M 22x1.5-BG 3-SW 27	Embout male	Hydraulic plug *
0006	2019269	1			Staubkappe blau-fuer BG 3	Capuchon bleu	Cap blue *
0007	2135178	1			Dichtring DIN 7603-A-22x29x1.5-Cu	Joint	Sealing ring *
0008	2009311	1			Rueckschlagventil M 22x1.5-1 BAR-A3C	Clapet anti-retour	Non-return valve *
0009	2152887	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x45-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115636	4			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0011	2057291	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-90'-600-NW 13	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0012	2053543	4			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *
0013	2056565	1			Stromregelventil MTKAVC-2M22/26-RAL 7021	Valve de reglage du debit	Flow control valve *
0014	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0015	3152057	1			Halterung Stromregelventil	Support	Support *
0016	2123736	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0017	2152170	2			Scheibe DIN 9021-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0018	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0019	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0020	2057020	1			Hydro-Schlauch M 22x1.5-90'-700-NW 13	Tuyau flexible	Hydraulic hose *
0021	2009905	1			Einstellbare T-Verschraubung M 22x1.5-L15-A3C	Te orientable	Adjustable male stud branch tee *
0022	4131027	1			Hydromotor BWPL 315-A63-12-kpl.-RAL 7021	Moteur hydraulique	Hydraulic motor *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	2114702	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x32	Clavette	Key *
0024	2123748	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x45-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0025	2123708	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0026	3152035	1			Verstaerkung hinten-RAL 2002	Plaque	Plate *
0027	3152029	1			Verstaerkung vorne-RAL 2002	Plaque	Plate *
0028	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0029	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0030	2123853	2			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0031	2123852	1			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0032	2115641	1			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0033	2123763	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0034	2007523	1			Spannrolle *	Galet	Roller *
0035	2123880	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 10x60-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

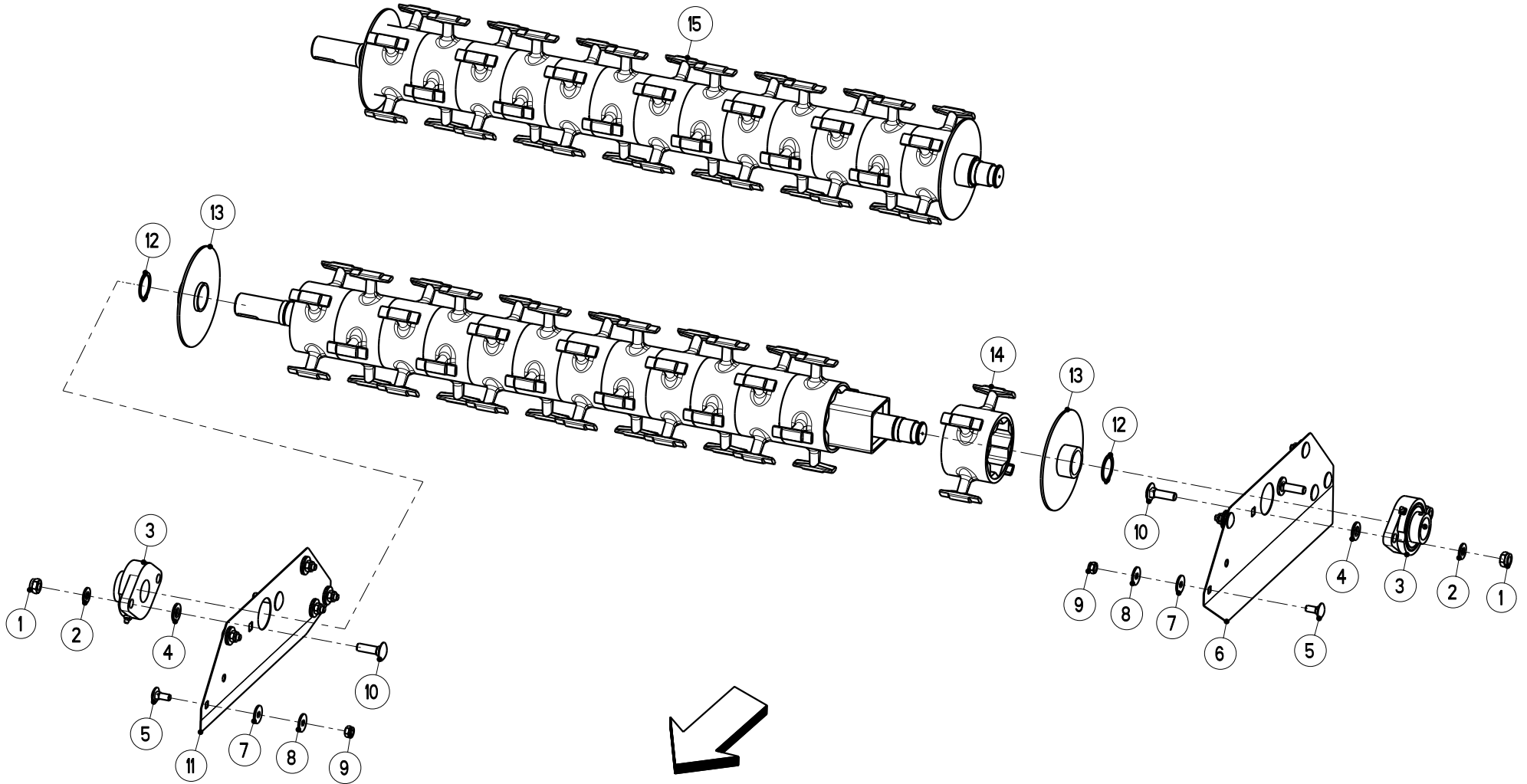
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0036	2128825	2			Gewindestift DIN 916-M 8x10-45H	Vis sans tete partiellement filet	Headless screw *
0037	2053823	1			Kettenrad Z=17-1/2x5/16"-Di=25 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0038	4151013	1			Rollenkette 1fach-1/2x5/16"-63 GL+1 VS-GL	Chaine a rouleaux	Chain *
0039	2006733	1			Verschlussglied 1fach-1/2x5/16"-VS 26 f. 1603S	Attache rapide	Quick attach-link *
0040	2053824	1			Kettenrad Z=40-1/2x5/16"-Di=30 H7-AS1603	Roue a chaine	Sprocket *
0041	2114704	1			Passfeder DIN 6885-A-8x7x30	Clavette	Key *
0042	2053943	4			Verschlussstopfen fuer D=11, Blechdicke 1,5-3,0	Bouchon	Plug *
0043	2056618	1			Dichtungssatz kpl.-f. Hydromotore Serie BWP	Collection de joints	Set of oil seals *



Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0026 E150057</b>	<b>A</b>	<b>Kupplungsstecker Flat-Face</b>	Groupe <b>Embout male</b>	Group <b>Hydraulic plug</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	0615020	1			Kupplungsstecker AG M 22x1.5-BG3-SW36-Flat-Face	Embout male	Hydraulic plug *
0002	2152422	1			Kupplungsstecker IG 1/2"BSP-BG3-SW36-Flat-Face	Embout male	Hydraulic plug *
0003	2052465	1			Staubkappe rot-f. BG 3-Stecker Flat-Face	Capuchon rouge	Cap red *
0004	2009902	2			Gerade Einschraubverschraubung G 1/2"/M 22x1.5-L15-A3C	Union male	Male stud coupling *
0005	2052464	1			Staubkappe rot-f. BG 2-Stecker Flat-Face	Capuchon rouge	Cap red *
0006	2152421	1			Kupplungsstecker IG 1/2"BSP-BG2-SW27-Flat-Face	Embout male	Hydraulic plug *
0007	0615019	1			Kupplungsstecker AG M 22x1.5-BG2-SW30-Flat-Face	Embout male	Hydraulic plug *



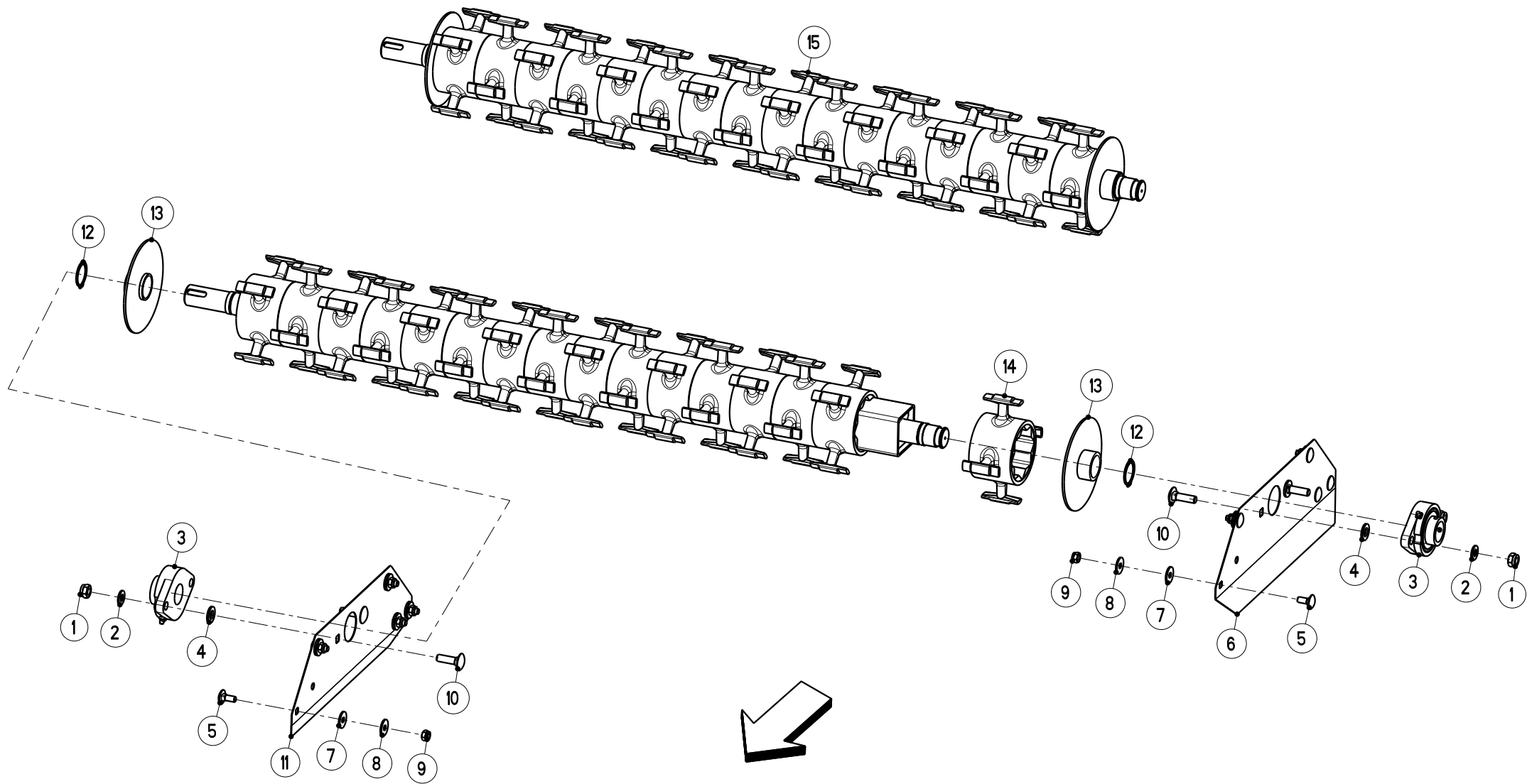


UKS 80

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0027 E150058</b>	<b>A</b>	<b>Streuwelle UKS 80</b>	<b>Groupe Arbre de dosage</b>	<b>Group Metering shaft</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123852	4			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2115641	4			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	3151017	2			Flanschlager M-ASFB 206 D1-RAL 7021	Roulement a bride	Flange bearing *
0004	2123870	4			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2123803	10			Flachrundschraube DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0006	3152044	1			Halteplatte links	Plaque gauche	Plate left *
0007	2152170	10			Scheibe DIN 9021-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0008	2123866	10			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0009	2123770	10			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123807	4			Flachrundschraube DIN 603-M 10x35-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0011	3152027	1			Halteplatte rechts	Plaque droite	Plate right *
0012	2152431	2			Sicherungsring DIN 471-32x1.5-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0013	4152009	2			Distanzstueck RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0014	2053768	13			Ruehrfinger 4-fach	Doigt d'agitateur	Stirrer-head finger *
0015	4151009	1			Streuwelle kpl.- UKS 80	Arbre de dosage	Metering shaft *

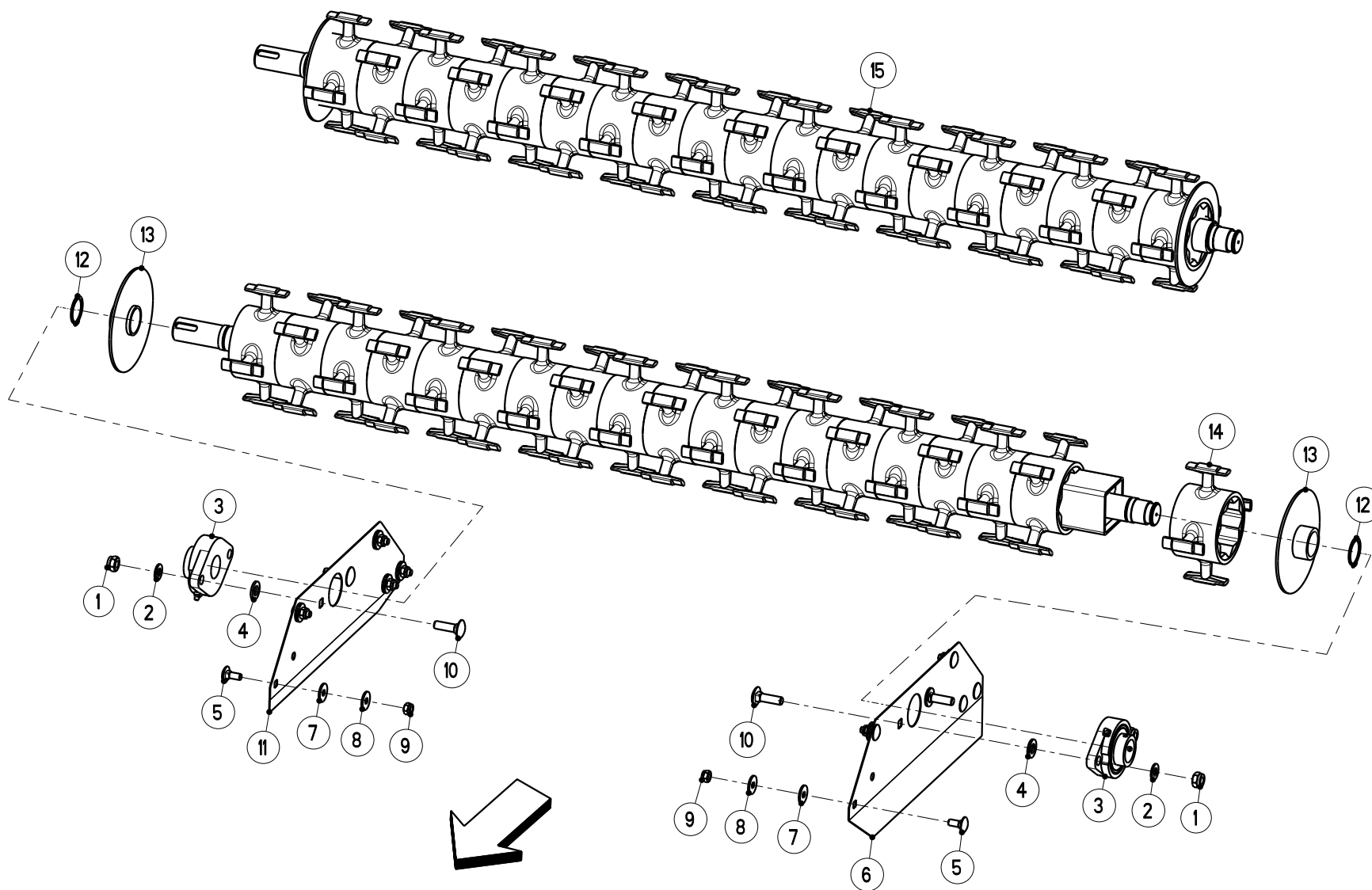


UKS 100

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0028 E150059</b>	<b>A</b>	<b>Streuwelle UKS 100</b>	<b>Groupe Arbre de dosage</b>	<b>Group Metering shaft</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123852	4			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2115641	4			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	3151017	2			Flanschlager M-ASFB 206 D1-RAL 7021	Roulement a bride	Flange bearing *
0004	2123870	4			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2123803	10			Flachrundschraube DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0006	3152044	1			Halteplatte links	Plaque gauche	Plate left *
0007	2152170	10			Scheibe DIN 9021-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0008	2123866	10			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0009	2123770	10			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123807	4			Flachrundschraube DIN 603-M 10x35-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0011	3152027	1			Halteplatte rechts	Plaque droite	Plate right *
0012	2152431	2			Sicherungsring DIN 471-32x1.5-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0013	4152009	2			Distanzstueck RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0014	2053768	16			Ruehrfinger 4-fach	Doigt d'agitateur	Stirrer-head finger *
0015	4152012	1			Streuwelle kpl.- UKS 100	Arbre de dosage	Metering shaft *



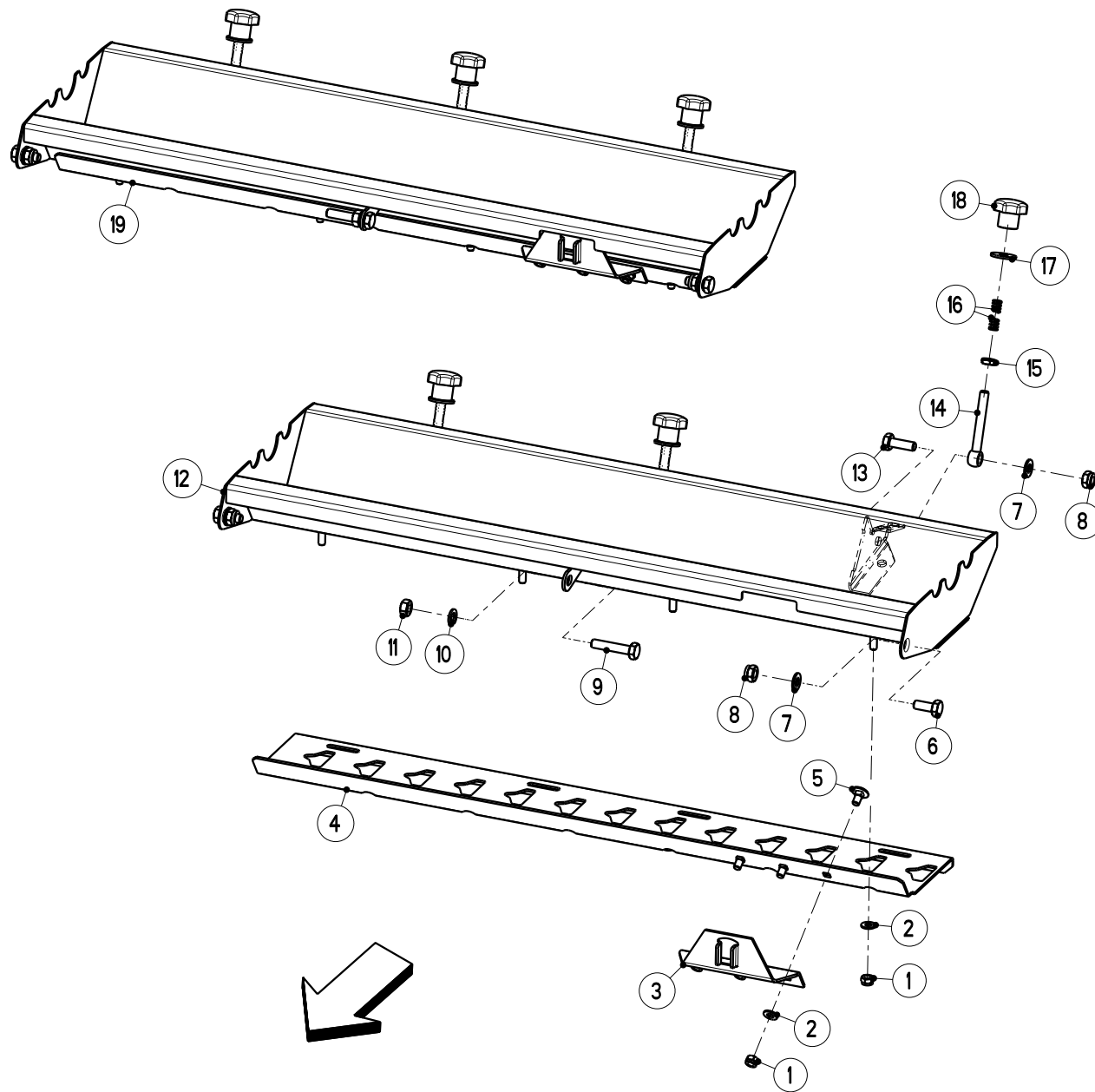
UKS 120

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0029 E150060</b>	<b>A</b>	<b>Streuwelle UKS 120</b>	<b>Groupe Arbre de dosage</b>	<b>Group Metering shaft</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123852	4			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2115641	4			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	3151017	2			Flanschlager M-ASFB 206 D1-RAL 7021	Roulement a bride	Flange bearing *
0004	2123870	4			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2123803	10			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0006	3152044	1			Halteplatte links	Plaque gauche	Plate left *
0007	2152170	10			Scheibe DIN 9021-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0008	2123866	10			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0009	2123770	10			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *



Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123807	4			Flachrundschraube DIN 603-M 10x35-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0011	3152027	1			Halteplatte rechts	Plaque droite	Plate right *
0012	2152431	2			Sicherungsring DIN 471-32x1.5-A2	Segment d'arret	Retaining ring *
0013	4152009	2			Distanzstueck RAL 2002	Entretoise	Spacer *
0014	2053768	19			Ruehrfinger 4-fach	Doigt d'agitateur	Stirrer-head finger *
0015	4153007	1			Streuwelle kpl.- UKS 120	Arbre de dosage	Metering shaft *

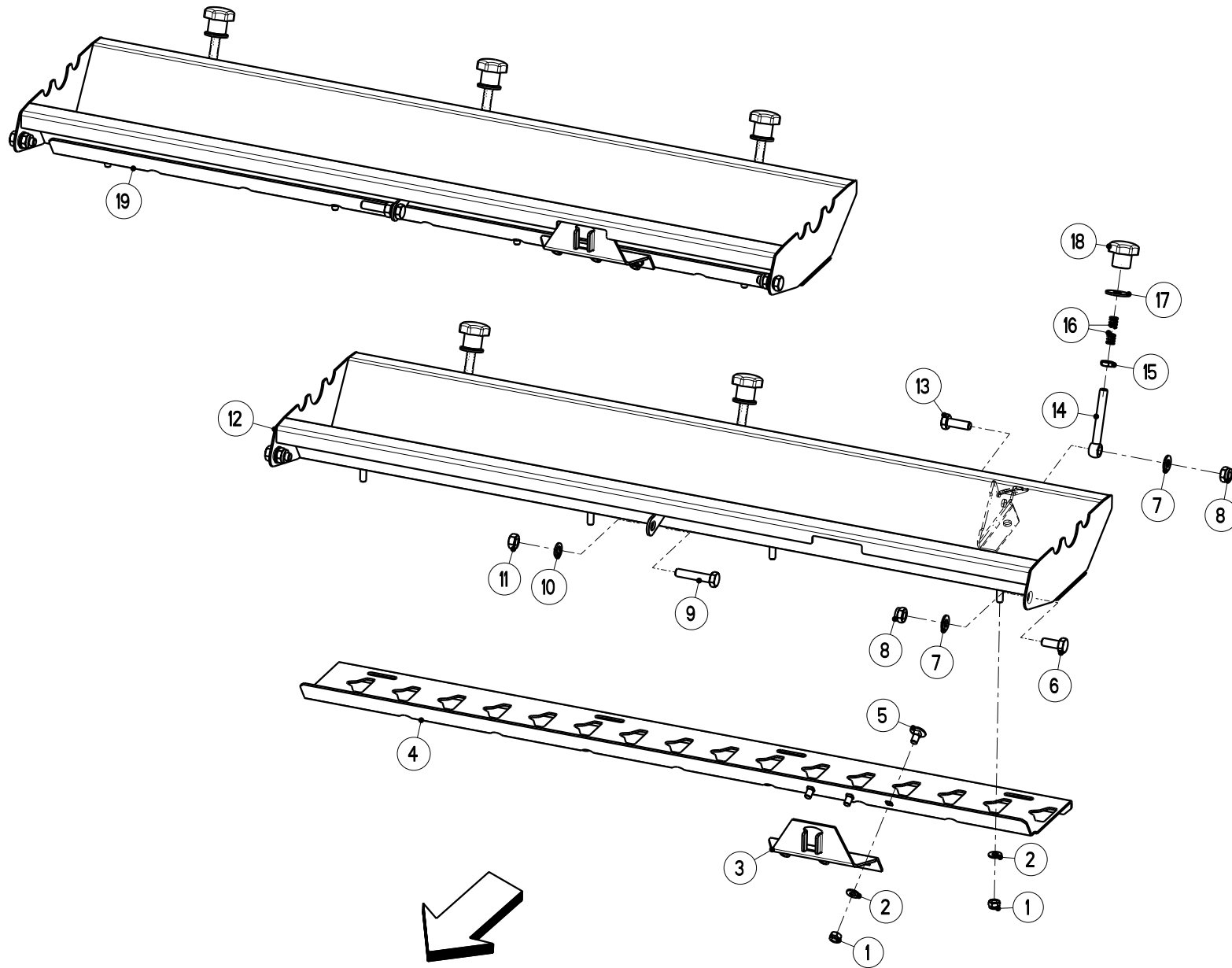


UKS 80

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0030 E150061</b>	<b>A</b>	<b>Streuboden UKS 80</b>	Groupe <b>Fond de tremie</b>	Group <b>Hopper bottom</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123770	11			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2115639	11			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	3152024	1			Mitnehmer *	Etraineur	Carrier *
0004	3151006	1			Schieber UKS 80	Vanne	Feed gate *
0005	2123707	3			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x16-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0006	2123742	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0007	2115641	5			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0008	2123852	5			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	2123840	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x50-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115319	1			Federring DIN 127-B 10-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0011	2123763	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0012	4151004	1			Streuboden UKS 80	Fond de tremie	Hopper Bottom *
0013	2123743	3			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0014	2152378	3			Augenschraube DIN 444-B-M 10x80/45-A2-70	Corps du boulon a oeil	Eye bolt *
0015	2152149	3			Sechskantmutter ISO 4035-M 10-A2-035	Ecrou H	Hexagon nut *
0016	2053826	3			Druckfeder Da=13-L0=34.4-d=1.2	Ressort de Pression	Pressure spring *
0017	2123867	3			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0018	2106620	3			Sterngriff M 10-K 50-schwarz-FS/MS	Poignee a vis	Tommy screw *
0019	4151010	1			Streuboden UKS 80 kpl.	Fond de tremie	Hopper Bottom *

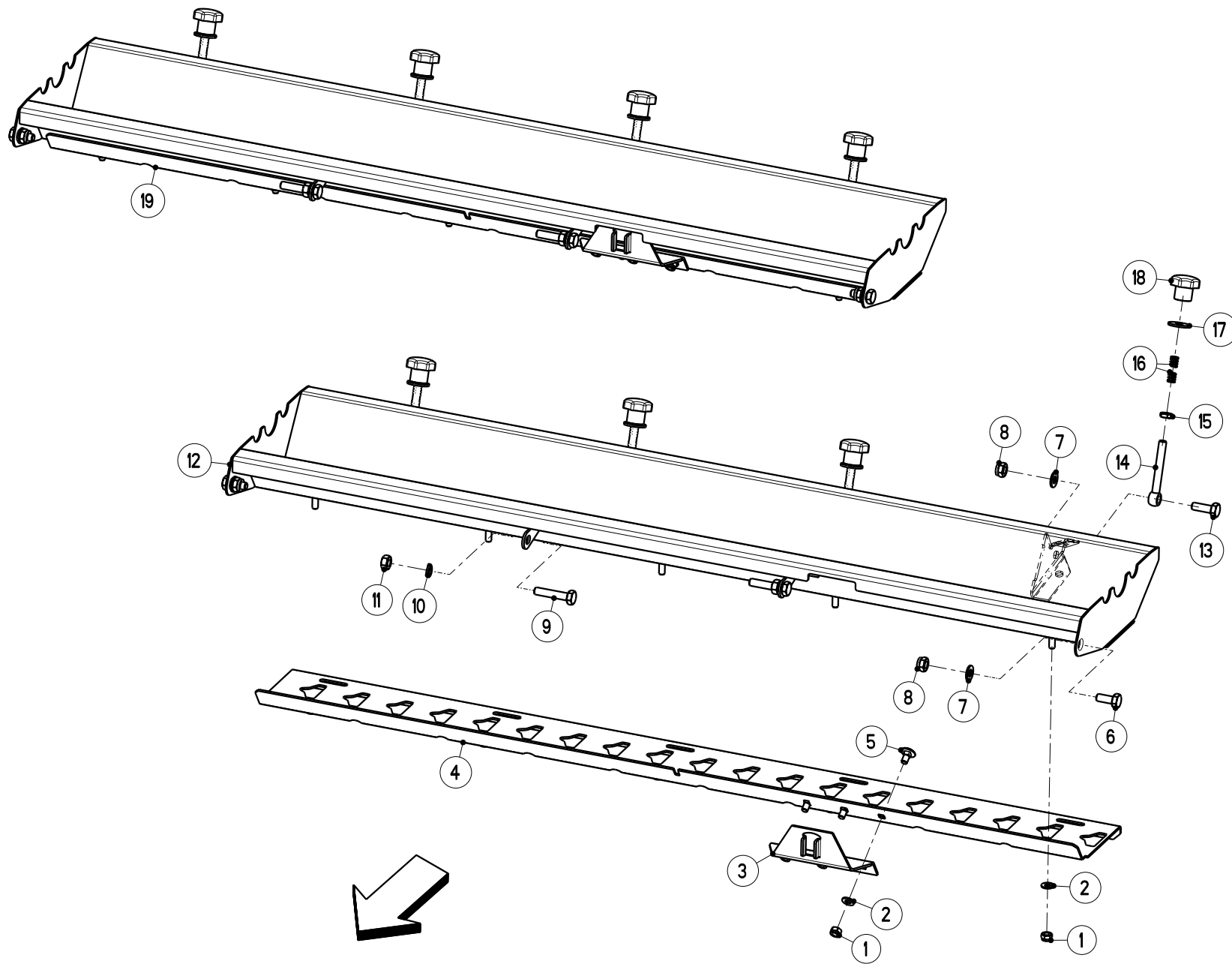


UKS 100

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0031 E150062</b>	<b>A</b>	<b>Streuboden UKS 100</b>	Groupe <b>Fond de tremie</b>	Group <b>Hopper bottom</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123770	11			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2115639	11			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	3152024	1			Mitnehmer *	Etraineur	Carrier *
0004	3152023	1			Schieber UKS 100	Vanne	Feed gate *
0005	2123707	3			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x16-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0006	2123742	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0007	2115641	5			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0008	2123852	5			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	2123840	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x50-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115319	1			Federring DIN 127-B 10-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0011	2123763	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0012	4152003	1			Streuboden UKS 100	Fond de tremie	Hopper Bottom *
0013	2123743	3			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0014	2152378	3			Augenschraube DIN 444-B-M 10x80/45-A2-70	Corps du boulon a oeil	Eye bolt *
0015	2152149	3			Sechskantmutter ISO 4035-M 10-A2-035	Ecrou H	Hexagon nut *
0016	2053826	3			Druckfeder Da=13-L0=34.4-d=1.2	Ressort de Pression	Pressure spring *
0017	2123867	3			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0018	2106620	3			Sterngriff M 10-K 50-schwarz-FS/MS	Poignee a vis	Tommy screw *
0019	4152013	1			Streuboden UKS 100 kpl.	Fond de tremie	Hopper Bottom *



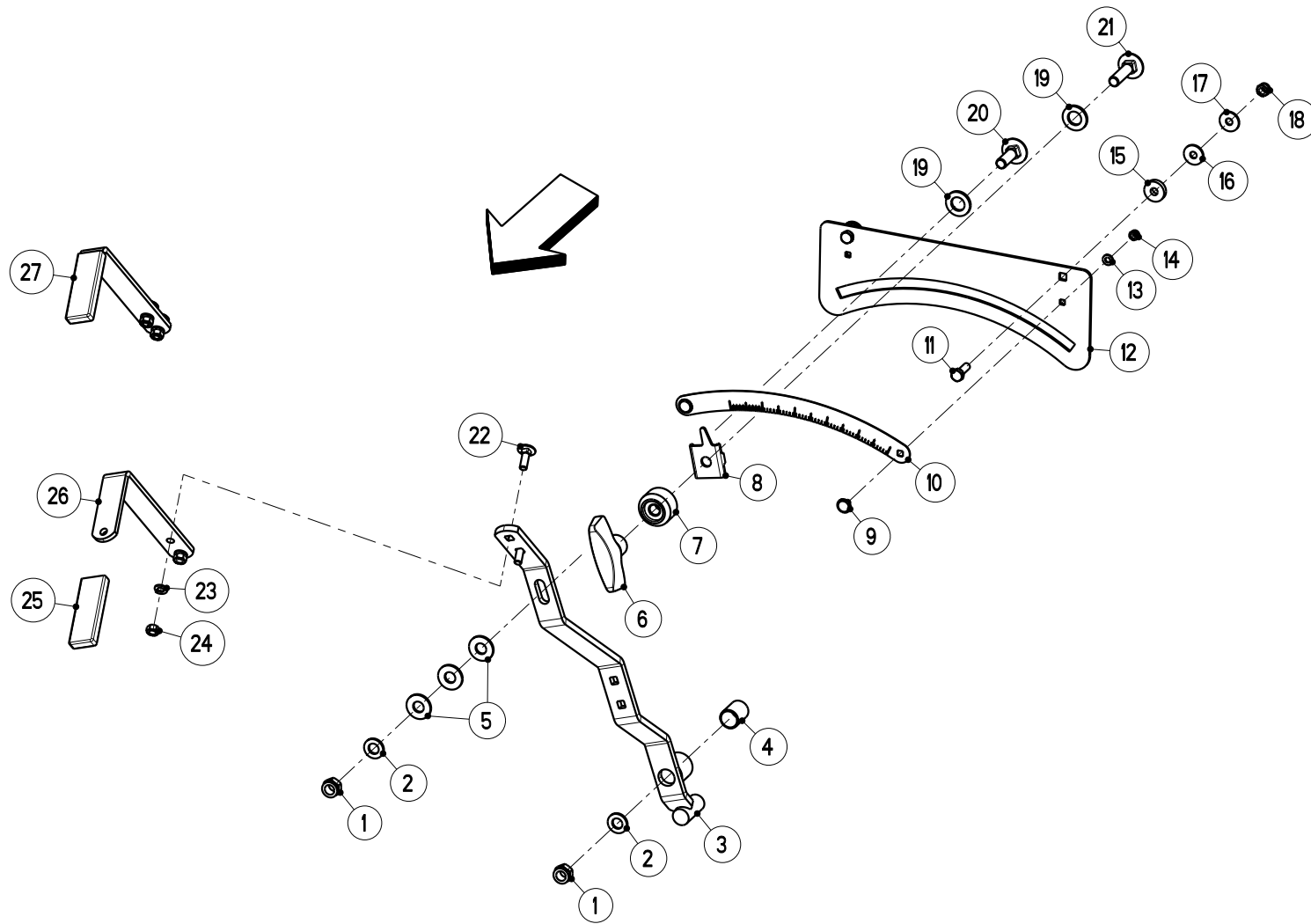
UKS 120



Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0032 E150063</b>	<b>A</b>	<b>Streuboden UKS 120</b>	Groupe <b>Fond de tremie</b>	Group <b>Hopper bottom</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123770	13			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2115639	13			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	3152024	1			Mitnehmer *	Etraineur	Carrier *
0004	3153006	1			Schieber UKS 120	Vanne	Feed gate *
0005	2123707	3			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x16-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0006	2123742	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0007	2115641	6			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0008	2123852	6			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0009	2123840	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x50-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115319	2			Federring DIN 127-B 10-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0011	2123763	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0012	4153004	1			Streuboden UKS 120	Fond de tremie	Hopper Bottom *
0013	2123743	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0014	2152378	4			Augenschraube DIN 444-B-M 10x80/45-A2-70	Corps du boulon a oeil	Eye bolt *
0015	2152149	4			Sechskantmutter ISO 4035-M 10-A2-035	Ecrou H	Hexagon nut *
0016	2053826	4			Druckfeder Da=13-L0=34.4-d=1.2	Ressort de Pression	Pressure spring *
0017	2123867	4			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0018	2106620	4			Sterngriff M 10-K 50-schwarz-FS/MS	Poignee a vis	Tommy screw *
0019	4153008	1			Streuboden UKS 120 kpl.	Fond de tremie	Hopper Bottom *



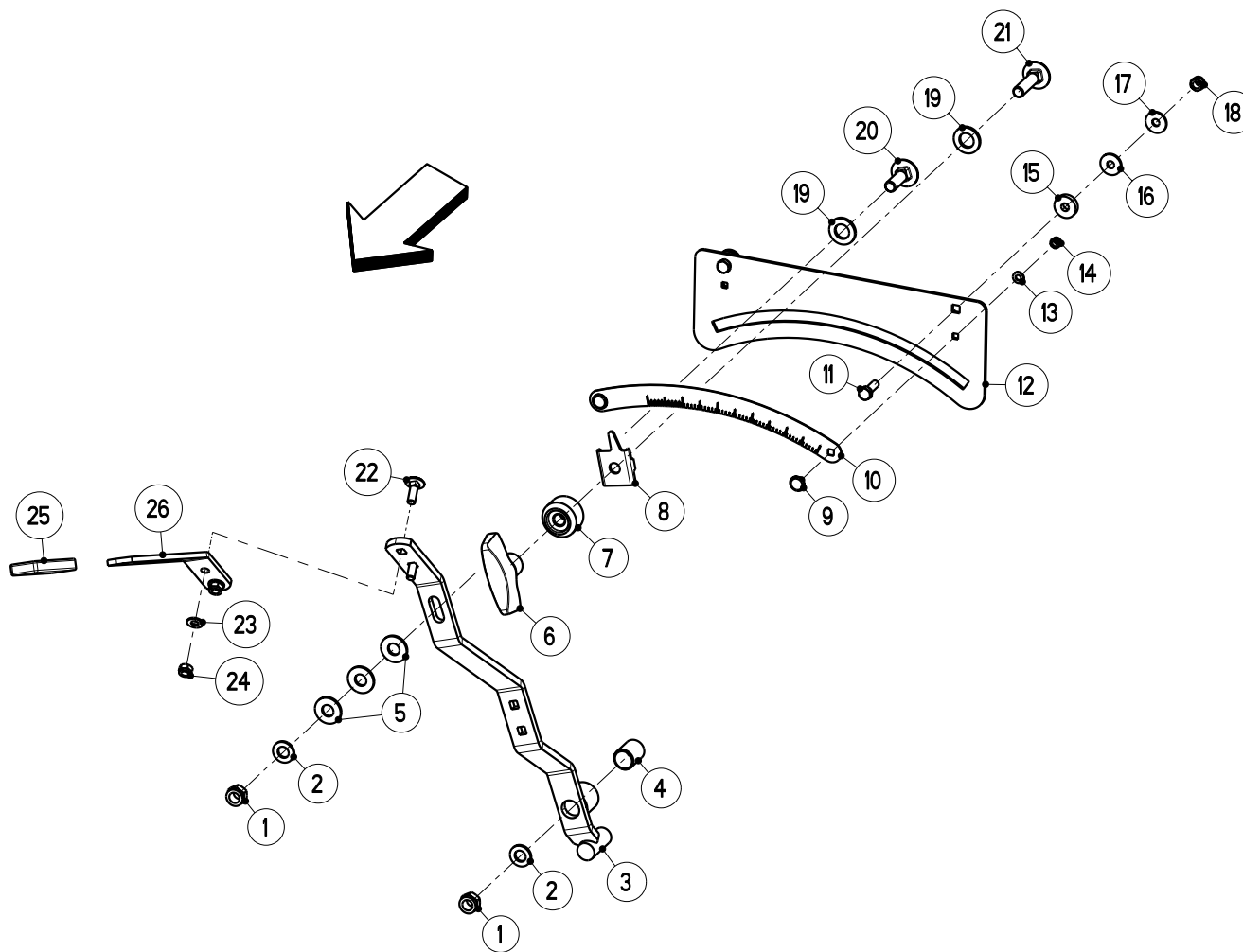
UKS 80 - 300 GB

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0033 E150064</b>	<b>A</b>	<b>Verstelleinrichtung UKS 80 - 300 GB</b>	Groupe <b>Commandes</b>	Group <b>Adjustment device</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123853	2			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	4152005	1			Verstellhebel RAL 2002	Levier	Shut-off lever *
0004	2044405	1			Gleitlager Da=23 Di=20 L=30 Form S	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0005	2007553	3			Scheibe 13.5x30x2.5-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0006	2035152	1			T-Griff M 12	Pognee T	T-handle *
0007	2035170	1			Distanzrohr Da=40-Di=12-L=24-PA-sw	Tube entretoise	Spacer *
0008	3152046	1			Anschlag *	Butee	Stop *
0009	2023704	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 6x12-A2-70-KH=2	Vis J	Cup square bolt *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2053825	1			Skala 0-50	Plaque graduee	Scale *
0011	2123736	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0012	3152045	1			Verstellsegment *	Secteur	Segmented scale *
0013	2115636	2			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0014	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0015	2053543	2			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *
0016	2152170	2			Scheibe DIN 9021-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0017	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0018	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0019	2004501	2			Scheibe 17x30x3-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0020	2152011	1			Flachrundschrabe DIN 603-M 12x40-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0021	2125203	1			Flachrundschrabe DIN 603-M 12x50-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0022	2123708	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0024	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0025	2001253	1			Griff B=30-H=5-L=90-sw	Poignee	Hand grip *
0026	3147044	1			Verlaengerungshebel RAL 7021	Levier	Lever *
0027	4147037	1			Verlaengerungshebel kpl. mit 2x M 8x25	Levier	Lever *



UKS 100 - 120 Bomag

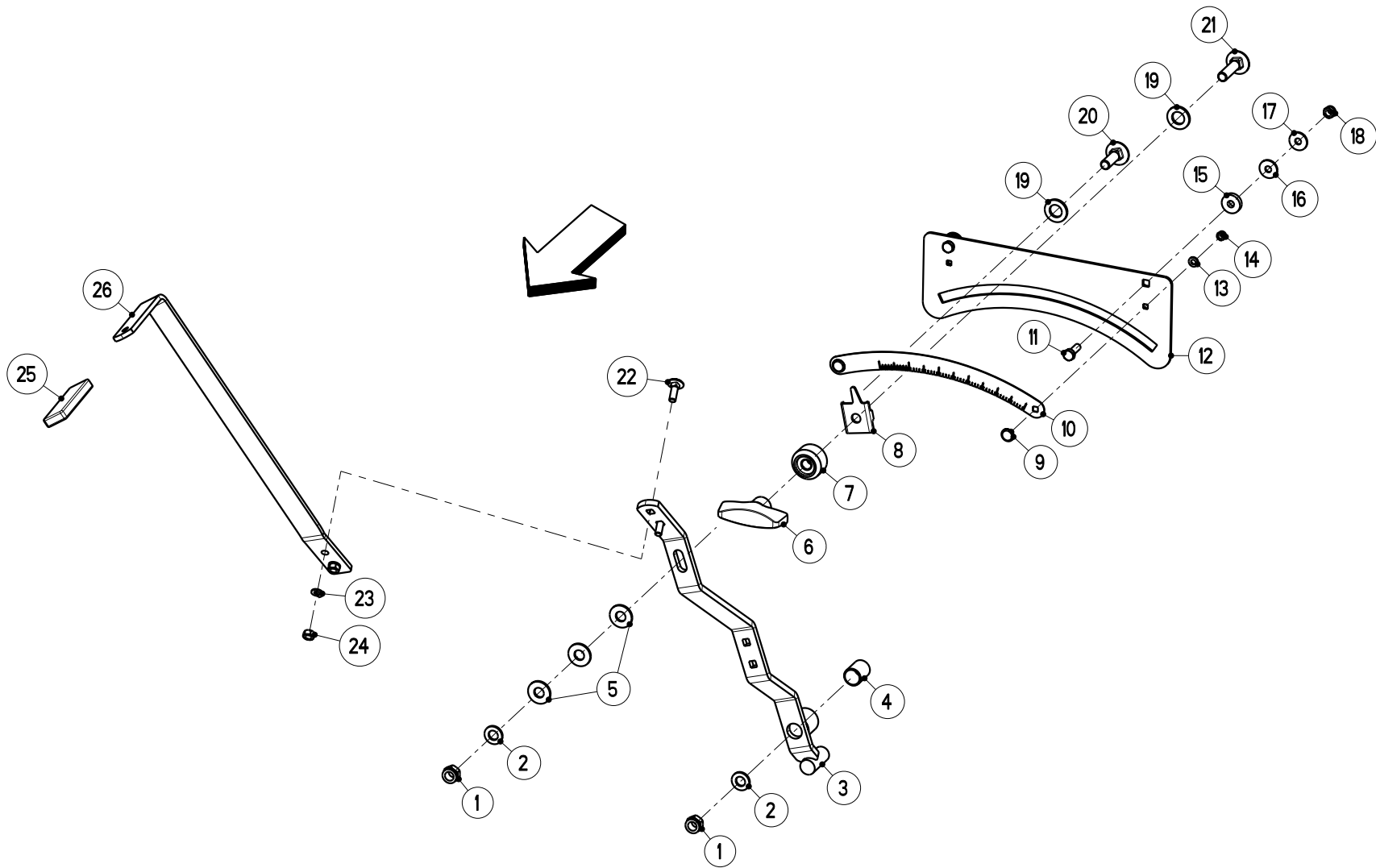
Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0034 E150065</b>	<b>A</b>	<b>Verstelleinrichtung UKS 100 - 120 Bomag</b>	Groupe <b>Commandes</b>	Group <b>Adjustment device</b>
Serie	<b>5000 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123853	2			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	4152005	1			Verstellhebel RAL 2002	Levier	Shut-off lever *
0004	2044405	1			Gleitlager Da=23 Di=20 L=30 Form S	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0005	2007553	3			Scheibe 13.5x30x2.5-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0006	2035152	1			T-Griff M 12	Pognee T	T-handle *
0007	2035170	1			Distanzrohr Da=40-Di=12-L=24-PA-sw	Tube entretoise	Spacer *
0008	3152046	1			Anschlag *	Butee	Stop *
0009	2023704	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 6x12-A2-70-KH=2	Vis J	Cup square bolt *



Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2053825	1			Skala 0-50	Plaque graduee	Scale *
0011	2123736	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0012	3152045	1			Verstellsegment *	Secteur	Segmented scale *
0013	2115636	2			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0014	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0015	2053543	2			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *
0016	2152170	2			Scheibe DIN 9021-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0017	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0018	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0019	2004501	2			Scheibe 17x30x3-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0020	2152011	1			Flachrundschrabe DIN 603-M 12x40-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0021	2125203	1			Flachrundschrabe DIN 603-M 12x50-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0022	2123708	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0024	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0025	2001253	1			Griff B=30-H=5-L=90-sw	Poignee	Hand grip *
0026	3152055	1			Verlaengerungshebel RAL 7021	Levier	Lever *



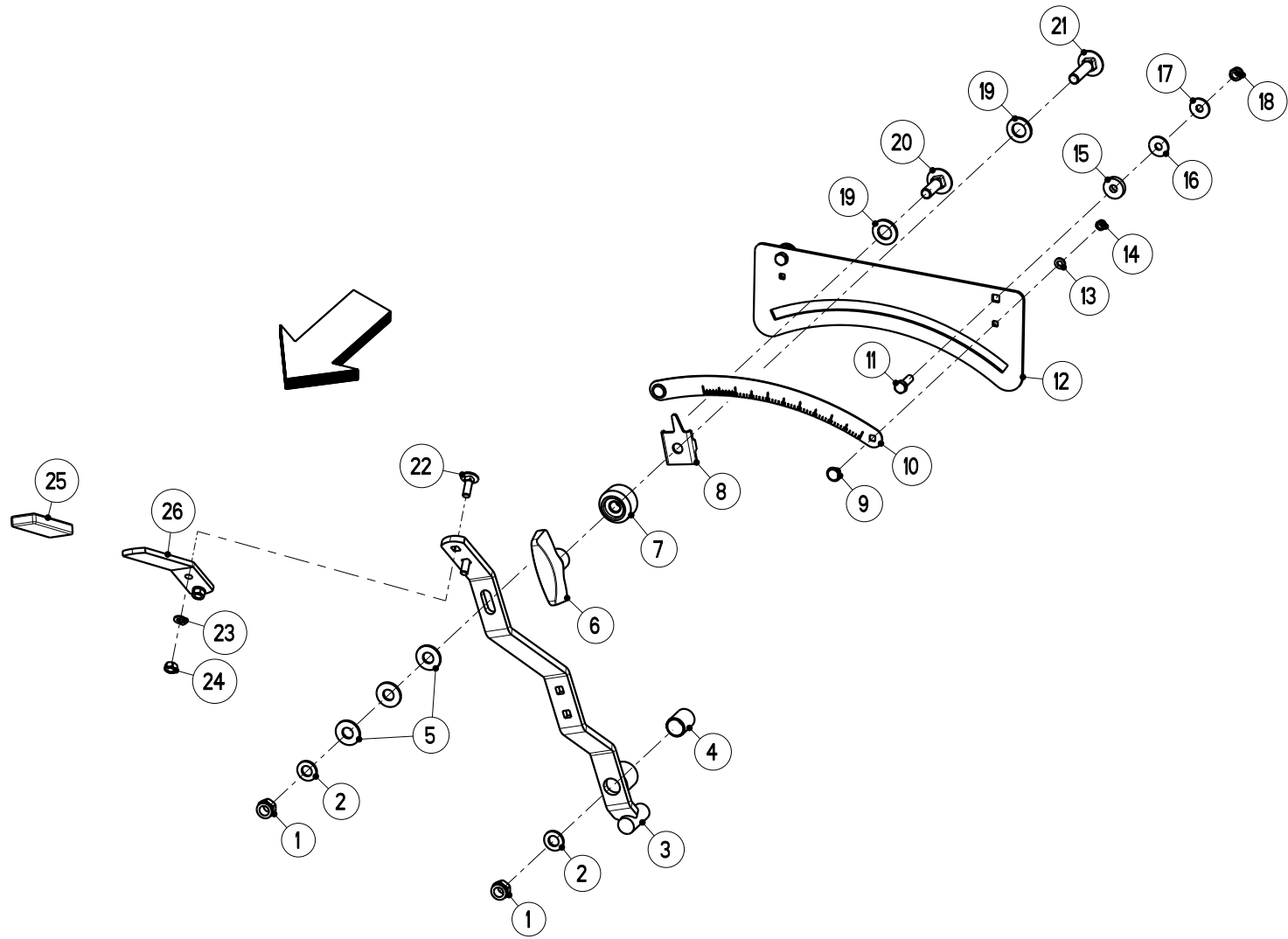
UKS 100 - 120 Hamm

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0035 E150066</b>	<b>A</b>	<b>Verstelleinrichtung UKS 100 - 120 Hamm</b>	Groupe <b>Commandes</b>	Group <b>Adjustment device</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123853	2			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	4152005	1			Verstellhebel RAL 2002	Levier	Shut-off lever *
0004	2044405	1			Gleitlager Da=23 Di=20 L=30 Form S	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0005	2007553	3			Scheibe 13.5x30x2.5-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0006	2035152	1			T-Griff M 12	Pognee T	T-handle *
0007	2035170	1			Distanzrohr Da=40-Di=12-L=24-PA-sw	Tube entretoise	Spacer *
0008	3152046	1			Anschlag *	Butee	Stop *
0009	2023704	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 6x12-A2-70-KH=2	Vis J	Cup square bolt *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2053825	1			Skala 0-50	Plaque graduee	Scale *
0011	2123736	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0012	3152045	1			Verstellsegment *	Secteur	Segmented scale *
0013	2115636	2			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0014	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0015	2053543	2			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *
0016	2152170	2			Scheibe DIN 9021-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0017	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0018	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0019	2004501	2			Scheibe 17x30x3-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0020	2152011	1			Flachrundschrabe DIN 603-M 12x40-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0021	2125203	1			Flachrundschrabe DIN 603-M 12x50-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0022	2123708	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0024	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0025	2001253	1			Griff B=30-H=5-L=90-sw	Poignee	Hand grip *
0026	3152063	1			Verlaengerungshebel RAL 7015-Hamm	Levier	Lever *



UKS 120 Reisser

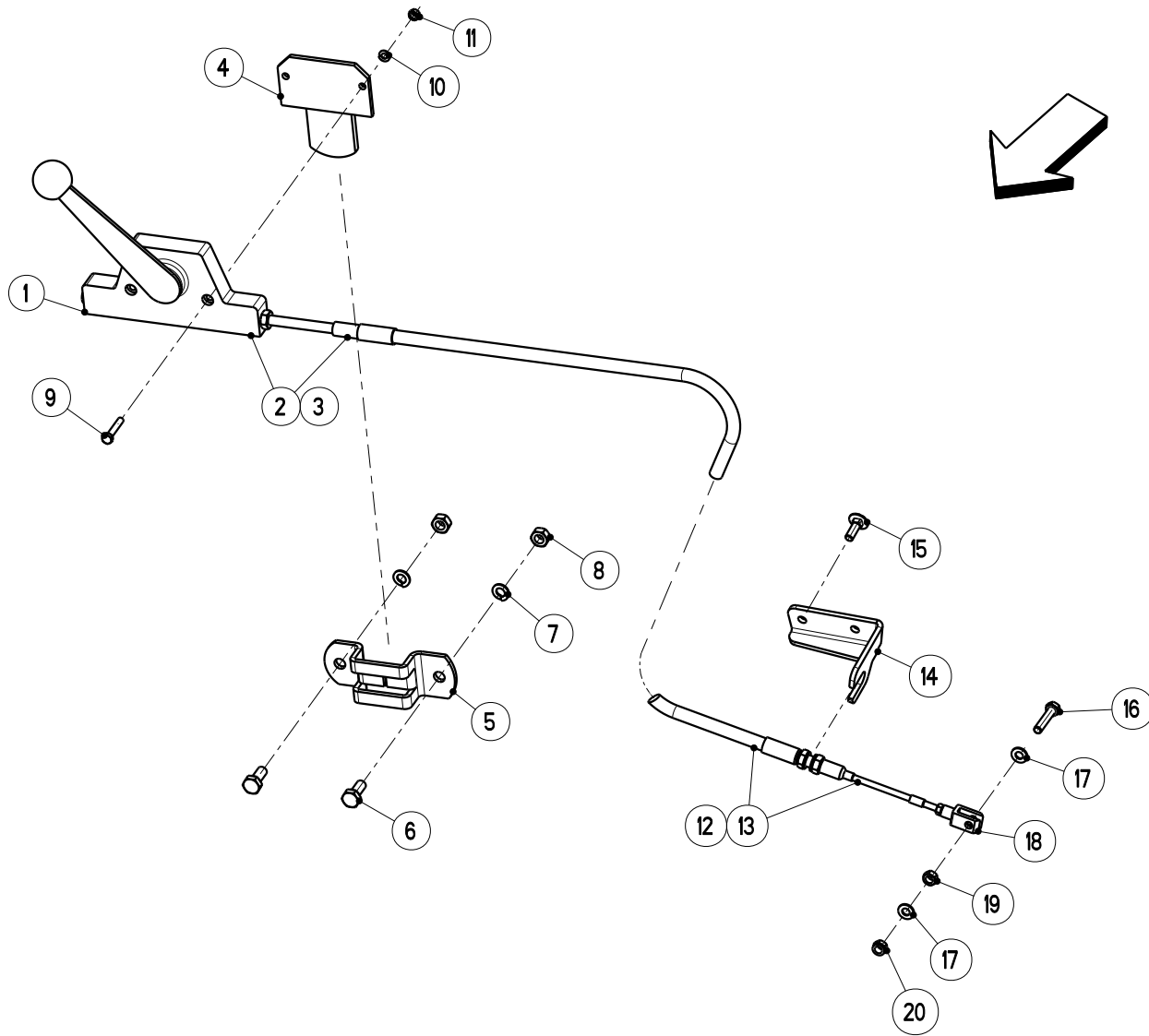
Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0036 E150067</b>	<b>A</b>	<b>Verstelleinrichtung UKS 120 Reiser</b>	Groupe <b>Commandes</b>	Group <b>Adjustment device</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123853	2			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	4152005	1			Verstellhebel RAL 2002	Levier	Shut-off lever *
0004	2044405	1			Gleitlager Da=23 Di=20 L=30 Form S	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0005	2007553	3			Scheibe 13.5x30x2.5-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0006	2035152	1			T-Griff M 12	Pognee T	T-handle *
0007	2035170	1			Distanzrohr Da=40-Di=12-L=24-PA-sw	Tube entretoise	Spacer *
0008	3152046	1			Anschlag *	Butee	Stop *
0009	2023704	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 6x12-A2-70-KH=2	Vis J	Cup square bolt *



Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2053825	1			Skala 0-50	Plaque graduee	Scale *
0011	2123736	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0012	3152045	1			Verstellsegment *	Secteur	Segmented scale *
0013	2115636	2			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0014	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0015	2053543	2			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *
0016	2152170	2			Scheibe DIN 9021-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0017	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0018	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0019	2004501	2			Scheibe 17x30x3-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0020	2152011	1			Flachrundschrabe DIN 603-M 12x40-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0021	2125203	1			Flachrundschrabe DIN 603-M 12x50-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0022	2123708	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0024	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0025	2001253	1			Griff B=30-H=5-L=90-sw	Poignee	Hand grip *
0026	3153028	1			Verlaengerungshebel RAL 7021	Levier	Lever *

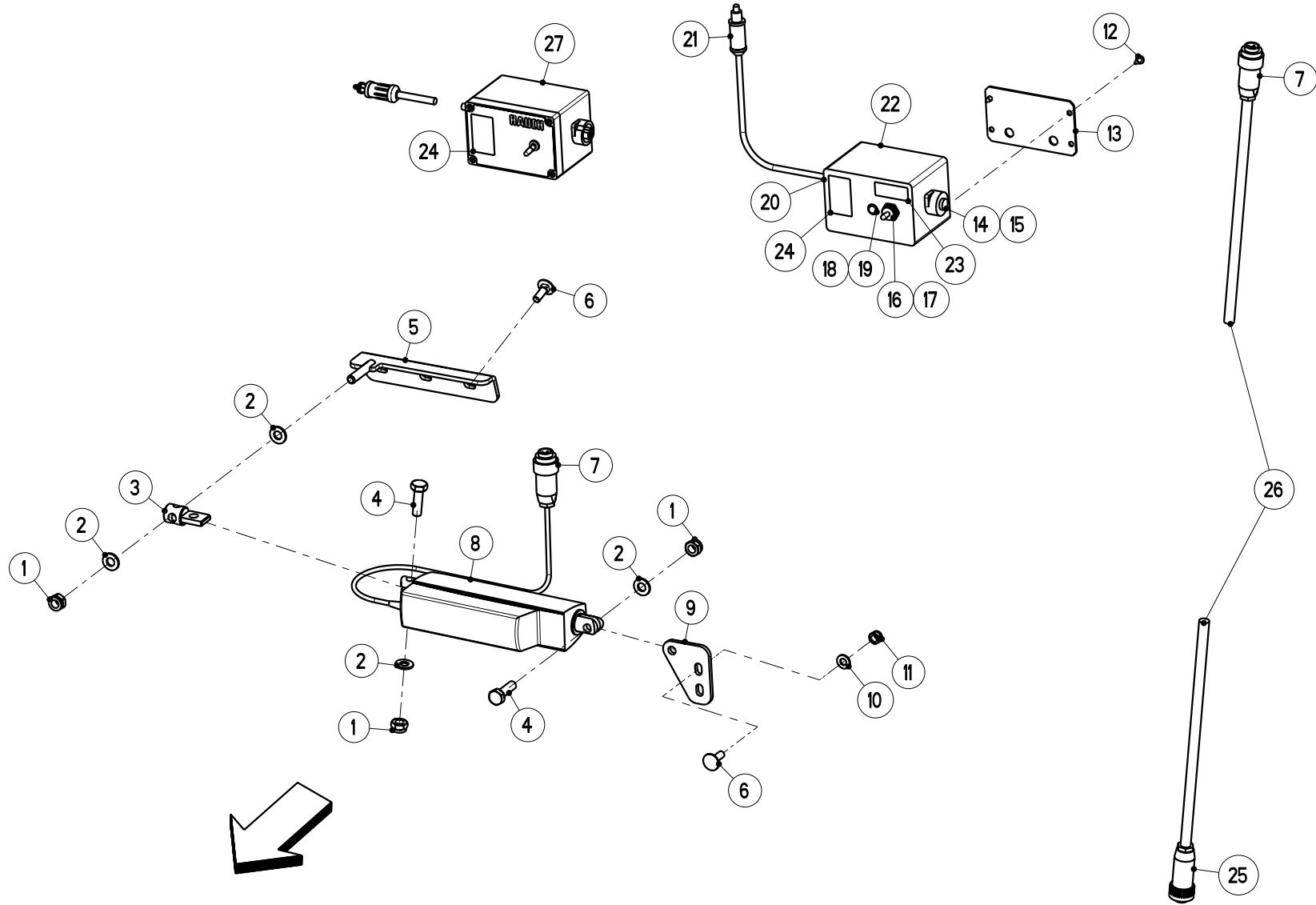


MFB 6, MFB 7

Artikelnummer/Version	0615090	C	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0037 E150012	A	Fernbedienung mechanisch MFB 6 + 7	Groupe Commande a distance mechanique	Group Remote control mechanical
Serie	10001 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2100912	1			Geberdose M 10x1-58.5 ohne Raste rechts	Levier de commande	Control lever *
0002	2053899	1			Fernbetaetigung 2m mit Gabelkopf	Commande a distance	Remote control *
0003	2053900	1			Fernbetaetigung 3m mit Gabelkopf	Commande a distance	Remote control *
0004	4140007	1			Anschraubplatte lackiert	Support de commande	Control support *
0005	4146013	1			Einstecktasche kpl.	Bride de fixation	Bracket for fixing *
0006	2124914	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-8.8-A2F	Vis H	Hexagon screw *
0007	2115328	2			Federring DIN 127-B 10-A2G	Rondelle ressort	Spring washer *
0008	2125505	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-8-A2F	Ecrou H	Hexagon nut *
0009	2123718	2			Sechskantschraube ISO 4014-M 6x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115317	2			Federring DIN 127-B 6-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0011	2123762	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0012	2053994	1			Druck-Zug-Kabel 2 m-M 6/M 10x1/M 6	Teleflexible	Pull cable *
0013	2053995	1			Druck-Zug-Kabel 3 m-M 6/M 10x1/M 6	Teleflexible	Pull cable *
0014	3151014	1			Halterung *	Support	Support *
0015	2123708	2			Flachrundschraube DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0016	2123720	1			Sechskantschraube ISO 4014-M 8x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0017	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0018	2053996	1			Gabelkopf M 6-G 8x16-A2E-DIN 71752	Chape	Yoke *
0019	2123847	1			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0020	2123770	1			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0021	5900212	1			Montageanleitung MFB 6 + 7 -de-a	Notice de montage	Assembly instruction *



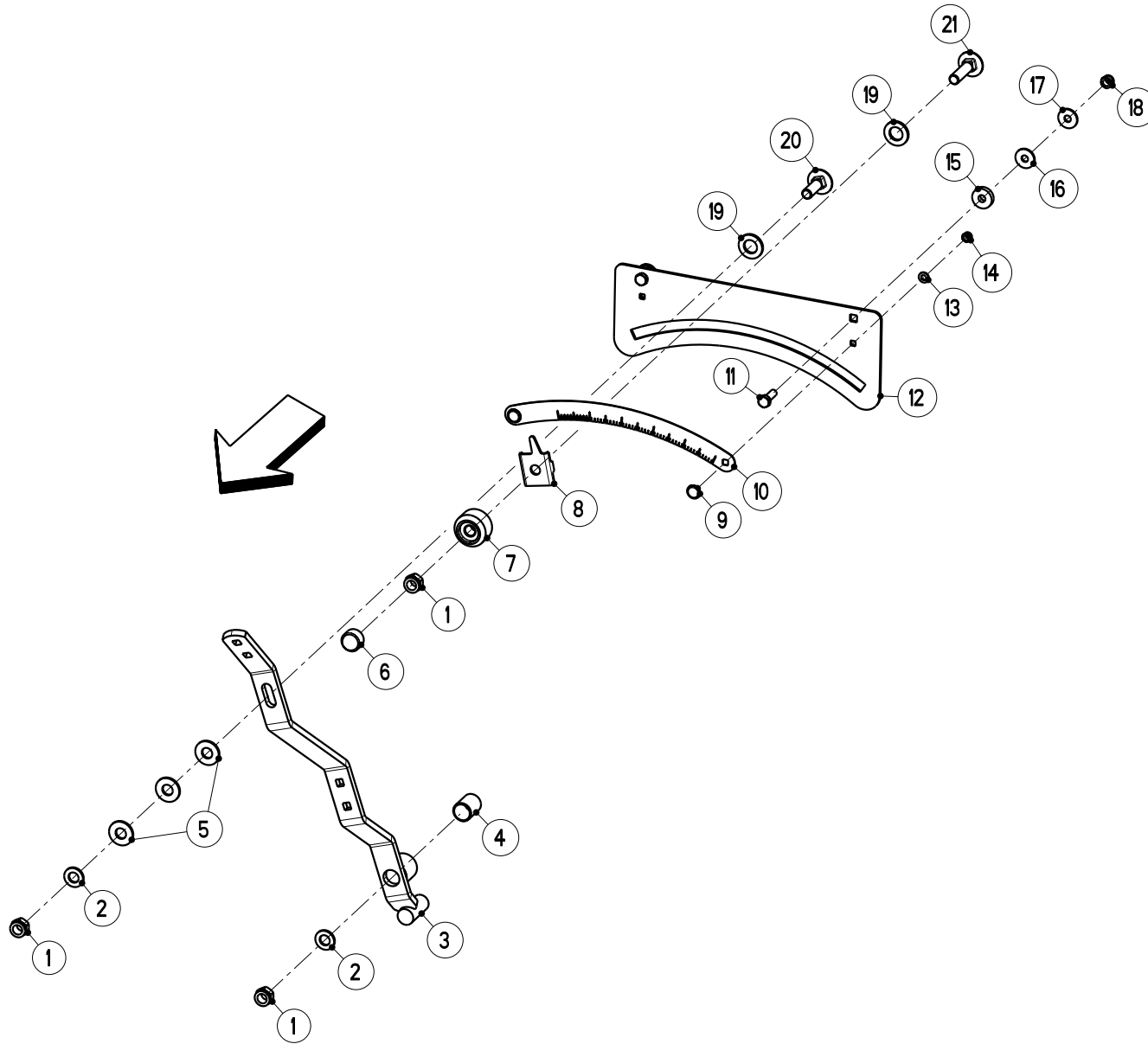
Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0038 E150013</b>	<b>B</b>	<b>Fernbedienung elektrisch EF 25</b>	Groupe <b>Commande a distance elec- trique</b>	Group <b>Remote control electrical</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123852	3			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2115641	4			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	2053906	1			Adapter *	Adaptateur	Adaptator *
0004	2123744	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x35-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0005	4151008	1			Halterung mit Gewinde	Support	Support *
0006	2123708	4			Flachrundschaube DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0007	2045063	1			Stecker 3+PE-PG 9	Prise male	Plug *
0008	4021092	1			Elektro-Stellzylinder LA12.1-100-12-01-Kab.5m+Steck.	Verin electrique de regulation	Electrical actuator *
0009	3151013	1			Lasche *	Plaque	Plate *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115639	2			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0011	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0012	2139303	2			Flachkopf-Blechschaube ISO 1481-ST 4.8x13.0-C-A2-70	Vis a tole a tete cylindrique	Slotted pan head tapping screw *
0013	3230284	1			Halteplatte *	Support	Support *
0014	2045064	1			Steckdose 3+PE-PG 9-Einbau schraubbar	Prise de courant	Socket *
0015	2139302	2			Flachkopf-Blechschaube ISO 1481-ST 3.5x9.5-C-A2-70	Vis a tole a tete cylindrique	Slotted pan head tapping screw *
0016	2053997	1			Kippschalter 10A-250V-ON OFF ON-Loet	Interrupteur	Switch *
0017	2045048	1			Kappe fuer Schalter-schwarz	Joint protecteur	Protective seal *
0018	2052281	1			Fassung LED-D 10	Douille pour temoin lumineux	Holder for pilot light *
0019	2052280	1			Signalleuchte LED-12V-gruen/rot-D 10	Temoin lumineux vert/rouge	Pilot light green/red *
0020	2045047	1			Steckdose 2-pol.-Einbau mit Deckel	Prise de courant	Socket *
0021	2100909	1			Stecker 2-polig	Prise male	Plug *
0022	2053922	1			Schaltkasten Relais-Abschaltelektronik	Boitier de raccordement	Connection box 2056025



Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	2053921	1			Aufkleber "RAUCH 2053922"	Autocollant	Sticker *
0024	2053892	1			Aufkleber EF 25	Autocollant	Sticker *
0025	2052419	1			Steckdose 3+PE-PG 9-Kabel	Prise de courant	Socket *
0026	2052016	1			Kabel 2.5m-3P-Stecker+3P-Steckdose	Cable	Cable *
0027	2056025	1			Schaltkasten *	Boitier de raccordement	Connection box *

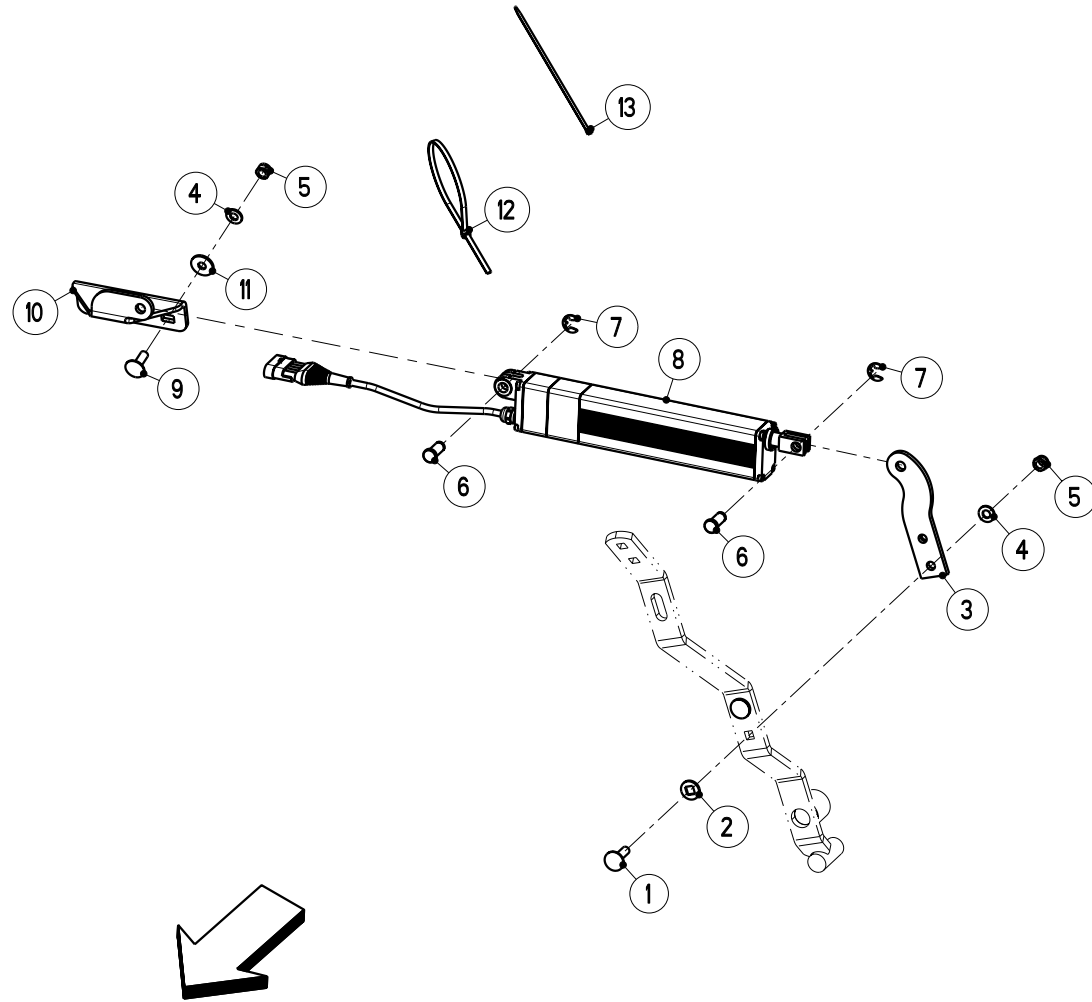


UKS 100 Q - 300 GB Q

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0039 E150068</b>	<b>A</b>	<b>Verstelleinrichtung UKS 100 Q - 300 GB Q</b>	Groupe <b>Commandes</b>	Group <b>Adjustment device</b>
Serie	<b>11529 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123853	3			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	4152005	1			Verstellhebel RAL 2002	Levier	Shut-off lever *
0004	2044405	1			Gleitlager Da=23 Di=20 L=30 Form S	Bague plastique a collerette	Nylon bearing *
0005	2007553	3			Scheibe 13.5x30x2.5-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0006	2044703	1			Schutzkappe 6-kt-M 12-SW 19-schwarz	Capot de protection a vis	Screw protection cap *
0007	2035170	1			Distanzrohr Da=40-Di=12-L=24-PA-sw	Tube entretoise	Spacer *
0008	3152046	1			Anschlag *	Butee	Stop *
0009	2023704	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 6x12-A2-70-KH=2	Vis J	Cup square bolt *

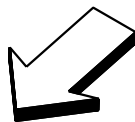
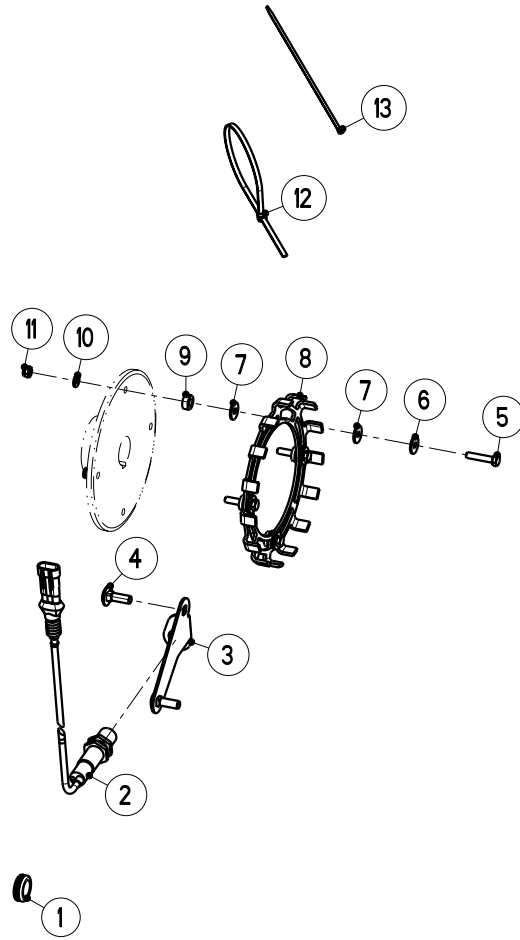
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2053825	1			Skala 0-50	Plaque graduee	Scale *
0011	2123736	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0012	3152045	1			Verstellsegment *	Secteur	Segmented scale *
0013	2115636	2			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0014	2123769	2			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0015	2053543	2			Distanzbuchse Da=25-Di=9-L=6	Bague	Bush *
0016	2152170	2			Scheibe DIN 9021-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0017	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0018	2123770	2			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0019	2004501	2			Scheibe 17x30x3-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0020	2152011	1			Flachrundschrabe DIN 603-M 12x40-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0021	2125203	1			Flachrundschrabe DIN 603-M 12x50-A2-70	Vis J	Cup square bolt *



Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0040 E150069</b>	<b>A</b>	<b>Elektro-Stellzylinder Dosierschieber-Quantron A</b>	Groupe <b>Verin electrique, vanne de dosage</b>	Group <b>Electrical actuator, dosage slide</b>
Serie	<b>11529 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123804	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x30-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0002	2001261	2			Scheibe 20x9/9x2-PA 6.6	Rondelle plastique	Plastic washer *
0003	2057289	1			Halter Aktuator	Support	Support *
0004	2115639	4			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0006	2053958	2			Bundbolzen *	Axe d'articulation avec tete	Clevis pin with head *
0007	2152237	2			Sicherungsscheibe DIN 6799-9-1.4122	Rondelle speciale	Retaining washer *
0008	2057372	1			Elektro-Stellzylinder 12VDC-150mm Hub-600N Hubkraft	Verin electrique de regulation	Electrical actuator *
0009	2123708	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2057290	1			Halterung Aktuator	Support	Support *
0011	2152170	2			Scheibe DIN 9021-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0012	2007531	5			Kabelbinder 4.7x380-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *
0013	2152428	5			Kabelbinder 2.6x200-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *

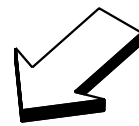
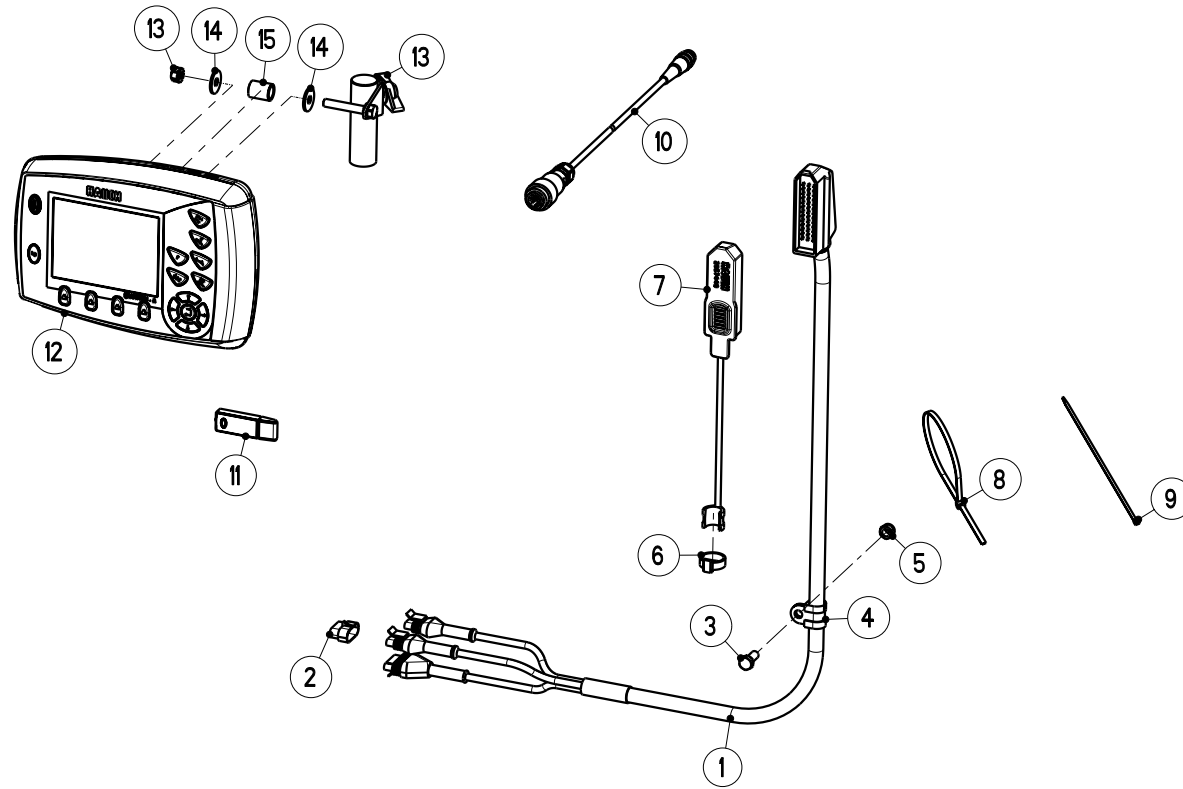




Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0041 E150070</b>	<b>A</b>	<b>Impulsgeber Quantron A</b>	Groupe <b>Transmetteur de vitesse</b>	Group <b>Shaft encoder</b>
Serie	<b>11529 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2152931	1			Durchfuehrungstuelle DK 18/22/27-3	Douille caoutchouc	Rubber socket *
0002	2052827	1			Sensor-induktiv M 18x1-L=2.3m-KIN-T18NS/008	Capteur a impulsion	Inductive sensor *
0003	3152058	1			Halter Sensor	Support	Support *
0004	2123708	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0005	2152025	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0006	2115637	4			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0007	2015640	8			Scheibe 6.3x18x1.6-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0008	3152059	1			Impulsgeber RAL 2002	Transmetteur de vitesse	Shaft encoder *
0009	2044459	4			Distanzbuchse Da=15-Di=8.2-L=6	Bague	Bush *

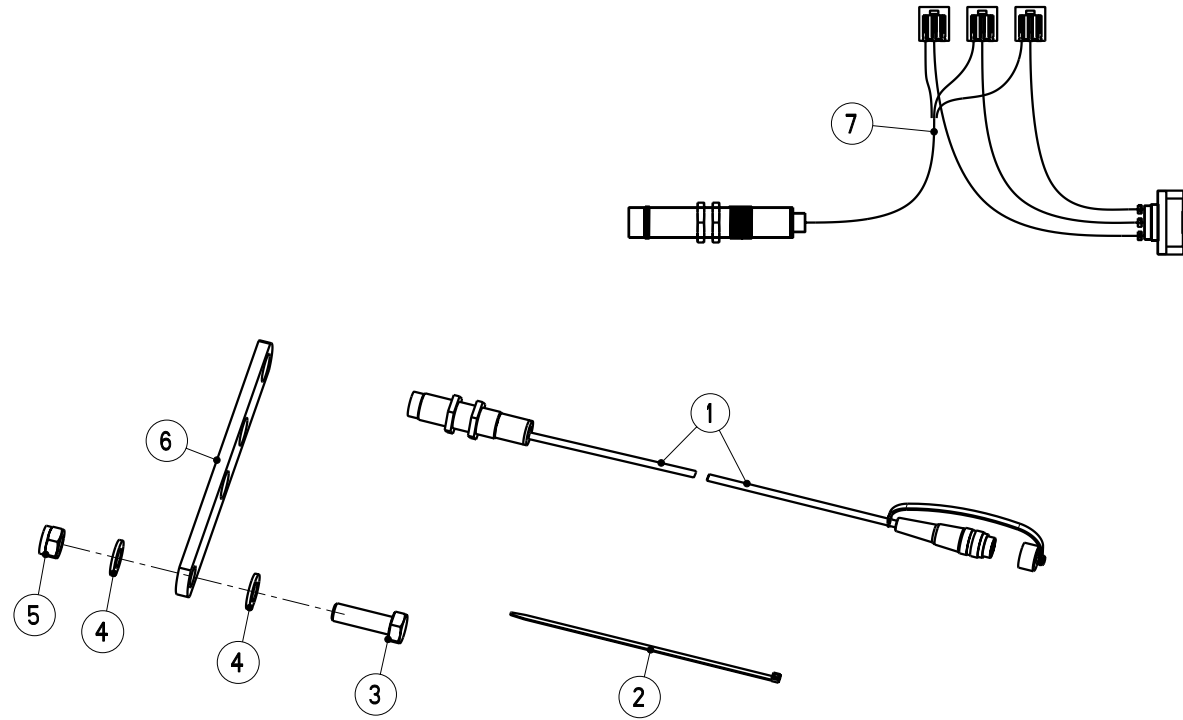
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115636	4			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0011	2123769	4			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0012	2007531	5			Kabelbinder 4.7x380-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *
0013	2152428	5			Kabelbinder 2.6x200-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *



Artikelnummer/Version	0615090	C	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0042 E150071	A	Rechner Quantron A	Groupe Computer Quantron A	Group Computer Quantron A
Serie	11529 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

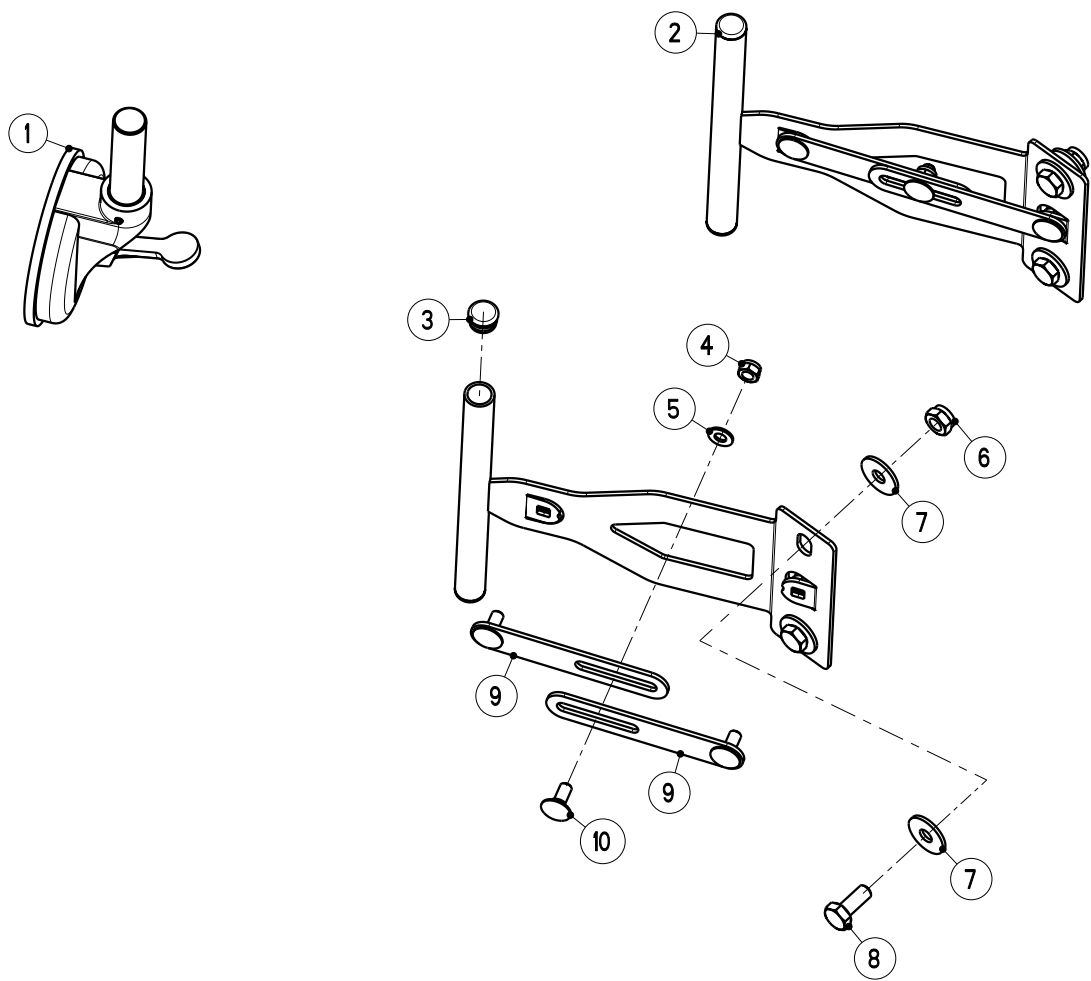
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2057292	1			Maschinenkabel UKS	Cable	Cable *
0002	2152881	1			Schutzkappe Buchsengehaeuse 3-pol-Serie1.5	Capot de protection	Protection cap *
0003	2123735	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0004	2053564	1			Rohrschelle D=13-B=20-1.4571-RSGU1.13/20W5	Support de cable	Cable support *
0005	2123770	1			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0006	2152245	1			Kabelbinder 7.6x128-schwarz	Serre-cable	Cable binder *
0007	2057448	1			Schutzkappe schwarz-Stecker	Capot de protection	Protection cap *
0008	2007531	5			Kabelbinder 4.7x380-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *
0009	2152428	5			Kabelbinder 2.6x200-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2055377	1			Kabel 2m-7P auf 8P-fuer km/h	Cable	Cable *
0011	2056802	1			USB-Stick 2 GB-tra.-54x18x10 mm-R/K-Logo	USB-Stick	USB-Stick *
0012	4152036	1			Rechner Quantron A kpl.-UKS-RAUCH	Computer	Computer *
0013	2055376	1			Halterung Quantron E + Basic Term. + CCI	Support	Support *
0014	2123866	2			Scheibe DIN 9021-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0015	2056919	1			Distanzbuchse Da=17.2-Di=12.5-L=22	Bague	Bush *



Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0043 E087045</b>	<b>B</b>	<b>Teilesatz</b>	Groupe <b>Collection capteur</b>	Group <b>Sensor kit</b>
			<b>Fahrge. Sensor Q. E+K+A-ISOBUS</b>		
Serie	<b>11529 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2055589	1			Sensor-induktiv M 18x1-KIN-M18NS/008-KL7S16S	Capteur a impulsion	Inductive sensor *
0002	2152428	10			Kabelbinder 2.6x200-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *
0003	2121003	1			Sechskantschraube ISO 4017-M 12x40-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0004	2123870	2			Scheibe DIN 125-13-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0005	2123853	1			Sechskantmutter DIN 985-M 12-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0006	3087085	1			Halter RAL 2002-Sensor (km/h)	Support	Support *
0007	2057067	1			Sensor-induktiv M 18x1-KIN-M18NS/008-m.St-dose	Capteur a impulsion	Inductive sensor *

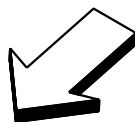
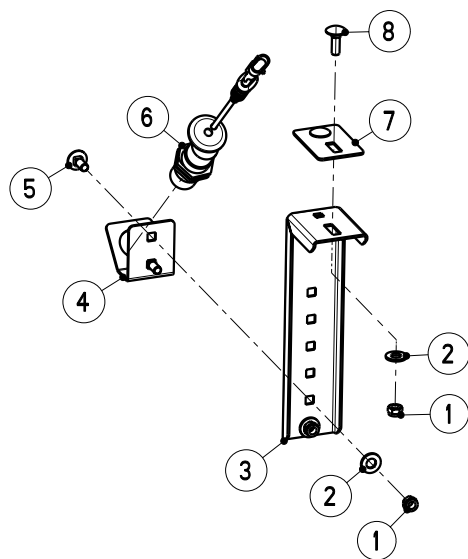




Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0044 E087168</b>	<b>A</b>	<b>Halterung</b>	Groupe <b>Support</b>	Group <b>Support</b>
			<b>Bedienterminals</b>		
Serie	<b>11529 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

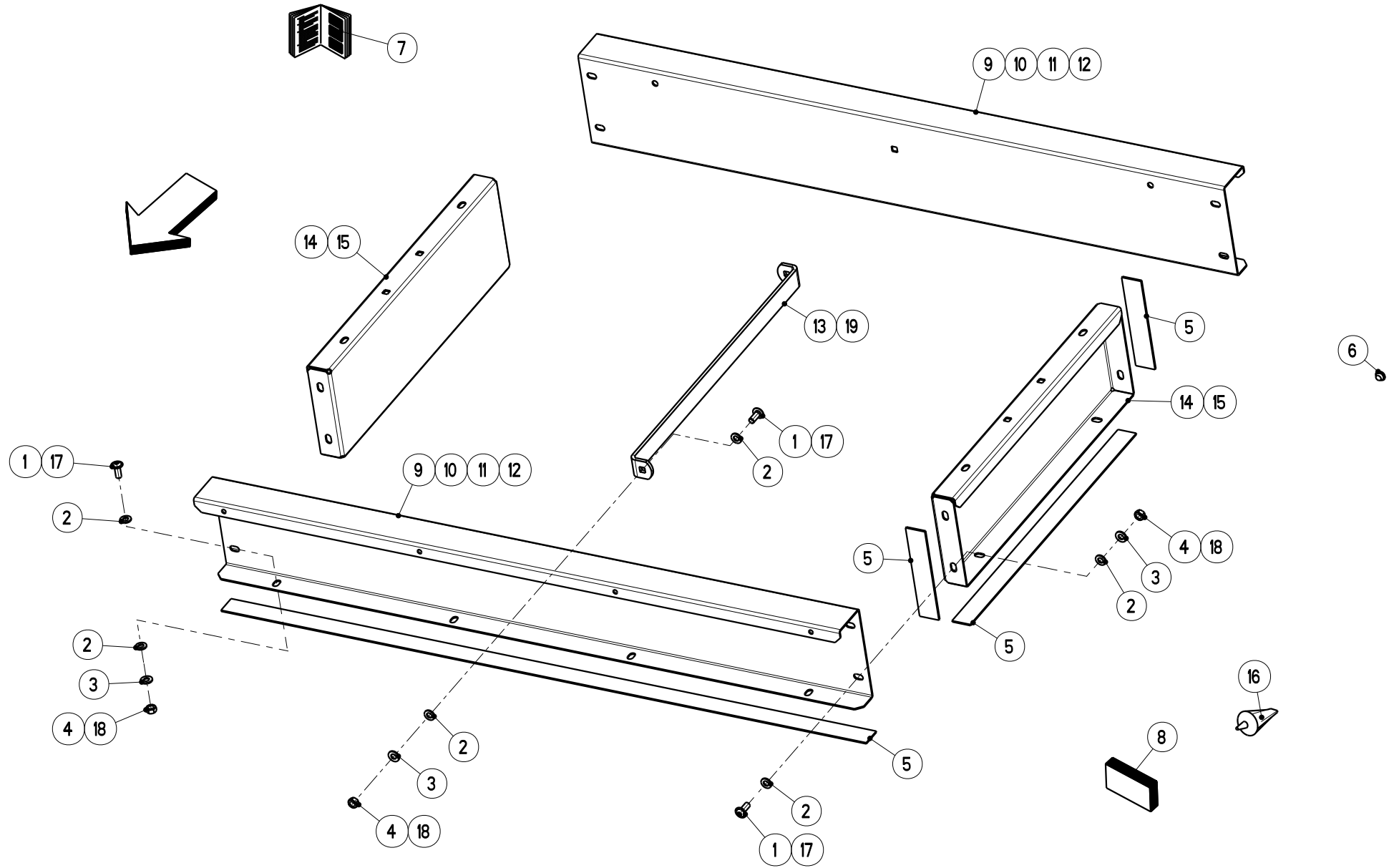
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	4087121	1			Teilesatz Saugkopf	Jeu de pieces	Parts set 4120299
0002	4120299	1			Halterung kpl.-Bedienterminals	Support	Support *
0003	2152133	2			Verschlussstopfen D=20x1.0-2.0-H=11.5	Bouchon	Plug *
0004	2123770	3			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0005	2115639	3			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	2123852	2			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0007	2123867	4			Scheibe DIN 9021-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0008	2123742	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0009	3120460	2			Verstaerkung *	Traverse	Plate *

<b>Bild Fig.</b>	<b>Art.-Nr.</b>	<b>St. Qt.</b>	<b>Serie von</b>	<b>Serie bis</b>	<b>Benennung Bezeichnung</b>	<b>Designation Bemerkung/Remarque/Remark</b>	<b>Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by</b>
0010	2123803	3			Flachrundschraube DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *



Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0045 E150072</b>	<b>A</b>	<b>Teilesatz Leermeldesensor</b>	Groupe <b>Collection capteur</b>	Group <b>Sensor kit</b>
Serie	<b>11529 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

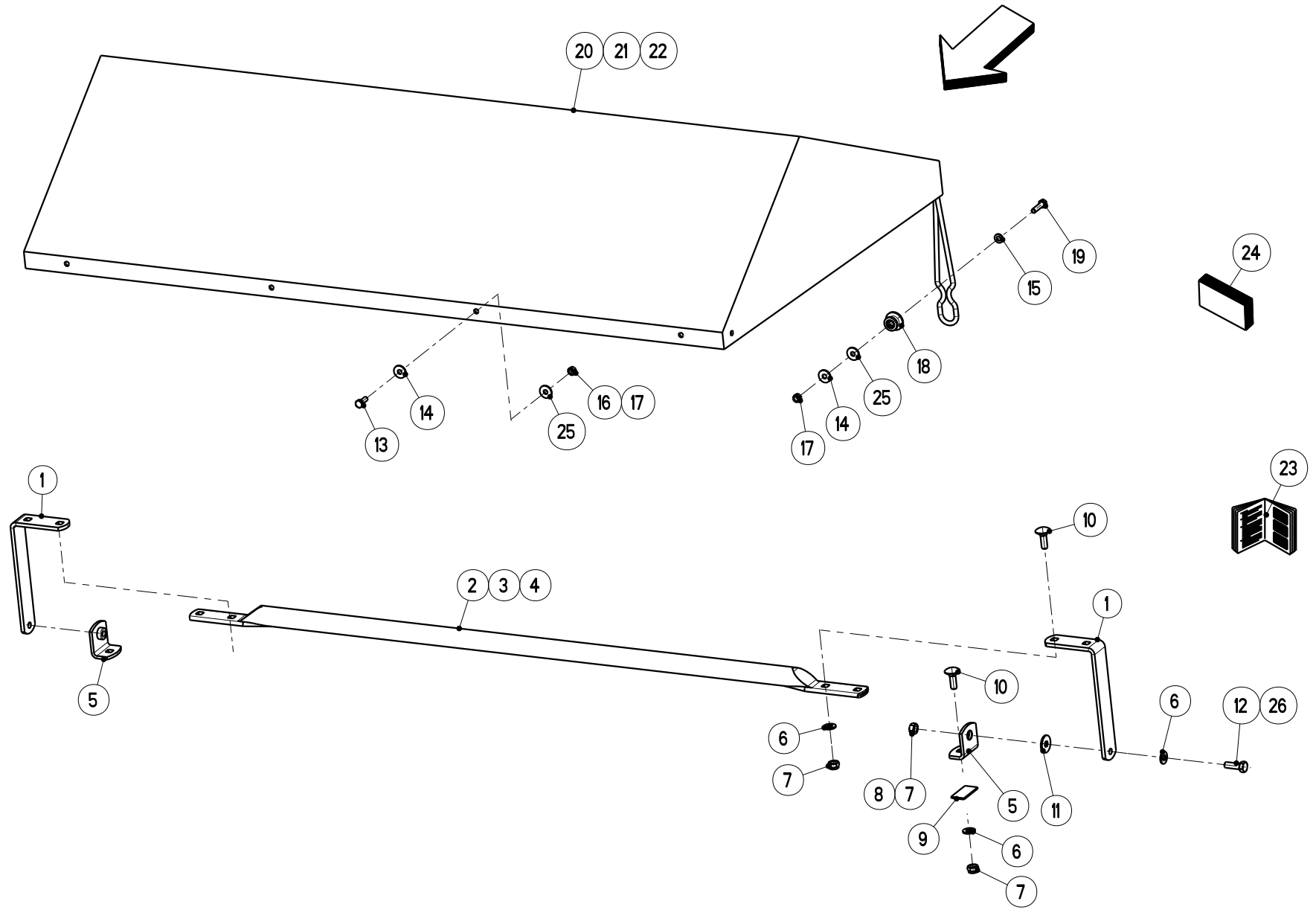
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123770	4			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0002	2115641	4			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	3152065	1			Halteleiste Fuellstandsensoren	Tole de fixation	Fixation strip *
0004	3197066	1			Halter Sensor	Support	Support *
0005	2123803	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x20-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0006	2055637	1			Sensor-kapazitiv M 30x1.5-L=3.5m-KCN-T30NS/020	Capteur	Sensor *
0007	3197086	1			Halteplatte Sensor	Plaque	Plate *
0008	2123708	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *



Artikelnummer/Version	0615090	C	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0046 E150008	A	Aufsatz	Groupe Rehausse	Group Extension
Serie	10001 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2152188	22			Linsenflanschschraube M 8x20-A2-70	Vis a tete cylindrique bombée	Binding head screw *
0002	2152164	44			Scheibe DIN 125-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0003	2115639	22			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0004	2123847	22			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0005	2001262	1			Zellband 30x2x4500-weiss-eins.selbstkl.	Joint	Sealing tape *
0006	2053855	4			Verschlussstopfen für D=9, Blechdicke 1,5-3,0	Bouchon	Plug *
0007	5900210	1			Montageanleitung Aufsätze UKS -de-a	Notice de montage	Assembly instruction *
0008	4152014	1			Schraubensatz Aufsätze UKS bis 120	Jeu de vis	Set of screws *
0009	3151011	2			Seitenteil lang	Rehausse longue : UKS 80	Long extension *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	3152042	2			Seitenteil lang	Rehausse longue : UKS 100	Long extension *
0011	3153010	2			Seitenteil lang	Rehausse longue : UKS 120	Long extension *
0012	3153011	2			Seitenteil lang-RAL 2011	Rehausse longue : UKS 120 Fa.Reisser	Long extension *
0013	3152040	1			Strebe *	Tringle renfort siehe/voir/see FIG19	Brace 3154022
0014	3152041	2			Seitenteil kurz	Rehausse courte	Side extension *
0015	3153012	2			Seitenteil kurz-RAL 2011	Rehausse courte : UKS 120 Fa.Reisser	Side extension *
0016	2054382	1			Paste Antiseize-Kupferpaste-Tube 10g	Pate	Paste *
0017	2152343	22			Linsenflanschschraube M 8x25-A2-70	Vis a tete cylindrique bombee	Binding head screw *
0018	2123770	22			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0019	3154022	1			Strebe *	Tringle renfort Rpl FIG 13	Brace *



AP 15 - 17 - 18

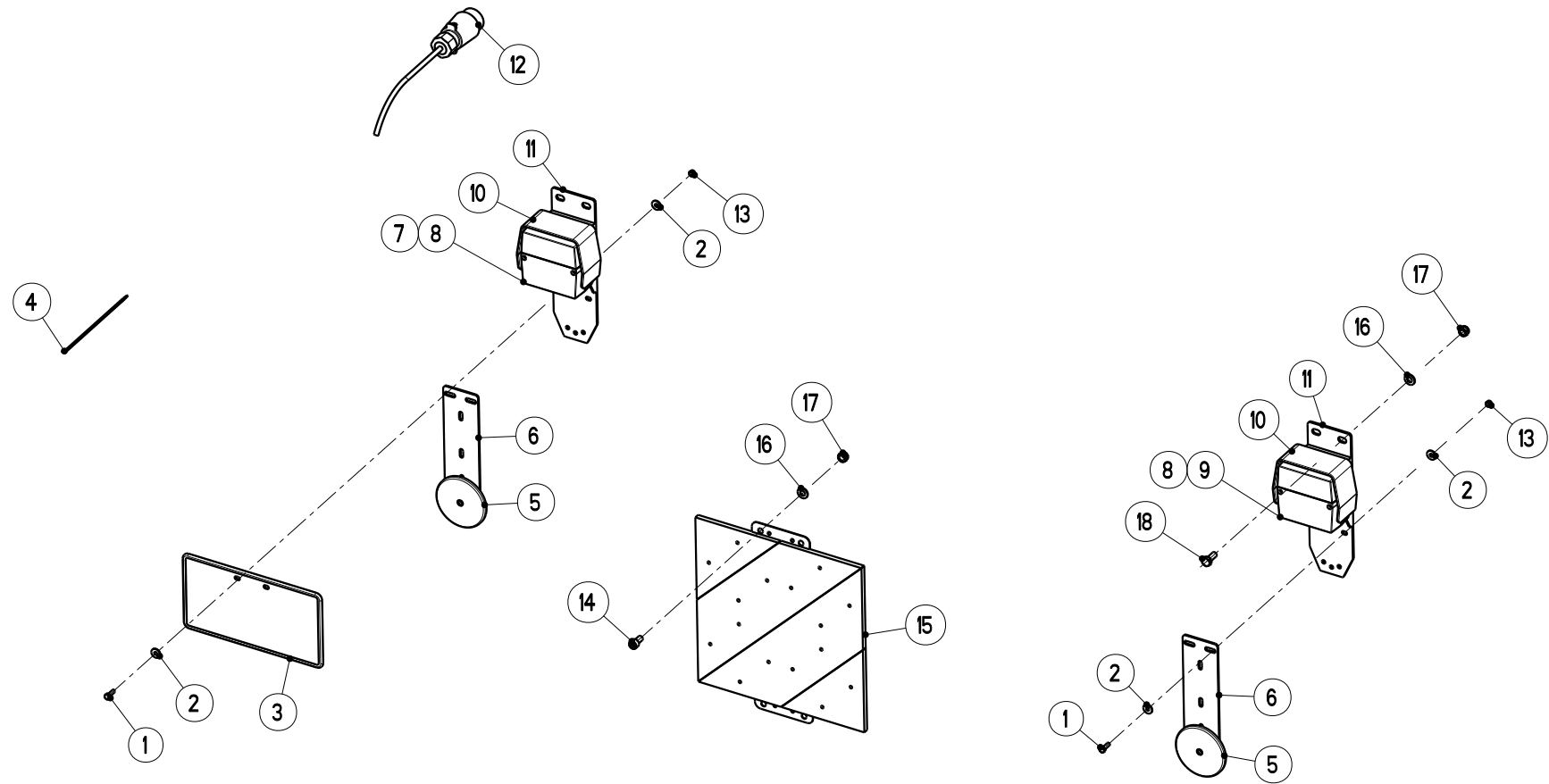


Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0047 E150009</b>	<b>A</b>	<b>Behälterabdeckung AP 15, 17, 18</b>	Groupe <b>Bache de recouvrement</b>	Group <b>Hopper cover</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	3152036	2			Winkelhebel RAL 2002	Levier	Lever *
0002	3151010	1			Abdeckplanenrohr RAL 2002-UKS 80	Tuyau	Tube *
0003	3152038	1			Abdeckplanenrohr RAL 2002-UKS 100	Tuyau	Tube *
0004	3153009	1			Abdeckplanenrohr RAL 2002-UKS 120	Tuyau	Tube *
0005	4152006	2			Halter kpl.	Support	Support *
0006	2115639	8			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0007	2123770	8			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0008	2123847	2			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H siehe/voir/see FIG 7	Hexagon nut *
0009	3021135	1			Zellband 40x2x300-weiss-selbstkleb.	Joint	Sealing tape *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2123708	6			Flachrundschraube DIN 603-M 8x25-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0011	2152170	2			Scheibe DIN 9021-8.4-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0012	2123736	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x25-A2-70	Vis H siehe/voir/see FIG26	Hexagon screw *
0013	2123728	6			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0014	2115637	8			Scheibe DIN 9021-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0015	2115636	2			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0016	2123762	6			Sechskantmutter ISO 4032-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H siehe/voir/see FIG17	Hexagon nut *
0017	2123769	8			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0018	2052196	2			Rundknopf fuer Expanderseil	Poulie	Round button *
0019	2123827	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 6x25-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0020	2053830	1			Abdeckplane AP 18 - UKS 80	Bache	Cover *
0021	2053593	1			Abdeckplane AP 15 - UKS 100	Bache	Cover *
0022	2053829	1			Abdeckplane AP 17 - UKS 120	Bache	Cover *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	5900205	1			Montageanleitung Abdeckplanen UKS -de-en-b	Notice de montage	Assembly instruction *
0024	4152007	1			Schraubensatz Abdeckplanen UKS	Jeu de vis	Set of screws *
0025	2015640	8			Scheibe 6.3x18x1.6-POM schwarz	Rondelle plastique	Plastic washer *
0026	2123737	2			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x30-A2-70	Vis H Rpl FIG 12	Hexagon screw *

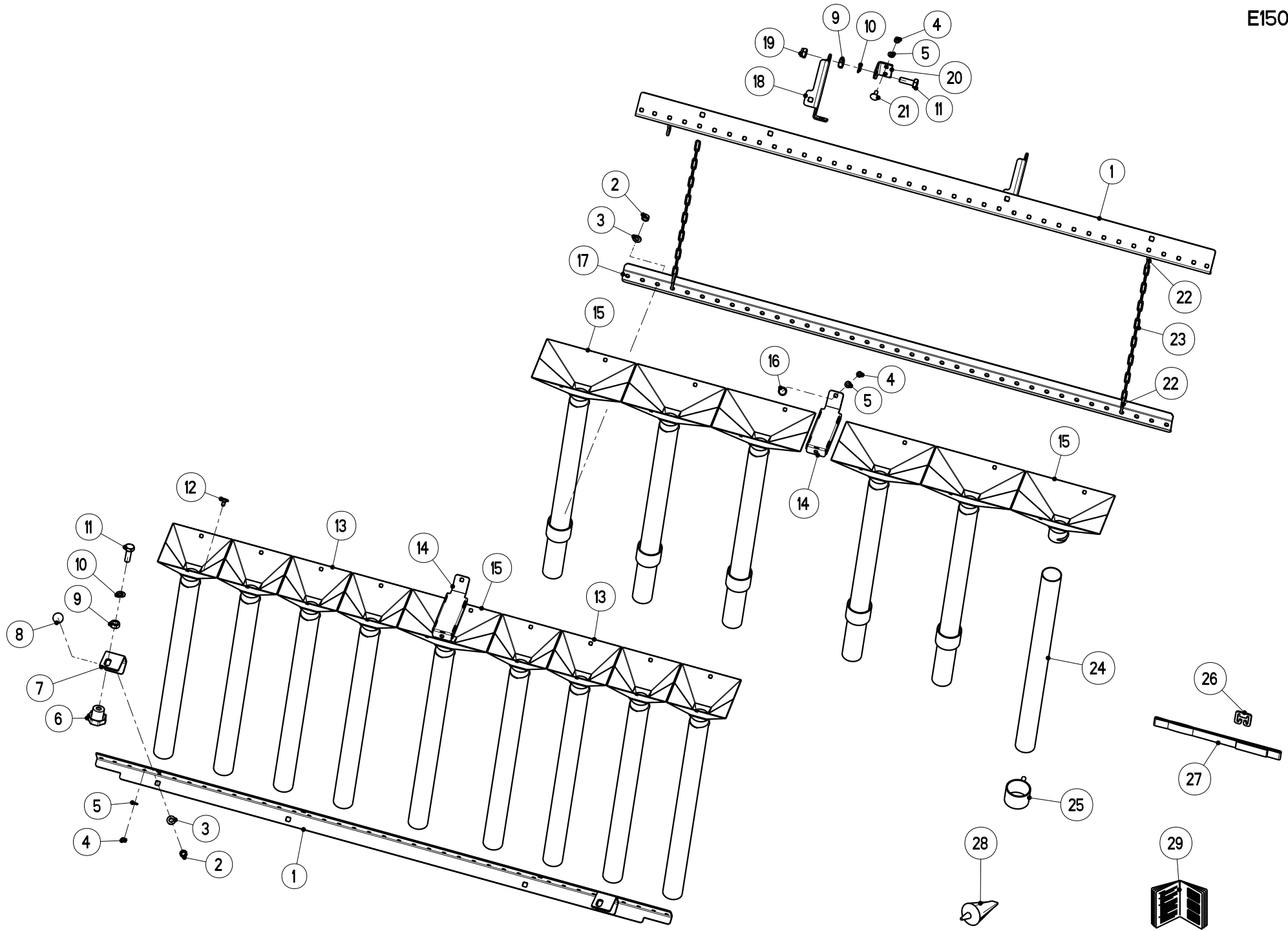


BLW 7

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0048 E150010</b>	<b>A</b>	<b>Beleuchtung BLW 7</b>	Groupe <b>Installation d'eclairage</b>	Group <b>Lighting Plant</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2123918	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 5x16-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0002	2123919	8			Scheibe DIN 9021-5.3-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0003	2018926	1			Kennzeichenschild 240x130-Kunststoff ws	License plate	Number plate *
0004	2152428	6			Kabelbinder 2.6x200-schwarz-PA 6.6	Serre-cable	Cable binder *
0005	2018925	2			Rueckstrahler D 80-rot-zum schrauben	Catadioptr rouge	Reflector red *
0006	2018910	2			Rueckstrahler Rund-rot-Pendel 150 mm	Catadioptr avec support	Reflector red with support *
0007	2018920	1			Leuchte Minipoint-Aspoeck-3 Fkt. m. KZ	Feu arriere	Light *
0008	2053944	2			Ersatzhaube E20-9489-(f. Minipoint)	Protecteur (verre)	Cover (glass) *
0009	2018923	1			Leuchte Minipoint-Aspoeck-3 Fkt.	Feu arriere	Light *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2053544	2			Schutzhaube schwarz	Protecteur	Cover *
0011	2018927	2			Leuchtentraeger *	Support	Support *
0012	2019307	1			Stecker 7-polig-70/7	Prise male	Plug *
0013	2123768	4			Sechskantmutter DIN 985-M 5-A2-70	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0014	2123813	2			Zylinderschraube ISO 4762-M 8x16-A2-70	Vis CHc	Socket head cap screw *
0015	2001834	1			Warntafel 285x285-links-LOF 18 L	Panneau de signalisation	Warning sign *
0016	2115639	6			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0017	2123770	6			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0018	2123735	4			Sechskantschraube ISO 4017-M 8x20-A2-70	Vis H	Hexagon screw *



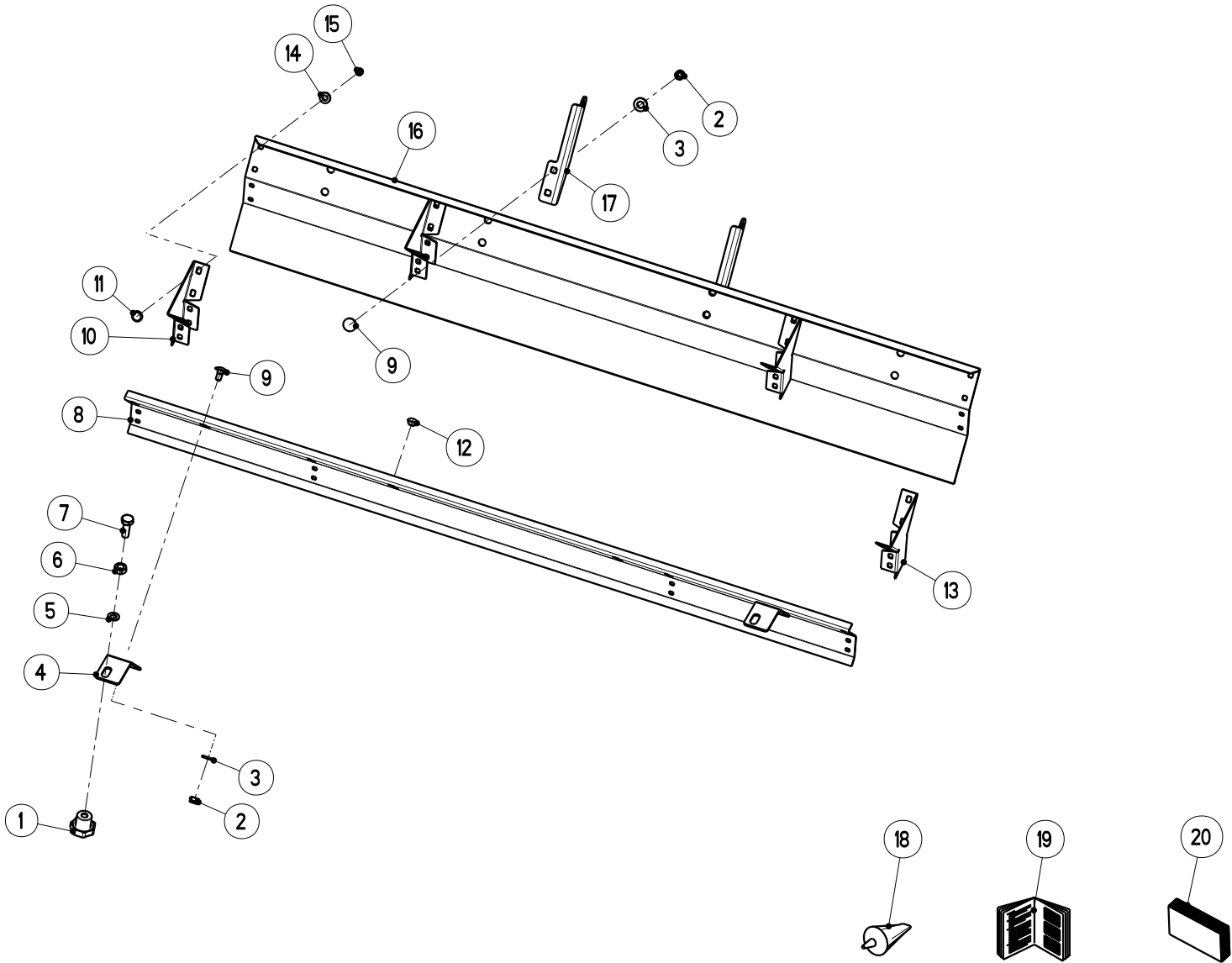
Artikelnummer/Version	0615090	C	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	0049 E150014	A	Reihenstreu- vorrichtung UKS 120	Groupe	Dispositif de Localisation en sur
Serie	10001 -	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	3153026	2			Winkel *	Equerre	Brace *
0002	2123847	17			Sechskantmutter ISO 4032-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou H	Hexagon nut *
0003	2115639	17			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0004	2123769	22			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0005	2115636	22			Scheibe DIN 125-6.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0006	2106620	2			Sterngriff M 10-K 50-schwarz-FS/MS	Poignee a vis	Tommy screw *
0007	3153023	2			Halter *	Support	Support *
0008	2123707	8			Flachrundschraube DIN 603-M 8x16-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0009	2123763	3			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *



Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	2115319	3			Federring DIN 127-B 10-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0011	2123743	3			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0012	2023704	18			Flachrundschrabe DIN 603-M 6x12-A2-70-KH=2	Vis J	Cup square bolt *
0013	4155007	8			Auslauf ueber 2 Oeffnungen	Marche	Running down *
0014	3153027	1			Deckel ueber 1 Oeffnung	Couvercle	Cover *
0015	4155006	6			Auslauf ueber 3 Oeffnungen	Marche	Running down *
0016	2023702	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 6x16-A2-70-KH=2	Vis J	Cup square bolt *
0017	3153025	1			Halteleiste *	Tole de fixation	Fixation strip *
0018	3153024	2			Halter *	Support	Support *
0019	2123852	1			Sechskantmutter DIN 985-M 10-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0020	3153029	1			Halter *	Support	Support *
0021	2123860	2			Flachrundschrabe DIN 603-M 6x16-A2-70	Vis J	Cup square bolt *
0022	2054439	4			S-Haken D 3.9x40	S-Crochet	S-Hook *

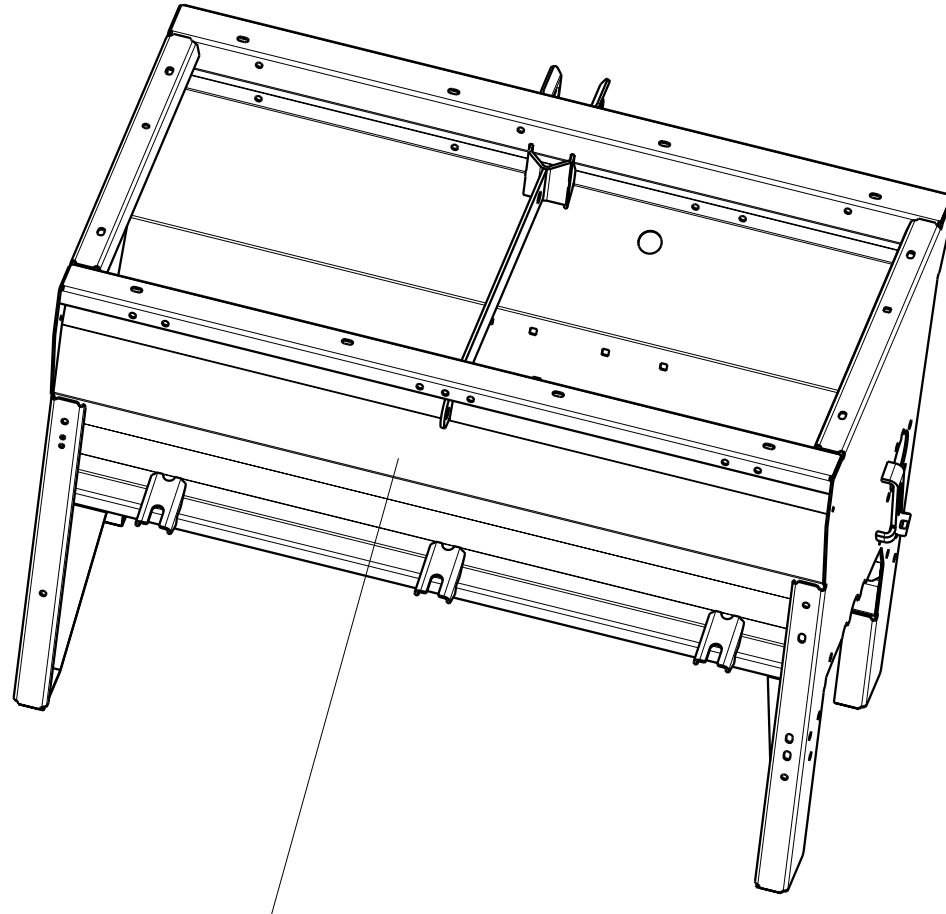
Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0023	3260229	2			Kette DIN 5685-G2.5x24 - A2 15Gl	Chaîne	Chain *
0024	3151018	9			Schlauch NW38x500	Tuyau	Pipe *
0025	4155008	9			Fuehrung *	Guide	Guide *
0026	3021238	4			Haken *	Mousqueton	Hook *
0027	2054438	4			Gummiband 20x270	Languette caoutchouc	Elastic tab *
0028	2054382	1			Paste Antiseize-Kupferpaste-Tube 10g	Pate	Paste *
0029	5900374	1			Montageanleitung Reihenstreuvorrichtung -de-a	Notice de montage	Assembly instruction *



Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0050 E150015</b>	<b>A</b>	<b>Streuvorrichtung UKS 120</b>	Groupe	<b>Dispositif de Localisation en sur</b> Group <b>Row equipment</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2106620	3			Sterngriff M 10-K 50-schwarz-FS/MS	Poignee a vis	Tommy screw *
0002	2123770	14			Sechskantmutter DIN 985-M 8-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0003	2115641	14			Scheibe DIN 125-10.5-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0004	3153017	3			Halter *	Support	Support *
0005	2115319	3			Federring DIN 127-B 10-A2	Rondelle ressort	Spring washer *
0006	2123763	3			Sechskantmutter ISO 4032-M 10-A2-70-Nytorq-Bes	Ecrou H	Hexagon nut *
0007	2123743	3			Sechskantschraube ISO 4017-M 10x30-A2-70	Vis H	Hexagon screw *
0008	3153021	1			Prallblech *	Deflecteur	Deflector plate *
0009	2123707	14			Flachrundschrabe DIN 603-M 8x16-A2-70	Vis J	Cup square bolt *

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0010	3153019	2			Seitenteil links	Tole laterale gauche	Side plate left *
0011	2023704	32			Flachrundschrabe DIN 603-M 6x12-A2-70-KH=2	Vis J	Cup square bolt *
0012	2053943	8			Verschlussstopfen fuer D=11, Blechdicke 1,5-3,0	Bouchon	Plug *
0013	3153020	2			Seitenteil rechts	Tole laterale droite	Side plate right *
0014	2115639	32			Scheibe DIN 125-8.4-200HV-A2	Rondelle plate	Flat washer *
0015	2123769	32			Sechskantmutter DIN 985-M 6-A2-70-Nytorq-Bes.	Ecrou autofreine	Self-locking hexagon nut *
0016	3153022	1			Prallblech *	Deflecteur	Deflector plate *
0017	3153018	4			Halter *	Support	Support *
0018	2054382	1			Paste Antiseize-Kupferpaste-Tube 10g	Pate	Paste *
0019	5900369	1			Montageanleitung Streuordnung -de-a	Notice de montage	Assembly instruction *
0020	4152016	1			Schraubensatz Streuordnung UKS 120-300	Jeu de vis	Set of screws *



6 Die max. Nutzlast des Streuers UKS100/UKS120 in Verbindung mit Hakotrac 3100/3500DA beträgt:  
450 kg 2055508

7 Die max. Nutzlast des Streuers UKS80 in Verbindung mit Hakotrac 1950DA beträgt:  
80 kg 2055508

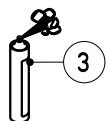
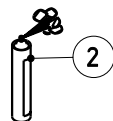
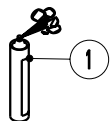
UKS RAUCH 80. 1

UKS RAUCH 100. 2 4

UKS RAUCH 120. 3 5

Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0051 E150016</b>	<b>C</b>	<b>Aufkleber</b> <b>UKS 80/100/120</b>	Groupe <b>Autocollant</b>	Group <b>Sticker</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2054604	1			Aufkleber "UKS 80"-blau/weiss/transpa.	Autocollant	Sticker *
0002	2054605	1			Aufkleber "UKS 100"-blau/weiss/transpa.	Autocollant	Sticker *
0003	2054606	1			Aufkleber "UKS 120"-blau/weiss/transpa.	Autocollant	Sticker *
0004	2053628	1			Aufkleber "UKS 100"-weiss/schw./transpa.	Autocollant	Sticker *
0005	2053629	1			Aufkleber "UKS 120"-weiss/schw./transpa.	Autocollant	Sticker *
0006	2055506	1			Aufkleber Nutzlasthinweis UKS100-Hako	Autocollant	Sticker *
0007	2055508	1			Aufkleber Nutzlasthinweis UKS80-Hako	Autocollant	Sticker *





Artikelnummer/Version	<b>0615090</b>	<b>C</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>	<b>UKS 80/100/120</b>
Grp.-Nr./Art.-Nr./Rev.	<b>0052 E087142</b>	<b>A</b>	<b>Teilesatz Lackreparatur</b>	Groupe <b>Jeu de pieces reparation peinture</b>	Group <b>Parts set paint repair</b>
Serie	<b>10001 -</b>	Ers. durch/Remplacé par/ Replaced by	*	Ers. für/Remplace pour/Replace for	*

Bild Fig.	Art.-Nr.	St. Qt.	Serie von	Serie bis	Benennung Bezeichnung	Designation Bemerkung/Remarque/Remark	Description Ers. durch/Remplacé par/Replaced by
0001	2500892	1			Spraydose RAL 2002-400 ml	Bombe aerosol rouge	Red spray paint *
0002	2500971	1			Spraydose RAL 7021-400 ml	Bombe aerosol	Spray paint *
0003	2500969	1			Spraydose RAL 2011-400 ml	Bombe aerosol	Spray paint *
0004	4087112	1			Teilesatz Metall Politur	Jeu de pieces poli	Parts set polish *



Gelenkwelle  
PTO drive shaft  
Transmission

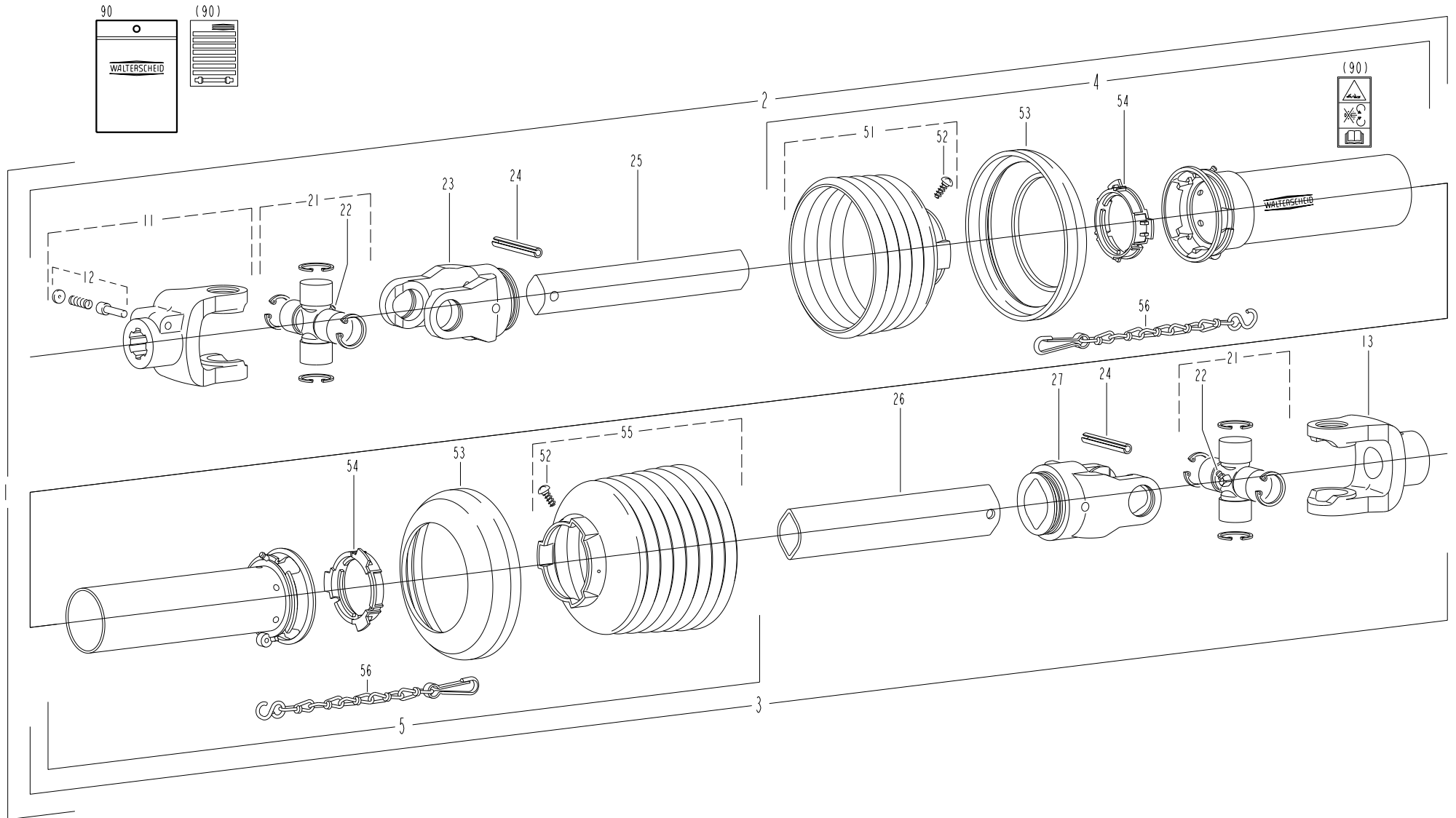
W2100-SD05-410

Bestell-Nr.  
Part No.  
Référence

176113

Zeichnungs-Nr.  
Drawing No.  
Réf. du plan

12337



Pos.-Nr. Item Repère	Bestell-Nr. Part No. Référence	Zeichnungs-Nr. Drawing No. Réf. du Plan	Stueckzahl Quantity Quantité	Technische Angaben Technical data Données techniques	Benennung	Description	Designation
1	176113	12337	1	W2100-SD05-410	Gelenkwelle mit Schutz	PTO drive shaft with guard	Transmission avec protecteur
2	363699		1	WH2100-SD05-356	Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutzhälfte	Inner PTO drive shaft half with outer guard half	Demi-transmission intérieure avec demi-protecteur extérieur
3	181689		1	WH2100-SD05-341	Äußere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutzhälfte	Outer PTO drive shaft half with inner guard half	Demi-transmission extérieure avec demi-protecteur intérieur
4	368653	85.005	1	SDH05-A550-RP6-K	Äußere Schutzhälfte SC-Rohr 295 mm kürzen SC-Trichter 1 Rippe(n) kürzen	Outer guard half Shorten SC tube by 295 mm Shorten SC cone by 1 rib(s)	Demi-protecteur extérieur Raccourcir tube SC de 295 mm Raccourcir cone SC de 1 onde(s)
5	193924	85.004	1	SDH05-J550-RP10-K	Innere Schutzhälfte SC-Rohr 300 mm kürzen SC-Trichter 3 Rippe(n) kürzen	Inner guard half Shorten SC tube by 300 mm Shorten SC cone by 3 rib(s)	Demi-protecteur intérieur Raccourcir tube SC de 300 mm Raccourcir cone SC de 3 onde(s)
11	040154	10.10.00	1	AG2100-1 3/8"(6)	Aufsteckgabel mit Schiebestift	Quick-disconnect yoke	Machoire à verrouillage rapide
12	339107	agraset 101	1		Schiebestift kpl.	Quick-disconnect pin cpl.	Poussoir de verrouillage rapide cpl.
13	040253	10.22.113	1	NG2100-Ø 25	Nabengabel	Hub yoke	Machoire alésée
21	040116	10.01.00	2		Kreuzgarnitur komplett	Cross and bearing kit complete	Bloc croisillon complet
22	084099	63.27.00	2	BM8x1	Kegel-Schmiernippel	Lubrication fitting	Graisser
23	040444	10.48.00	1	RG2100-00a	Rillengabel	Inboard yoke	Machoire à gorge
24	020600	61.04.01	2	DIN1481-8x50	Spannstift	Spring type straight pin	Goupille élastique
25	050811	75.06.15	1	00a-320	Profilwelle	Profile shaft	Arbre profilé
26	050797	75.12.15	1	0a-305	Profilrohr	Profile tube	Tube profilé
27	040456	10.49.00	1	RG2100-0a	Rillengabel	Inboard yoke	Machoire à gorge
51	365258	85.05.05	1	n=RP5	Schutztrichter; n= Rippenanzahl	Guard cone; n= Number of ribs	Cone protecteur; n= Nombre d'ondes
52	365305	60.15.00	2	4x10	Schraube	Screw	Vis
53	365884	83.10.03	2		Stuetzring	Reinforcing collar	Bague de renfort
54	359005	83.09.01	2		Gleitring	Bearing ring	Bague de glissement
55	365260	85.05.07	1	n=RP7	Schutztrichter; n= Rippenanzahl	Guard cone; n= Number of ribs	Cone protecteur; n= Nombre d'ondes
56	044321	82.36.03	2		Haltekette	Safety chain	Chainette
90	120777	agraset 209	1		Betriebsanleitung (West) und GEFAHRENHINWEIS-Aufkleber	Service instructions (West) and WARNING decal	Notice d'emploi (Ouest) et étiquette d'avertissement

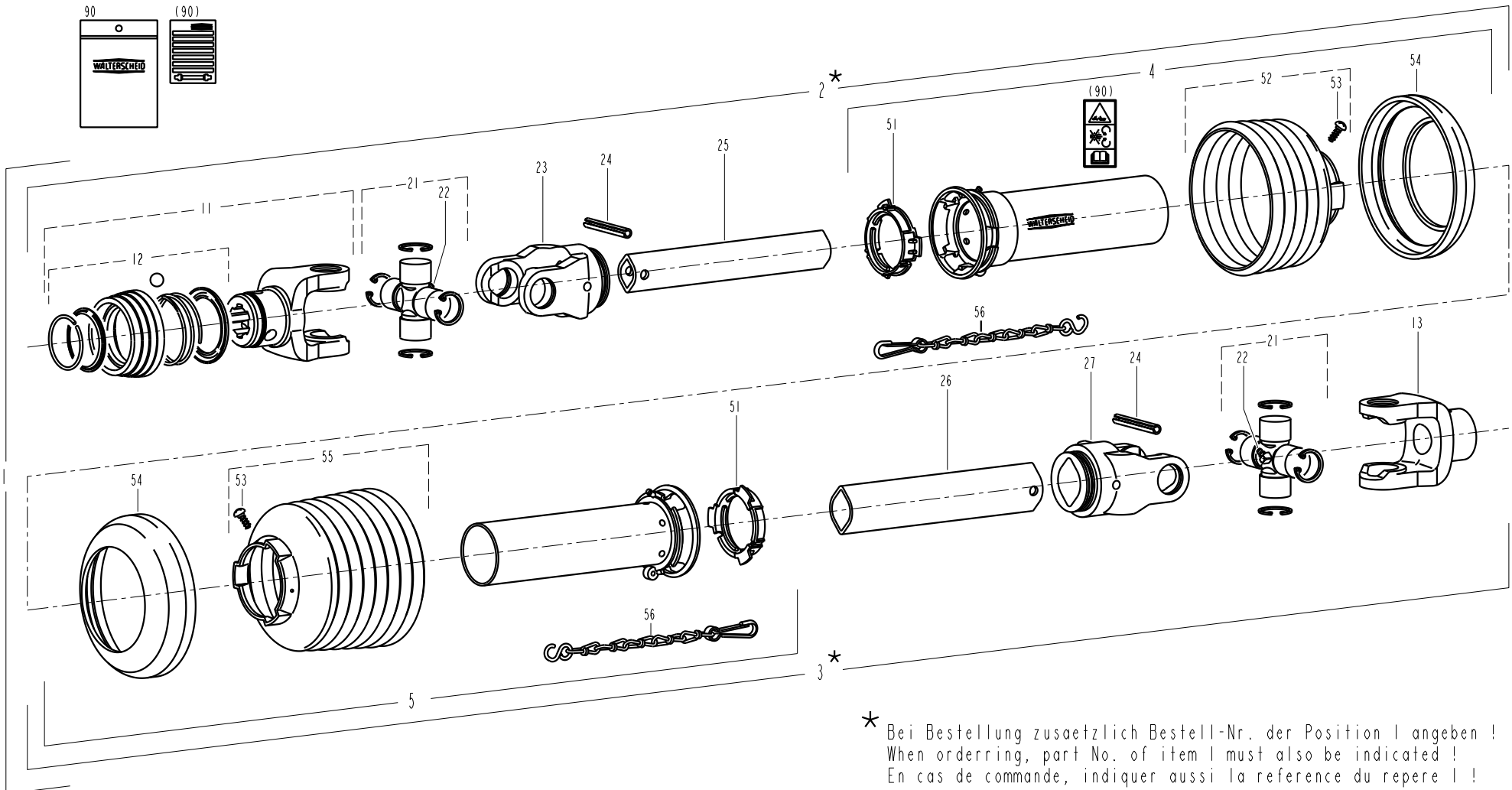


Gelenkwelle  
PTO drive shaft  
Transmission

W2100-SD05-410

Bestell-Nr.  
Part No.  
Reference 692621

Zeichnungs-Nr.  
Drawing No.  
Ref. du plan 18493

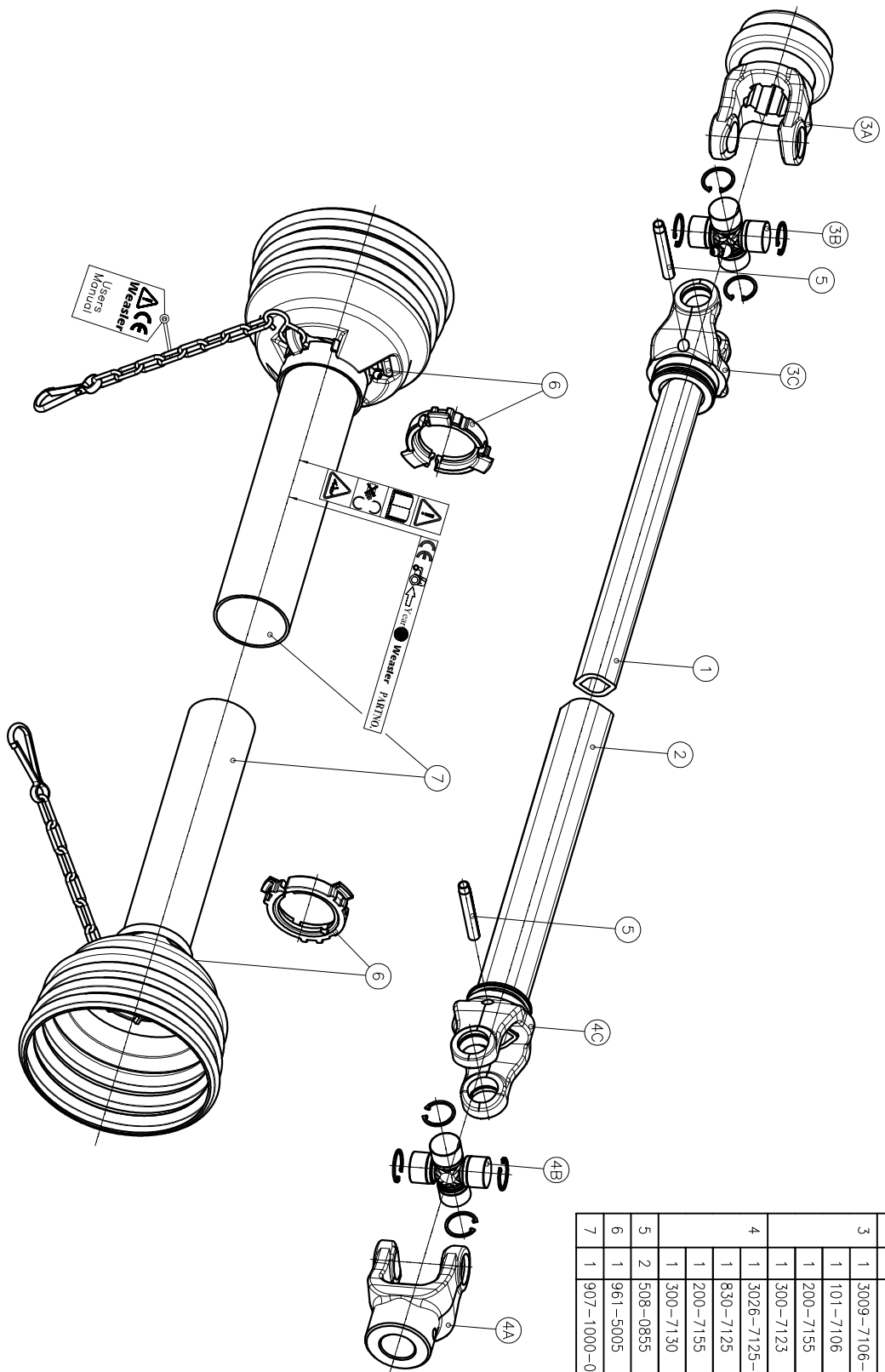


\* Bei Bestellung zusätzlich Bestell-Nr. der Position I angeben !  
When ordering, part No. of item I must also be indicated !  
En cas de commande, indiquer aussi la reference du repere I !



PARTS LIST

ITEM QTY.	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	620-2305-000	TUBE, LEMON D23 T=5, L=310mm
2	620-3003-000	TUBE, LEMON D30 T=5, L=310mm
3	3009-7106-00	JOINT, AW10, INNERSSL 1 3/8-6
1	101-7106	YOKER, AW10SSL 1 3/8-6
1	200-7155	CROSSKIT, AW10, P-KIT
1	300-7123	YOKER, AW10, PROFILE, LEMON 23
4	3026-7125-00	JOINT, AW10, OUTER, RB25
1	830-7125	YOKER, AW10, RB W/ PIN HOLE, RB25
1	200-7155	CROSSKIT, AW10, P-KIT
1	300-7130	YOKER, AW10, PROFILE, LEMON 30
5	508-0855	ROLL PIN, D=8mm, L=56mm
6	961-5005	BEARING SET, AW10
7	907-1000-041	GUARD BLACK, AS100, 410mm



NOTE:  
 1. BLACK PAINTED JOINTS  
 2. MAXIMUM OPERATING SPEED 1000 RPM

PRIMARY UNITS: MILLIMETER		CUSTOMER: RAUCH	
TOLERANCE UNLESS OTHERWISE SPECIFIED		CUST. P/N: 2055796	
METRIC (mm)	RAUCH	DATE	BY
LINEAR: 0.5-6±0.3	30-120±0.8	13-10-06	3898
RADI: >400±2	R<3.2±0.4	DVS	SH
ANGULAR: ±2'	ANGULAR: ±2'	PROJECTION	OLD DRAWING NO./SUPERSEDES
IND: .XXX±0.10	IND: .XXX±0.10	13-10-06	910-00882
LINEAR: .XXX±0.3	LINEAR: R<1.25±0.15	DATE	BY
RADI: R<3.2±0.4	R<1.25±0.15	13-10-06	3898
ANGULAR: ±2'	ANGULAR: ±2'	DVS	SH
IND: .XXX±0.10	IND: .XXX±0.10	PROJECTION	OLD DRAWING NO./SUPERSEDES
LINEAR: .XXX±0.3	LINEAR: R<1.25±0.15	13-10-06	910-00882
RADI: R<3.2±0.4	R<1.25±0.15	DATE	BY
ANGULAR: ±2'	ANGULAR: ±2'	13-10-06	3898
IND: .XXX±0.10	IND: .XXX±0.10	DVS	SH
LINEAR: .XXX±0.3	LINEAR: R<1.25±0.15	PROJECTION	OLD DRAWING NO./SUPERSEDES
RADI: R<3.2±0.4	R<1.25±0.15	13-10-06	910-00882
ANGULAR: ±2'	ANGULAR: ±2'	DATE	BY
IND: .XXX±0.10	IND: .XXX±0.10	13-10-06	3898
LINEAR: .XXX±0.3	LINEAR: R<1.25±0.15	DVS	SH
RADI: R<3.2±0.4	R<1.25±0.15	PROJECTION	OLD DRAWING NO./SUPERSEDES
ANGULAR: ±2'	ANGULAR: ±2'	13-10-06	910-00882



## RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2012/09/18-14:23:33

Artikelnummer/Version	0615090	C	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120
-----------------------	---------	---	----------------	----------------	----------------

Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
0615019	E150057	0007	2006733	E150056	0039	2009905	E150054	0005	2017454	E150034	0010	2023704	E150065	0009
0615020	E150057	0001	2007523	E150047	0022	2009905	E150055	0005	2017454	E150050	0005	2023704	E150066	0009
0615021	0615090	0056	2007523	E150048	0022	2009905	E150056	0021	2017454	E150050	0010	2023704	E150067	0009
0615022	0615090	0057	2007523	E150049	0022	2009906	E150034	0006	2018910	E150010	0006	2023704	E150068	0009
2001253	E150064	0025	2007523	E150051	0022	2009906	E150050	0006	2018920	E150010	0007	2035152	E150064	0006
2001253	E150065	0025	2007523	E150052	0022	2009923	E150053	0003	2018923	E150010	0009	2035152	E150065	0006
2001253	E150066	0025	2007523	E150053	0020	2012904	E150004	0002	2018925	E150010	0005	2035152	E150066	0006
2001253	E150067	0025	2007523	E150056	0034	2012907	E150004	0016	2018926	E150010	0003	2035152	E150067	0006
2001261	E150069	0002	2007531	E150069	0012	2013814	0615090	0053	2018927	E150010	0011	2035170	E150064	0007
2001262	E150008	0005	2007531	E150070	0012	2014116	E150004	0017	2019208	E150051	0031	2035170	E150065	0007
2001834	E150010	0015	2007531	E150071	0008	2014125	E150004	0018	2019208	E150053	0029	2035170	E150066	0007
2002410	E150004	0005	2007553	E150064	0005	2015640	E150009	0025	2019269	E150051	0002	2035170	E150067	0007
2002415	E150004	0007	2007553	E150065	0005	2015640	E150034	0003	2019269	E150052	0002	2035170	E150068	0007
2004501	E150064	0019	2007553	E150066	0005	2015640	E150050	0003	2019269	E150056	0006	2035194	E150051	0001
2004501	E150065	0019	2007553	E150067	0005	2015640	E150070	0007	2019307	E150010	0012	2035194	E150052	0001
2004501	E150066	0019	2007553	E150068	0005	2015678	E150011	0004	2020186	E150035	0016	2035194	E150056	0005
2004501	E150067	0019	2009311	E150051	0004	2017410	E150051	0006	2020186	E150036	0013	2044405	E150064	0004
2004501	E150068	0019	2009311	E150052	0004	2017410	E150052	0006	2020186	E150037	0015	2044405	E150065	0004
2006733	E150047	0027	2009311	E150053	0004	2017410	E150056	0001	2020186	E150038	0012	2044405	E150066	0004
2006733	E150048	0027	2009311	E150056	0008	2017444	E150051	0005	2020186	E150039	0011	2044405	E150067	0004
2006733	E150049	0027	2009902	E150053	0006	2017444	E150052	0005	2023702	E150014	0016	2044405	E150068	0004
2006733	E150051	0027	2009902	E150057	0004	2017444	E150053	0005	2023704	E150014	0012	2044415	E150035	0015
2006733	E150052	0027	2009905	E150034	0011	2017444	E150056	0003	2023704	E150015	0011	2044415	E150036	0012
2006733	E150053	0025	2009905	E150050	0011	2017454	E150034	0005	2023704	E150064	0009	2044415	E150037	0014

## RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2012/09/18-14:23:33

Artikelnummer/Version			0615090	C	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120			UKS 80/100/120					
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2044415	E150038	0011	2052280	E150013	0019	2053564	E150071	0004	2053824	E150052	0028	2053863	E150038	0006
2044415	E150039	0012	2052281	E150013	0018	2053579	E150042	0001	2053824	E150053	0026	2053863	E150039	0006
2044459	E150070	0009	2052291	E150035	0021	2053587	E150035	0003	2053824	E150056	0040	2053864	E150035	0013
2044703	E150068	0006	2052291	E150036	0018	2053587	E150036	0001	2053825	E150064	0010	2053864	E150036	0007
2045047	E150013	0020	2052419	E150013	0025	2053587	E150038	0001	2053825	E150065	0010	2053864	E150038	0005
2045048	E150013	0017	2052464	E150053	0001	2053587	E150039	0001	2053825	E150066	0010	2053864	E150039	0005
2045063	E150013	0007	2052464	E150057	0005	2053587	E150040	0010	2053825	E150067	0010	2053892	E150013	0024
2045064	E150013	0014	2052465	E150057	0003	2053593	E150009	0021	2053825	E150068	0010	2053898	E150035	0006
2051035	E150035	0020	2052467	E150004	0008	2053628	E150016	0004	2053826	E150061	0016	2053898	E150036	0002
2051035	E150036	0017	2052827	E150070	0002	2053629	E150016	0005	2053826	E150062	0016	2053898	E150038	0002
2051035	E150037	0019	2053190	E150035	0017	2053768	E150058	0014	2053826	E150063	0016	2053898	E150039	0002
2051035	E150038	0016	2053190	E150036	0014	2053768	E150059	0014	2053827	E150043	0001	2053898	E150040	0011
2051035	E150039	0016	2053190	E150037	0016	2053768	E150060	0014	2053828	E150041	0001	2053899	E150012	0002
2052016	E150013	0026	2053190	E150038	0013	2053823	E150047	0024	2053829	E150009	0022	2053900	E150012	0003
2052078	E150035	0019	2053190	E150039	0013	2053823	E150048	0024	2053830	E150009	0020	2053906	E150013	0003
2052078	E150036	0016	2053543	E150054	0007	2053823	E150049	0024	2053855	E150008	0006	2053921	E150013	0023
2052078	E150037	0018	2053543	E150055	0007	2053823	E150051	0025	2053855	E150035	0012	2053922	E150013	0022
2052078	E150038	0015	2053543	E150056	0012	2053823	E150052	0025	2053855	E150036	0004	2053943	E150015	0012
2052078	E150039	0015	2053543	E150064	0015	2053823	E150053	0023	2053855	E150037	0006	2053943	E150051	0030
2052194	E150041	0003	2053543	E150065	0015	2053823	E150056	0037	2053855	E150038	0003	2053943	E150052	0030
2052194	E150042	0003	2053543	E150066	0015	2053824	E150047	0028	2053855	E150039	0003	2053943	E150053	0028
2052194	E150043	0003	2053543	E150067	0015	2053824	E150048	0028	2053860	E150004	0001	2053943	E150056	0042
2052194	E150044	0003	2053543	E150068	0015	2053824	E150049	0028	2053863	E150035	0014	2053944	E150010	0008
2052196	E150009	0018	2053544	E150010	0010	2053824	E150051	0028	2053863	E150036	0006	2053958	E150069	0006



## RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2012/09/18-14:23:33

Artikelnummer/Version	0615090	C	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120
-----------------------	---------	---	----------------	----------------	----------------

Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2053994	E150012	0012	2055377	E150071	0010	2057020	E150054	0006	2114702	E150051	0010	2115319	E150061	0010
2053995	E150012	0013	2055506	E150016	0006	2057020	E150055	0006	2114702	E150052	0010	2115319	E150062	0010
2053996	E150012	0018	2055508	E150016	0007	2057020	E150056	0020	2114702	E150053	0008	2115319	E150063	0010
2053997	E150013	0016	2055589	E087045	0001	2057067	E087045	0007	2114702	E150056	0023	2115328	E150012	0007
2054100	E150035	0018	2055637	E150072	0006	2057289	E150069	0003	2114703	E150047	0009	2115636	E150009	0015
2054100	E150036	0015	2055686	E150036	0005	2057290	E150069	0010	2114703	E150048	0009	2115636	E150014	0005
2054100	E150037	0017	2055686	E150037	0007	2057291	E150054	0003	2114703	E150049	0009	2115636	E150034	0008
2054100	E150038	0014	2055686	E150038	0004	2057291	E150055	0003	2114704	E150047	0029	2115636	E150050	0008
2054100	E150039	0014	2055686	E150039	0004	2057291	E150056	0011	2114704	E150048	0029	2115636	E150054	0002
2054183	E150034	0007	2055796	0615021	0010	2057292	E150071	0001	2114704	E150049	0029	2115636	E150055	0002
2054183	E150050	0007	2055796	0615022	0010	2057372	E150069	0008	2114704	E150051	0029	2115636	E150056	0010
2054381	E150051	0032	2055796	0615090	0055	2057434	E150035	0011	2114704	E150052	0029	2115636	E150064	0013
2054381	E150053	0030	2056025	E150013	0027	2057434	E150036	0003	2114704	E150053	0027	2115636	E150065	0013
2054382	E150008	0016	2056565	E150054	0004	2057434	E150037	0005	2114704	E150056	0041	2115636	E150066	0013
2054382	E150014	0028	2056565	E150055	0004	2057448	E150071	0007	2114706	E150004	0006	2115636	E150067	0013
2054382	E150015	0018	2056565	E150056	0013	2100909	E150013	0021	2115317	E150012	0010	2115636	E150068	0013
2054438	E150014	0027	2056617	E150051	0033	2100912	E150012	0001	2115317	E150041	0005	2115636	E150070	0010
2054439	E150014	0022	2056617	E150053	0031	2101238	E150004	0012	2115317	E150042	0005	2115637	E150009	0014
2054531	E150044	0001	2056618	E150051	0034	2101247	E150004	0015	2115317	E150043	0005	2115637	E150034	0002
2054604	E150016	0001	2056618	E150052	0031	2106620	E150014	0006	2115317	E150044	0005	2115637	E150041	0004
2054605	E150016	0002	2056618	E150053	0032	2106620	E150015	0001	2115318	E150045	0004	2115637	E150042	0004
2054606	E150016	0003	2056618	E150056	0043	2106620	E150061	0018	2115318	E150046	0004	2115637	E150043	0004
2054860	0615090	0054	2056802	E150071	0011	2106620	E150062	0018	2115319	E150014	0010	2115637	E150044	0004
2055376	E150071	0013	2056919	E150071	0015	2106620	E150063	0018	2115319	E150015	0005	2115637	E150047	0002

## RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2012/09/18-14:23:33

Artikelnummer/Version	0615090	C	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120
-----------------------	---------	---	----------------	----------------	----------------

Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2115637	E150048	0002	2115639	E150053	0013	2115641	E150060	0002	2123708	E150064	0022	2123736	E150068	0011
2115637	E150049	0002	2115639	E150056	0028	2115641	E150061	0007	2123708	E150065	0022	2123737	E150009	0026
2115637	E150050	0002	2115639	E150061	0002	2115641	E150062	0007	2123708	E150066	0022	2123742	E087168	0008
2115637	E150070	0006	2115639	E150062	0002	2115641	E150063	0007	2123708	E150067	0022	2123742	E150047	0018
2115639	E087168	0005	2115639	E150063	0002	2115641	E150072	0002	2123708	E150069	0009	2123742	E150048	0018
2115639	E150008	0003	2115639	E150064	0023	2117120	E150047	0014	2123708	E150070	0004	2123742	E150049	0018
2115639	E150009	0006	2115639	E150065	0023	2117120	E150048	0014	2123708	E150072	0008	2123742	E150061	0006
2115639	E150010	0016	2115639	E150066	0023	2117120	E150049	0014	2123718	E150012	0009	2123742	E150062	0006
2115639	E150012	0017	2115639	E150067	0023	2121003	E087045	0003	2123720	E150012	0016	2123742	E150063	0006
2115639	E150013	0010	2115639	E150069	0004	2123707	E150014	0008	2123728	E150009	0013	2123743	E150011	0002
2115639	E150014	0003	2115641	E150013	0002	2123707	E150015	0009	2123729	E150041	0002	2123743	E150014	0011
2115639	E150015	0014	2115641	E150015	0003	2123707	E150061	0005	2123729	E150042	0002	2123743	E150015	0007
2115639	E150035	0009	2115641	E150035	0002	2123707	E150062	0005	2123729	E150043	0002	2123743	E150037	0008
2115639	E150036	0010	2115641	E150037	0002	2123707	E150063	0005	2123729	E150044	0002	2123743	E150061	0013
2115639	E150037	0012	2115641	E150040	0003	2123708	E150009	0010	2123735	E150010	0018	2123743	E150062	0013
2115639	E150038	0009	2115641	E150047	0008	2123708	E150012	0015	2123735	E150071	0003	2123743	E150063	0013
2115639	E150039	0009	2115641	E150048	0008	2123708	E150013	0006	2123736	E150009	0012	2123744	E150011	0006
2115639	E150045	0003	2115641	E150049	0008	2123708	E150047	0013	2123736	E150054	0010	2123744	E150013	0004
2115639	E150046	0003	2115641	E150051	0020	2123708	E150048	0013	2123736	E150055	0010	2123744	E150035	0004
2115639	E150047	0010	2115641	E150052	0020	2123708	E150049	0013	2123736	E150056	0016	2123744	E150037	0009
2115639	E150048	0010	2115641	E150053	0018	2123708	E150051	0012	2123736	E150064	0011	2123744	E150040	0001
2115639	E150049	0010	2115641	E150056	0032	2123708	E150052	0012	2123736	E150065	0011	2123748	E150051	0011
2115639	E150051	0015	2115641	E150058	0002	2123708	E150053	0010	2123736	E150066	0011	2123748	E150052	0011
2115639	E150052	0015	2115641	E150059	0002	2123708	E150056	0025	2123736	E150067	0011	2123748	E150053	0009

## RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Datum: 2012/09/18-14:23:33

Artikelnummer/Version	0615090	C	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120
-----------------------	---------	---	----------------	----------------	----------------

Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2123748	E150056	0024	2123769	E150015	0015	2123770	E150047	0004	2123770	E150069	0005	2123840	E150061	0009
2123762	E150009	0016	2123769	E150034	0009	2123770	E150048	0004	2123770	E150071	0005	2123840	E150062	0009
2123762	E150012	0011	2123769	E150050	0009	2123770	E150049	0004	2123770	E150072	0001	2123840	E150063	0009
2123762	E150034	0004	2123769	E150054	0008	2123770	E150051	0016	2123803	E087168	0010	2123847	E150008	0004
2123762	E150041	0006	2123769	E150055	0008	2123770	E150052	0016	2123803	E150035	0008	2123847	E150009	0008
2123762	E150042	0006	2123769	E150056	0014	2123770	E150053	0014	2123803	E150036	0009	2123847	E150012	0019
2123762	E150043	0006	2123769	E150064	0014	2123770	E150054	0013	2123803	E150037	0011	2123847	E150014	0002
2123762	E150044	0006	2123769	E150065	0014	2123770	E150055	0013	2123803	E150038	0008	2123847	E150045	0005
2123762	E150050	0004	2123769	E150066	0014	2123770	E150056	0019	2123803	E150039	0008	2123847	E150046	0005
2123763	E150014	0009	2123769	E150067	0014	2123770	E150058	0009	2123803	E150045	0001	2123852	E087168	0006
2123763	E150015	0006	2123769	E150068	0014	2123770	E150059	0009	2123803	E150046	0001	2123852	E150011	0005
2123763	E150047	0021	2123769	E150070	0011	2123770	E150060	0009	2123803	E150058	0005	2123852	E150013	0001
2123763	E150048	0021	2123770	E087168	0004	2123770	E150061	0001	2123803	E150059	0005	2123852	E150014	0019
2123763	E150049	0021	2123770	E150008	0018	2123770	E150062	0001	2123803	E150060	0005	2123852	E150035	0001
2123763	E150051	0021	2123770	E150009	0007	2123770	E150063	0001	2123803	E150072	0005	2123852	E150037	0001
2123763	E150052	0021	2123770	E150010	0017	2123770	E150064	0018	2123804	E150069	0001	2123852	E150040	0004
2123763	E150053	0019	2123770	E150012	0020	2123770	E150064	0024	2123807	E150047	0012	2123852	E150047	0007
2123763	E150056	0033	2123770	E150013	0011	2123770	E150065	0018	2123807	E150048	0012	2123852	E150048	0007
2123763	E150061	0011	2123770	E150015	0002	2123770	E150065	0024	2123807	E150049	0012	2123852	E150049	0007
2123763	E150062	0011	2123770	E150035	0010	2123770	E150066	0018	2123807	E150058	0010	2123852	E150051	0019
2123763	E150063	0011	2123770	E150036	0011	2123770	E150066	0024	2123807	E150059	0010	2123852	E150052	0019
2123768	E150010	0013	2123770	E150037	0013	2123770	E150067	0018	2123807	E150060	0010	2123852	E150053	0017
2123769	E150009	0017	2123770	E150038	0010	2123770	E150067	0024	2123813	E150010	0014	2123852	E150056	0031
2123769	E150014	0004	2123770	E150039	0010	2123770	E150068	0018	2123827	E150009	0019	2123852	E150058	0001

Artikelnummer/Version			0615090			C			UKS 80/100/120			UKS 80/100/120			UKS 80/100/120		
Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2123852	E150059	0001	2123866	E150066	0017	2123874	E150047	0001	2125203	E150067	0021	2152011	E150067	0020			
2123852	E150060	0001	2123866	E150067	0017	2123874	E150048	0001	2125203	E150068	0021	2152011	E150068	0020			
2123852	E150061	0008	2123866	E150068	0017	2123874	E150049	0001	2125505	E150012	0008	2152025	E150070	0005			
2123852	E150062	0008	2123866	E150071	0014	2123880	E150047	0023	2128202	E150004	0009	2152133	E087168	0003			
2123852	E150063	0008	2123867	E087168	0007	2123880	E150048	0023	2128814	E150047	0015	2152149	E150061	0015			
2123853	E087045	0005	2123867	E150011	0003	2123880	E150049	0023	2128814	E150048	0015	2152149	E150062	0015			
2123853	E150051	0018	2123867	E150037	0004	2123880	E150051	0023	2128814	E150049	0015	2152149	E150063	0015			
2123853	E150052	0018	2123867	E150061	0017	2123880	E150052	0023	2128825	E150047	0025	2152164	E150008	0002			
2123853	E150053	0016	2123867	E150062	0017	2123880	E150053	0021	2128825	E150048	0025	2152164	E150045	0002			
2123853	E150056	0030	2123867	E150063	0017	2123880	E150056	0035	2128825	E150049	0025	2152164	E150046	0002			
2123853	E150064	0001	2123870	E087045	0004	2123886	E150034	0001	2128825	E150051	0024	2152170	E150009	0011			
2123853	E150065	0001	2123870	E150051	0017	2123886	E150050	0001	2128825	E150052	0024	2152170	E150054	0011			
2123853	E150066	0001	2123870	E150052	0017	2123916	E150004	0019	2128825	E150053	0022	2152170	E150055	0011			
2123853	E150067	0001	2123870	E150053	0015	2123918	E150010	0001	2128825	E150056	0036	2152170	E150056	0017			
2123853	E150068	0001	2123870	E150056	0029	2123919	E150010	0002	2135178	E150051	0003	2152170	E150058	0007			
2123860	E150014	0021	2123870	E150058	0004	2124612	E150047	0005	2135178	E150052	0003	2152170	E150059	0007			
2123866	E150054	0012	2123870	E150059	0004	2124612	E150048	0005	2135178	E150056	0007	2152170	E150060	0007			
2123866	E150055	0012	2123870	E150060	0004	2124612	E150049	0005	2138409	E150040	0008	2152170	E150064	0016			
2123866	E150056	0018	2123870	E150064	0002	2124621	E150040	0005	2139302	E150013	0015	2152170	E150065	0016			
2123866	E150058	0008	2123870	E150065	0002	2124912	E150004	0013	2139303	E150013	0012	2152170	E150066	0016			
2123866	E150059	0008	2123870	E150066	0002	2124914	E150012	0006	2141706	E150004	0003	2152170	E150067	0016			
2123866	E150060	0008	2123870	E150067	0002	2125203	E150064	0021	2152011	E150064	0020	2152170	E150068	0016			
2123866	E150064	0017	2123870	E150068	0002	2125203	E150065	0021	2152011	E150065	0020	2152170	E150069	0011			
2123866	E150065	0017	2123872	E150040	0007	2125203	E150066	0021	2152011	E150066	0020	2152188	E150008	0001			

Artikelnummer/Version	0615090	C	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120
-----------------------	---------	---	----------------	----------------	----------------

Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
2152237	E150069	0007	2152931	E150070	0001	3151017	E150047	0020	3152031	E150045	0006	3152046	E150066	0008
2152245	E150071	0006	2500892	E087142	0001	3151017	E150048	0020	3152032	E150035	0007	3152046	E150067	0008
2152343	E150008	0017	2500969	E087142	0003	3151017	E150049	0020	3152032	E150036	0008	3152046	E150068	0008
2152378	E150061	0014	2500971	E087142	0002	3151017	E150058	0003	3152032	E150037	0010	3152049	E150040	0006
2152378	E150062	0014	3018040	E150047	0003	3151017	E150059	0003	3152034	E150048	0017	3152054	E150038	0007
2152378	E150063	0014	3018040	E150048	0003	3151017	E150060	0003	3152035	E150051	0013	3152054	E150039	0007
2152421	E150053	0002	3018040	E150049	0003	3151018	E150014	0024	3152035	E150052	0013	3152055	E150065	0026
2152421	E150057	0006	3021135	E150009	0009	3152023	E150062	0004	3152035	E150053	0011	3152056	E150046	0006
2152422	E150057	0002	3021238	E150014	0026	3152024	E150061	0003	3152035	E150056	0026	3152057	E150054	0009
2152428	E087045	0002	3087085	E087045	0006	3152024	E150062	0003	3152036	E150009	0001	3152057	E150055	0009
2152428	E150010	0004	3120460	E087168	0009	3152024	E150063	0003	3152038	E150009	0003	3152057	E150056	0015
2152428	E150069	0013	3131037	E150004	0010	3152027	E150058	0011	3152040	E150008	0013	3152058	E150070	0003
2152428	E150070	0013	3131038	E150004	0014	3152027	E150059	0011	3152041	E150008	0014	3152059	E150070	0008
2152428	E150071	0009	3131039	E150004	0011	3152027	E150060	0011	3152042	E150008	0010	3152063	E150066	0026
2152431	E150058	0012	3131041	E150004	0004	3152028	E150047	0019	3152044	E150058	0006	3152065	E150072	0003
2152431	E150059	0012	3147044	E150064	0026	3152028	E150048	0019	3152044	E150059	0006	3153006	E150063	0004
2152431	E150060	0012	3151006	E150061	0004	3152028	E150049	0019	3152044	E150060	0006	3153008	E150049	0017
2152767	E150051	0007	3151008	E150047	0017	3152029	E150051	0014	3152045	E150064	0012	3153009	E150009	0004
2152767	E150052	0007	3151010	E150009	0002	3152029	E150052	0014	3152045	E150065	0012	3153010	E150008	0011
2152767	E150056	0002	3151011	E150008	0009	3152029	E150053	0012	3152045	E150066	0012	3153011	E150008	0012
2152881	E150071	0002	3151013	E150013	0009	3152029	E150056	0027	3152045	E150067	0012	3153012	E150008	0015
2152887	E150054	0001	3151014	E150012	0014	3152030	E150047	0011	3152045	E150068	0012	3153017	E150015	0004
2152887	E150055	0001	3151016	E150045	0007	3152030	E150048	0011	3152046	E150064	0008	3153018	E150015	0017
2152887	E150056	0009	3151016	E150046	0007	3152030	E150049	0011	3152046	E150065	0008	3153019	E150015	0010

Artikelnummer/Version	0615090	C	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120	UKS 80/100/120
-----------------------	---------	---	----------------	----------------	----------------

Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.	Art.-Nr.	Grp.-Nr.	Bild Fig.
3153020	E150015	0013	4147037	E150064	0027	4152005	E150067	0003	4201045	E150051	0008	E150037	0615090	0003
3153021	E150015	0008	4151004	E150061	0012	4152005	E150068	0003	4201045	E150052	0008	E150038	0615090	0004
3153022	E150015	0016	4151005	E150035	0005	4152006	E150009	0005	4201045	E150056	0004	E150039	0615090	0005
3153023	E150014	0007	4151005	E150040	0002	4152007	E150009	0024	5900205	E150009	0023	E150040	0615090	0006
3153024	E150014	0018	4151006	E150047	0016	4152009	E150058	0013	5900210	E150008	0007	E150041	0615090	0008
3153025	E150014	0017	4151007	E150004	0021	4152009	E150059	0013	5900212	E150012	0021	E150042	0615090	0009
3153026	E150014	0001	4151007	E150047	0006	4152009	E150060	0013	5900369	E150015	0019	E150043	0615090	0010
3153027	E150014	0014	4151007	E150048	0006	4152010	E150048	0016	5900374	E150014	0029	E150044	0615090	0011
3153028	E150067	0026	4151007	E150049	0006	4152012	E150059	0015	E087045	0615090	0043	E150045	0615090	0012
3153029	E150014	0020	4151008	E150013	0005	4152013	E150062	0019	E087142	0615090	0052	E150046	0615090	0013
3154022	E150008	0019	4151009	E150058	0015	4152014	E150008	0008	E087168	0615090	0044	E150047	0615090	0014
3197066	E150072	0004	4151010	E150061	0019	4152016	E150015	0020	E150004	0615090	0017	E150048	0615090	0015
3197086	E150072	0007	4151013	E150047	0026	4152019	E150052	0009	E150008	0615090	0046	E150049	0615090	0016
3230284	E150013	0013	4151013	E150048	0026	4152036	E150071	0012	E150009	0615090	0047	E150050	0615090	0023
3260229	E150014	0023	4151013	E150049	0026	4153004	E150063	0012	E150010	0615090	0048	E150051	0615090	0018
4021092	E150013	0008	4151013	E150051	0026	4153005	E150011	0001	E150011	0615090	0007	E150052	0615090	0019
4087112	E087142	0004	4151013	E150052	0026	4153005	E150037	0003	E150012	0615090	0037	E150053	0615090	0020
4087121	E087168	0001	4151013	E150053	0024	4153006	E150049	0016	E150013	0615090	0038	E150054	0615090	0022
4120299	E087168	0002	4151013	E150056	0038	4153007	E150060	0015	E150014	0615090	0049	E150055	0615090	0024
4131027	E150051	0009	4152003	E150062	0012	4153008	E150063	0019	E150015	0615090	0050	E150056	0615090	0025
4131027	E150053	0007	4152004	E150040	0009	4155006	E150014	0015	E150016	0615090	0051	E150057	0615090	0026
4131027	E150056	0022	4152005	E150064	0003	4155007	E150014	0013	E150034	0615090	0021	E150058	0615090	0027
4140007	E150012	0004	4152005	E150065	0003	4155008	E150014	0025	E150035	0615090	0001	E150059	0615090	0028
4146013	E150012	0005	4152005	E150066	0003	4201043	E150004	0020	E150036	0615090	0002	E150060	0615090	0029



## Auszug aus unseren Garantiebedingungen

RAUCH-Produkte werden nach modernen Fertigungsmethoden und mit größter Sorgfalt hergestellt und unterliegen zahlreichen Kontrollen.

Deshalb leistet RAUCH 12 Monate Garantie, wenn nachfolgende Bedingungen erfüllt sind:

1. Die Garantie beginnt mit dem Datum des Kaufs.
2. Die Garantie umfasst Material- oder Fabrikationsfehler. Für Fremderzeugnisse (Hydraulik, Elektronik) haften wir nur im Rahmen der Gewährleistung des jeweiligen Herstellers. Während der Garantiezeit werden Fabrikations- und Materialfehler kostenlos behoben durch Ersatz oder Nachbesserung der betreffenden Teile. Andere, auch weitergehende Rechte, wie Ansprüche auf Wandlung, Minderung oder Ersatz von Schäden, die nicht am Liefergegenstand entstanden sind, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Die Garantieleistung erfolgt durch autorisierte Werkstätten, durch RAUCH-Werksvertretung oder das Werk.
3. Von den Garantieleistungen ausgenommen sind Folgen natürlicher Abnutzung, Verschmutzung, Korrosion und alle Fehler, die durch unsachgemäße Handhabung sowie äußere Einwirkung entstanden sind. Bei eigenmächtiger Vornahme von Reparaturen oder Änderungen des Originalzustandes entfällt die Garantie. Der Ersatzanspruch erlischt, wenn keine RAUCH-Original-Ersatzteile verwendet wurden. Garantieansprüche müssen spätestens innerhalb 30 Tagen nach Eintritt des Schadens beim Werk geltend gemacht sein. Kaufdatum und Maschinenummer angeben. Reparaturen, für die Garantie geleistet wird, dürfen von der autorisierten Werkstatt erst nach Rücksprache mit RAUCH oder deren offizieller Vertretung durchgeführt werden.

Durch Garantiewerke verlängert sich die Garantiezeit nicht.

## Extrait de nos conditions de garantie

Les produits RAUCH sont manufacturés selon de méthodes modernes de production et avec beaucoup de soin et ils sont contrôlés plusieurs fois.

C'est pourquoi nous garantissons notre matériel durant une année sous les conditions suivantes:

1. La garantie commence avec le jour de l'achat.
2. La garantie implique les défauts de matériel et de fabrication. Le matériel qui n'est pas de notre fabrication, tel que systèmes hydrauliques, électroniques, etc. est garanti ans la mesure ou nos fournisseurs respectifs reconnaissent le bien-fondé de la réclamation. Pendant la période de la garantie nous nous engageons à rempacer ou á réparer les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines. Nous ne pouvons être tenus au paiement d'autres droits, tel que changement, réduction ou remplacement des dommages non subis à l'objet de livraison. La réparation ou le remplacement des pièces est fait par des ateliers autorisés, le représentant de RAUCH ou de nos Services RAUCH.
3. La garantie ne peut être invoquée pour les défauts provenant: de l'usure normale, du salissement, de la corrosion, d'une modification de la machine d'origine ou d'une réparation avec des pièces non d'origine RAUCH. Les demandes de garantie doivent être chez nos Services dans les 30 jours après la défectuosité s'est formée. Indiquer le jour de l'achat et le numéro de la machine. Réparations sous garantie ne peuvent être faites qu' après consultation de RAUCH ou le représentant officiel de RAUCH.

La période de garantie ne se prolonge pas par des travaux de garantie.

## Extract from our conditions of limited warranty

RAUCH products are produced according to modern production methods and with much care and are subject to many tests.

Therefore we grant warranty for 1 year under the following conditions:

1. The warranty period begins with the date of purchase.
2. The warranty is valid for all faults caused in manufacture and faults of the used materials. Part of machine which are not of our manufacture i.e. hydraulic and electronic system, etc. are normally warranted by the correspondant manufacturer. During the warranty period the parts will be exchanged or repaired free of charge. We cannot be held responsible for other claims as changement, reduction or replacements of damages not arised at the object of delivery. The warranty repairs are made by an authorized workshop, by the representative of RAUCH or by RAUCH.
3. The warranty is not valid for faults caused by normal wear and tear, soiling, corrosion, negligence shown in operation. Nor can claims be entertained, if parts other than those manufactured by us have been incorporated in the original machine. Claims must be made within 30 days after the defect has arised. State the date of purchase and serial number of the machine. Repairs under warranty can be made by an authorized workshop only after having consulted RAUCH or their representative.

The warranty period is not prolonged after warranty works.



**FÜR IHRE SICHERHEIT UND FÜR EIN EINWANDFREIES FUNKTIONIEREN  
IHRER MASCHINE, NUR ORIGINAL **RAUCH**-ERSATZTEILE VERWENDEN.**

**POUR VOTRE SECURITE ET LE BON FONCTIONNEMENT DE VOTRE  
MACHINE, UTILISEZ UNIQUEMENT DES PICES D'ORIGINE **RAUCH**.**

**FOR YOUR SAFETY AND GET THE BEST FROM YOUR MACHINE, USE  
ONLY GENUINE **RAUCH** PARTS.**



**Landmaschinenfabrik GmbH**

**D-76545 Sinzheim Postfach 1162**

- **Telefon +49 (0) 7221 / 985-0**
- **Telefax +49 (0) 7221 / 985-200**
- **E-mail: [info@rauch.de](mailto:info@rauch.de)**
- **[www.rauch.de](http://www.rauch.de)**